



# Friedrichsdorfer Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Friedrichsdorf mit den Stadtteilen Friedrichsdorf, Burgholzhausen, Köppern und Seulberg sowie die Stadt Bad Homburg mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach.

**Auflage: 40.500 Exemplare**

**VP VON POLL IMMOBILIEN®**

**WIR WISSEN IHRE IMMOBILIE ZU SCHÄTZEN**  
Tel.: 06172 - 680 980  
Am Europakreisel | Bad Homburg

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71/ 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71/ 62 88 - 19

25. Jahrgang

Donnerstag, 23. Juli 2020

Kalenderwoche 30



Immer mit einem Lachen im Gesicht: Die Freude darüber, dass endlich wieder trainiert werden darf, ist den Spielern vom Team United anzusehen. Foto: sth

## Eine faszinierende Gemeinschaft

Von Sebastian Theuner

**Friedrichsdorf.** Das Coronavirus hat beim Team United einiges durcheinandergewirbelt. Monatlang konnte die inklusive Fußballmannschaft nicht trainieren, kreative Alternativen waren gefragt. Nun, wo die Truppe wieder auf dem Platz steht, zeigt sich: Zusammenhalt und Teamgeist sind genauso stark geblieben wie zuvor.

Dass coronabedingte Einschränkungen oft auf wenig auf Gegenliebe stoßen, ist nur allzu menschlich. „Die Jungs fragen immer wieder, warum keine Spiele und Turniere stattfinden“, erzählt Bruno Pasqualotto, Trainer der inklusiven Fußballmannschaft Team United des SV Teutonia Köppern. Für Pasqualotto selbst

stellt die Trainingsgestaltung derzeit einen erheblichen Mehraufwand dar. Bestimmte Spielformen, wie das klassische 11 gegen 11, sind noch nicht möglich. Die Bälle und das weitere Übungsmaterial müssen nach jedem Training desinfiziert werden. Dennoch überwiegt beim Team United die Freude, dass das Kicken seit Mitte Juni wieder möglich ist. „Der Wettkampfmodus fehlt“, findet Kapitän Tobi, „aber wir können froh sein, dass wir wieder trainieren können.“

Das war der Truppe, in der Spieler mit und ohne Handicap gemeinsam Fußballspielen, über drei lange Monate nicht gestattet. Als das Coronavirus Mitte März das Land erreichte und das öffentliche Leben zum Erliegen brachte, war auch an Fußballtraining erst mal nicht mehr zu denken. Richtig traurig seien sie damals gewesen, erzählen Pasqualottos Jungs einhellig. Für den Coach kam langes Trübsal blasen aber nicht in Frage. „Ich habe direkt angefangen, zu überlegen, was wir alternativ machen können“, erzählt der ehemalige Bundesligaprofi. Das Training wurde in den virtuellen Raum verlegt. Regelmäßig verschickte er per Video Übungen an seine Spieler. Es entstanden Ideen wie die Kopfballchallenger, bei der sich Spieler und Trainer die Kugel virtuell zunickten – zu bestaunen auf der Facebookseite des Teams. Auch ein Podcast wurde ins Leben gerufen. Auf „Babbeln Inklusive“ spricht Pasqualotto nun regelmäßig

mit Spielern und Verantwortlichen des Teams über die Einschränkungen der vergangenen Wochen und über die Inklusion im Fußball. Dabei erzählen die Jungs auch, wie sie sich während der fußballlosen Zeit fit gehalten haben. Max, seit 2018 Teil des Teams, berichtet von Ausdauerläufen im Wald und Übungen im Kraftraum. Der Ball habe dem 30-Jährigen dennoch gefehlt. Seit gut einem Monat nun steht die Mannschaft wieder auf dem Fußballplatz. Die Vorfreude auf das erste Training nach der Zwangspause war riesig. 35 Spieler seien laut Pasqualotto damals gekommen. „Am schönsten war es, die Mitspieler wieder zu sehen“, betont Max. Die Trainingsgestaltung passt Pasqualotto von Woche zu Woche den aktuellen Vorgaben an.

### Endlich wieder realitätsnah kicken

Zu Beginn waren lediglich Torschüsse möglich. Damals verbrachte er, um ein den Vorgaben gemäßes Training durchführen zu können, auch schon mal mehrere Stunden auf dem Sportplatz. Inzwischen dürfen sich seine Jungs auch wieder im „Fünf gegen Fünf“ duellieren. Die ersten Einheiten nach der Wiederaufnahme seien noch „komplett anders“ gewesen. „Jetzt ist es wieder realitätsnah“, freut sich Kapitän Tobi. Was auffällt: Dem Zusammenhalt im Team hat die Zwangspause (Fortsetzung auf Seite 3)

**KFZ-SERVICE & AUTOGLAS WELZ**

Schaberweg 21  
61348 Bad Homburg  
T 06172 - 680 95 85

**KOSTENLOSER FAHRZEUGCHECK\***

\*Aktion gültig bis 1. August 2020

**NEU ab Freitag, 31.07.20**

**FRISEUR BÜLENT**  
DAMEN & HERREN

Haingasse 20 · 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172.17 17 460

**GUTSCHEIN über 5 € auf ALLES\***  
\*gültig bis 30.09.2020

Mo-Fr 8-20 Uhr · Sa 8-19 Uhr **NEU**

Bei uns sind Sie in guten Händen, wenn es um den Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie geht.

Tel. 06172 27079977  
hochtaunus@sparkasse.immo

**Immobilien**

**Unsere Energie der Zukunft**

STADTWERKE-BAD-HOMBURG.DE **STADTWERKE BAD HOMBURG**

**AUDI · VW · SEAT · SKODA**

**JAHRES-INSPEKTION 75,- €**  
(zzgl. Teile)

**oettinger**  
OETTINGER Sportsystems GmbH  
Max-Planck-Str. 36 · 61381 Friedrichsdorf  
Tel. (06172) 9533-33 · info@oettinger.de

**TUNING SERVICE INSPEKTION REPARATUR**

**BLEIBEN SIE GESUND!**

REINIGUNG UND DESINFEKTION IHRER KLIMAGERÄTE

**ZEIT ZUM DURCHATMEN**

HYGIENEAKTION BIS ZUM 31.12.2020

TEL.: 06101 - 98688 - 0  
MAIL: KLIMA@FRIO.DE  
WEB: WWW.FRIO.DE

KLIMAAANLAGEN VON **FRIO**

**FRESH ODER OHNE ALKOHOL**

**COUPON FÜR EINE FLASCHE LAMMSBRÄU ODER NOW FRESH LEMON**  
AUSSCHNEIDEN UND MITBRINGEN!

**terra verde bio**  
Das beste BIO

NEU: Familienpreis  
Jetzt 1.000 Artikel dauerhaft reduziert!

Terra Verde Biomarkt Bad Homburg  
Hessenring 97  
Wir sind für Sie da:  
Mo.-Fr. 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 18.00 Uhr  
terraverde.bio

**eigener P**

# VERANSTALTUNGEN Bad Homburg

## Ausstellungen

„ISO 5000 – Preis der Hans und Annemarie Weidmann Stiftung 2020: Preisträger Paul Pape“, Fotografien, Kulturzentrum Englische Kirche, Ferdinandstraße 16, donnerstags und freitags 16 bis 19 Uhr, samstags und sonntags 14 bis 18 Uhr (1. bis 31. August)

„Juil Kraijer. Zweiheit“, Sinclair-Haus, Löwen-gasse 15/Eingang Dorotheenstraße, geöffnet dienstags bis freitags 14 bis 19 Uhr, samstags, sonntags und an Feiertagen 13 bis 18 Uhr (bis 2. August)

„Hölderlin – ein geprägtes Bild“, Museum im Gotischen Haus, Tannenwaldweg 102, freitags bis sonntags 14-18 Uhr (bis 30. August)

„Menschenbilder“, Gemälde von Ursula Mekelburg, Stadtbibliothek, Dorotheenstraße 24, geöffnet dienstags bis freitags 11-18 Uhr und samstags 11-14 Uhr (bis 26. September)

„Wenn über dem Weinberg es flammt“, Buchkunst-Ausstellung von Anja Harms und Eberhard Müller-Fries, Park der Reimers-Stiftung, Am Wingersberg 4, werktags 10 bis 17 Uhr (bis 31. Oktober)

„100 Jahre Alvis“, Automuseum Central-Garage, Niederstedter Weg 5, mittwochs bis sonntags 12 bis 16.30 Uhr, an Feiertagen geschlossen (bis Januar 2021)

„Hammer! – Die Geschichte des Handwerks bei Kelten und Römern“, Saalburgmuseum, Archäologischer Park, Am Römerkastell 1, täglich 9 bis 18 Uhr März bis Oktober täglich 9-18, November bis Februar Di. bis So. 12-16 Uhr (bis 7. März 2021)

Digitale Ausstellung: „Kunst als Hobby“, Heimatstube Ober-Erlenbach, www.heimatstube-obererlenbach.com/ausstellung-digital

Saalburgmuseum, Archäologischer Park, Am Römerkastell 1, täglich 9 bis 18 Uhr.

## Regelmäßige Veranstaltungen

Kurparkführung, Treffpunkt: Kaiser-Wilhelms-Bad, jeden Samstag um 15 Uhr

Stadtführung, Treffpunkt: Tourist Info + Service im Kurhaus, jeden Freitag um 15 Uhr

Führungen im Landgrafenschloss (stündlich): dienstags bis sonntags 10 bis 17 Uhr, letzte Führung

Kurkonzerte mit dem Bad Homburger Kurensemble, Leitung: Mike Mihajlovic, Musikpavillon an der Orangerie, dienstags bis sonntags ab 15 Uhr

## Samstag, 25. Juli

Themenführung „Geschichte & Geschichten über die Tannenwaldallee“, Treffpunkt: Villa Teves, Tannenwaldallee Nr. 6, 10 Uhr

Verkaufstag der Interessengemeinschaft Kirdorfer Feld, Vereinshaus, Usinger Weg 102, 9 bis 15 Uhr

## Montag, 27. Juli

Sommerfraktion der BLB „Quo vadis Landschaftsplanung“, Treffpunkt: Gotisches Haus, 19 Uhr

## Dienstag, 28. Juli

Märchen-Mitmachführung für Kinder, Schlossareal, Landgrafenschloss, 11 bis 12 Uhr, Anmeldung: 06172-9262122

Entdeckungstour „Tierisches rund ums Schloss“ für Kinder, Schlossareal, Landgrafenschloss, 11 bis 12 Uhr, Anmeldung: 06172-9262122

## Mittwoch, 29. Juli

Hölderlin-Kino, „Hölderlin. Schicksalsjahre in Homburg“, 14.30 Uhr; „Friedrich Hölderlin – Dichter sein. Unbedingt!“, 15.30 Uhr, Villa Wertheimer, Tannenwaldallee 50, Anmeldung unter: 06172-1004140

## Donnerstag, 30. Juli

Blutspendetermin des DRK, Kongress-Center, Kurhaus, Louisestraße 58, 14 bis 19.30 Uhr, Anmeldung: <https://terminreservierung.blutspende.de/m/badhomburg-kurhaus>

## Freitag, 31. Juli

Blutspendetermin des DRK, Kongress-Center, Kurhaus, Louisestraße 58, 14 bis 19.30 Uhr, Anmeldung: <https://terminreservierung.blutspende.de/m/badhomburg-kurhaus>

## „Sieben Tage, sieben Touren“



Der Naturpark Taunus hat sich für die hessischen Sommerferien etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Unter dem Motto „Sieben Tage, sieben Touren“ bietet das Naturparkteam an jedem Tag mindestens eine geführte Tour an. Eine besondere Wanderung ist die Taschenlampentour. Im Licht der Dämmerung entsteht im Wald eine ganz eigene Stimmung, die gerade für Kinder ein besonderes Walderlebnis verspricht. Wenn man die Zivilisation mal hinter sich lassen und ein „Survival-Gefühl“ bekommen möchte, bietet sich die Outdoorküche für Familien an. Hier erfährt man, wie man ohne Trekkingnahrung im Wald zurechtkommt. Wer kennt schon die hessische Bergwacht, die sich bei Einsätzen im unwegsamen Gelände einbringt? Diese Tour führt zum Gipfel des 880 Meter hohen Großen Feldbergs, wo die Bergwacht einen eigenen Stützpunkt hat. Einen kleinen Fluss von der Quelle bis zur Mündung erwandern, das bietet die Erlenbach-Trilogie an drei Wochentagen. Das Programm geht am Sonntag, 23. August, mit dem Kirchenwandertag zu Ende. Die Tour startet um 11 Uhr am Taunus-Bahnhof Wilhelmsdorf in Usingen. Um 14 Uhr wird Pfarrer Werner Meuer an der Kirchenruine Landstein im Weiltal den Wandergottesdienst leiten. Alle Führungen sind anmeldepflichtig. Die Teilnehmerzahl wird pro Führung auf zehn Personen begrenzt. Am Kirchenwandertag und am abschließenden Gottesdienst können bis zu 50 Personen teilnehmen. Hier kann man sich auch im Pfarrbüro von St. Marien unter Telefon 06172-25157 oder per E-Mail an [pfarrbuero@st-marien-hg.de](mailto:pfarrbuero@st-marien-hg.de) informieren. Die Wanderungen sind im Internet unter [www.naturpark-taunus.de](http://www.naturpark-taunus.de) zu finden. Für das Sommerferienprogramm werben Uwe Hartmann, Susanne Weidert-Horn und Nadine Schnitzer sowie Landrat Ulrich Krebs (v. l.). Foto: Naturpark Taunus

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage



Ein Teil unserer heutigen Ausgabe enthält eine Beilage



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

## VERANSTALTUNGEN Friedrichsdorf

### Kino in Friedrichsdorf

Filmtheater Köppern, Köpperner Straße 70  
(Telefon 06175-1039; [www.kinokoepfern.de](http://www.kinokoepfern.de))

„Das Beste kommt noch“

Freitag, Sonntag + Montag 20 Uhr  
Samstag 17 Uhr

„Die schönsten Jahre eines Lebens“

Samstag 20 Uhr

„Undine“

Sonntag 17 Uhr

„Meine Freundin Conni“

Samstag + Sonntag 15 Uhr

### Friedzbox – Das Jugendmobil

(bis 7. August):

Montags: Bolzplatz Seulberg, 15.30 bis 19 Uhr;

Mittwochs: Sportpark, 15.30 bis 19.30 Uhr;

Freitags: Wehrwiesen in Burgholzhausen, 14.30 bis 17.30 Uhr;

Sonntags: Forum in Köppern, 15.30 bis 18 Uhr

### Sonntag, 26. Juli

Spaziergang „60+ und gut zu Fuß – Über das Bottigtal, Hardtwald zum Café Molitor und am Forsthaus zurück“, Seniorenbeirat, Treffpunkt: 14 Uhr, Hotel Mercure, Anmeldung: 06175-940155

### Samstag, 1. August

Stadtspaziergang „Die Historie der Hugenottenstadt“, Treffpunkt: Rathausvorplatz, Hugenottenstraße 55, 15 Uhr, Anmeldung: 06172-7311296

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

### Donnerstag, 23. Juli

Hohemark-Apotheke, Oberursel, Fischbachstraße 1, Tel. 06171-21711

### Freitag, 24. Juli

Hof-Apotheke, Louisestraße 55, Bad Homburg, Tel. 06172-92420

### Samstag, 25. Juli

Rosen-Apotheke, Bad Homburg-Ober-Erlenbach Wetterauer Straße 3a, Tel. 06172-49640

### Sonntag, 26. Juli

Medicus-Apotheke, Oberursel, Nassauer Straße 10, Tel. 06171-9899022

### Montag, 27. Juli

Philipp-Reis-Apotheke, Friedrichsdorf, Hugenottenstraße 86, Tel. 06172-71449

Regenbogen Apotheke, Oberursel, Camp-King-Allee 8, Tel. 06171-21919

### Dienstag, 28. Juli

Bären-Apotheke, Bad Homburg Haingasse 20, Tel. 06172-22102

### Mittwoch, 29. Juli

Schützen-Apotheke, Oberursel, Liebfrauenstraße 3, Tel. 06171-51031

Kapersburg-Apotheke, Friedrichsdorf-Köppern, Köpperner Straße 87, Tel. 06175-636

### Donnerstag, 30. Juli

Gartenfeld-Apotheke, Bad Homburg, Gartenfeldstraße 51, Tel. 06172-935539

### Freitag, 31. Juli

Landgrafen-Apotheke, Friedrichsdorf, Hugenottenstraße 100, Tel. 06172-74439

Sonnen-Apotheke, Oberursel, Dornbachstraße 34, Tel. 06171-917770

### Samstag, 1. August

Max & Moritz-Apotheke, Bad Homburg, Urseler Straße 26, Tel. 06172-303130 + 35251

### Sonntag, 2. August

Lilien-Apotheke, Friedrichsdorf, Houiller Platz 2, Tel. 06172-778406

Birken-Apotheke, Oberursel-Weißkirchen, Kurmainzer Straße 85, Tel. 06171-71862

## Notrufe

Polizei 110

Feuerwehr/Notarzt 112

Zentrale Rettungsleitstelle des Hochtaunuskreises; Notarzt, Rettungs-Krankenwagen 06172-19222

Zahnärztlicher Notdienst 01805-607011

Hochtaunus-Klinik Bad Homburg 06172-140

Polizeistation Saalburgstraße 116 06172-1200

Sperr-Notruf für Karten 116116

Notruftelefon für Kinder und Jugendliche 116111

Hilfstelefon „Gewalt gegen Frauen“ 0800-116016

Telefonseelsorge 0800-1110111  
0800-1110222

Stadtwerke Bad Homburg Gas- und Wasserversorgung 06172-40130

Mainova AG für Friedrichsdorf 069-21388-110

Syna GmbH Stromversorgung 0800 7962787

Wochenend-Notdienst der Innung Sanitär und Heizung 06172-26112

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG für Ober-Erlenbach und Burgholzhausen 06031-821

Giftinformationszentrale 06131-232466

Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst in Hessen rund um die Uhr 116117

ÄBD Vordertaunus in den Hochtaunus-Kliniken

Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg

montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr

mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr

samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr

feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/ Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main

mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr

samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr

feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)



Vor den Augen von Trainer Bruno Pasqualotto (hinten links) machen die Jungs vom Team Uni-ted wieder das, was ihnen am meisten Spaß macht: Tore schießen. Foto: sth

## Eine faszinierende...

(Fortsetzung von Seite 1)

keinen Abbruch getan. „Das Interesse am Fußball hat nicht nachgelassen“, ist Pasqualotto froh, dass sich seine anfängliche Sorge nicht bestätigte. Die Spieler wissen, wem sie das zu verdanken haben. „Der Bruno arbeitet mit seinen Assistenztrainern Thorsten und Andy sehr an der Gemeinschaft“, betont Frank, ehrenamtlich beim hessischen Fußballverband tätig und seit gut einem Jahr im Team dabei. „Der sportliche Zusammenhalt fasziniert mich. Egal, ob du gewinnst oder verlierst, es wird immer gefeiert. Der Bruno ist für mich ein Vorbild“, ist der 37-Jährige voll des Lobes.

Dass den insgesamt etwa 50 dem Team angehörenden Kickern auch der sportliche Ehrgeiz nicht abhandengekommen ist, zeigt sich jeden Freitagabend auf dem Vereinsgelände von Teutonia Köppern. Unter den Augen von Pas-

qualotto und Co-Trainer Thorsten Picha geben die Jungs stets Vollgas und motivieren sich gegenseitig. Das Lachen steht ihnen ins Gesicht geschrieben, die gute Laune auf dem Feld ist auch für Außenstehende greifbar. Einzig das gemeinsame Jubeln und gegenseitige Umarmen nach Toren fehle noch, sagt der 20-jährige André. Er wünscht sich, „dass diese Corona-Sache bald ein Ende hat und der Spaß dann noch mehr zurückkommt.“

Das Virus freilich kann Bruno Pasqualotto nicht verschwinden lassen. Doch mit großem Einsatz hat er es gemeinsam mit seinen Unterstützern geschafft, die besondere Strahlkraft, die das Team United in Sachen Zusammenhalt, Spaß am Sport und Inklusion auszeichnet, aufrechtzuerhalten, wenn nicht gar zu stärken. Er auf dem Feld und sagt vergangenen Freitag: „Die Jungs so zu sehen, gibt mir so viel. Dieses Projekt ist das Schönste, was ich je gemacht habe.“

## Straßen-Vollsperrung in Köppern

Friedrichsdorf (fw). Aufgrund von Straßensanierungen ist die Homburger Landstraße/Köpperner Straße in Höhe des Bahnübergangs Köppern seit Montag, 20. Juli, bis etwa Sonntag, 18. Oktober, für den Verkehr voll gesperrt. Der Verkehr wird entsprechend überörtlich umgeleitet. Eine Durchfahrt am Bahnhof Köppern ist nicht möglich.

Für die Stadtbuslinien Friedrichsdorf ergeben sich dadurch folgende Änderungen. Linie 54: Die Haltestelle „Bahnhof Köppern“ wird im oben genannten Zeitraum nicht angefahren. Der Linienweg führt über die Umgehungsstraße nach Friedrichsdorf. Es wird versucht, die Zeiten nach Fahrplan einzuhalten, auf-

grund dieser Änderungen kann es jedoch zu Verspätungen im Linienverkehr kommen. Eine Anbindung des Stadtteils Köppern konnte aber dadurch erfolgen und weiter gewährleistet werden. Linie 53: Die Linie 53 und die Nachtbus Linie n53 werden den Ortsteil Köppern im oben genannten Zeitraum nicht bedienen.

Für die zwingend notwendig auszuführenden Maßnahmen bitten die Stadt um Verständnis. Bei Fragen zu der Maßnahme können Bürger sich mit dem zuständigen Verkehrs- und Ordnungsamt oder mit dem Garten- und Tiefbauamt der Stadt Friedrichsdorf in Verbindung setzen.

## Geschichtsträchtiger Spaziergang

Friedrichsdorf (fw). Endlich können alle Geschichtsinteressierten beim ersten öffentlichen geführten Stadtspariergang in diesem Jahr 90 Minuten lang in die Historie der Hugenottenstadt eintauchen. Am Samstag, 1. August, um 15 Uhr startet ein sachkundiger Gästeführer die Reise in die Vergangenheit am Rathausvorplatz, Hugenottenstraße 55, führt die Gruppe gedanklich zu den Anfängen der Siedlung im Jahre 1687 zurück und gibt sowohl einen Einblick in die Wirtschaftsgeschichte der Stadt als auch in das Erbe der Hugenotten. Auf dem Rundgang lernen die Teilnehmer auch berühmte Persönlichkeiten der Stadt kennen wie etwa Philipp Reis, den Telefonerfinder oder Marie Hensel, die spätere Madame Blanc. Für den Rundgang ist eine

Anmeldung unbedingt erforderlich. Die Gruppengröße ist begrenzt. Die Teilnahme kostet drei Euro pro Person und die Bezahlung erfolgt per Überweisung. Der Mindestabstand von 1,5 Metern zu Personen, die nicht zum eigenen Haushalt gehören, ist einzuhalten und die Hygieneregeln (Nies- und Hustenetikette) sind zu beachten. Das Tragen einer Mund-Nase-Bedeckung während der Führung wird empfohlen. Der Gästeführer wird die Gruppe unter Berücksichtigung der geltenden Abstandsregeln führen. Die Strecke wurde den Gegebenheiten angepasst.

Weitere Infos gibt es bei Heike Havenstein, unter Telefon 06172-7311296 oder per E-Mail an stadtverwaltung@friedrichsdorf.de oder im Internet unter www.friedrichsdorf.de.

## Tour der Liberalen

Friedrichsdorf (fw). Der Friedrichsdorfer FDP-Ortsverband lädt mit seinem Bürgermeisterkandidaten Jochen Kilp zu einer (Fahrrad-)Tour der Möglichkeiten ein. Angefahren werden sollen Punkte in Friedrichsdorf, wo die Bürger Verbesserungsbedarf festgestellt haben, an denen „doch noch mehr geht“. Getroffen wird sich am Dienstag, 28. Juli, um 17 Uhr vor dem Restaurant „La Scala“ am Sportpark. Um 19 Uhr werden die Tour-Erkenntnisse beim gemütlichen Schoppen im La Scala ausgetauscht, zu dem auch Nicht-Fahrradfahrer einfach dazukommen können. Die Liberalen bitten um formlose Anmeldung per E-Mail an info@fdp-friedrichsdorf.de.

## Kostümführung

Friedrichsdorf (fw) Am Donnerstag, 13. August, organisiert die Musisch bildnerische Werkstatt (MbW) im Brentanopark eine Kostümführung. Als „Samekätche“ führt die Schauspielerin Katharina Schaaf durch die Pflanzenwelt des Parks und findet für jedes Gebrechen ein Kräutlein. Die kräuterkundige Landfrau erzählt dabei allerlei unterhaltsame Geschichten. Treffpunkt 17 Uhr am Pavillon des Rosengartens Brentanopark in Rödelheim. Eine Anmeldung per E-Mail ist erforderlich an info@mbw-ev.de. Die Kosten betragen 15 Euro für Mitglieder des Vereins, 20 Euro für Nichtmitglieder.

## Kein Kleiderbasar

Friedrichsdorf (fw). Da aufgrund der Corona-Pandemie noch bis mindestens Ende Oktober 2020 die Regelung gilt, dass Großveranstaltungen, bei denen eine Kontaktverfolgung und die Einhaltung von Hygieneregeln nicht möglich ist, verboten bleiben, kann der geplante Kinderkleiderbasar „Köpperner Kinderkleiderkiste“ am Samstag, 29. August, nicht stattfinden. Von einer Verschiebung auf Ende 2020 wird abgesehen. Es besteht die Hoffnung, den Frühjahrs- und Sommerbasar 2021 in gewohnter Weise durchführen zu können.“

www.taunus-nachrichten.de

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**WIR LASSEN  
BAD HOMBURG  
GUT SCHLAFEN**  
und freuen uns auf Ihren Besuch!

**Bad Homburg:**  
Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg  
**NEU Flagship-Store:**  
Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt  
**Cityhaus Frankfurt:**  
Sandgasse 6, 60311 Frankfurt

www.betten-zellekens.de

☎ 069/420000-0

**CLEVER: VIEL  
WOLLEN UND  
MEHR BEKOMMEN.**



WECHSELWOCHEN

+ MWST.-ERSPARNIS

Eintauschprämie von  
bis zu 9.000 €<sup>1</sup>

**Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem  
Neuen ŠKODA OCTAVIA wechseln.**

Clever wechseln zahlt sich aus! Steigen Sie während der ŠKODA Wechselwochen auf einen neuen ŠKODA um. Wie wäre es mit dem top ausgestatteten Neuen ŠKODA OCTAVIA mit LED-Hauptscheinwerfern und -Heckleuchten, Klimaanlage Climatronic, dem virtuellen Cockpit und vielem mehr? Nutzen Sie die günstige Gelegenheit. Sichern Sie sich jetzt bei uns unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs eine Eintauschprämie von bis zu 9.000 €<sup>1</sup>. ŠKODA. Simply Clever.

<sup>1</sup> Die zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Eintauschprämie ist gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen ŠKODA OCTAVIA (ausgenommen IV-Motorisierungen) für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer im Aktionszeitraum vom 01.05.2020 bis 31.07.2020 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat, gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens 6 Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

**MTS**  
AUTOMOBILE

Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens [www.mts-mobile.de](http://www.mts-mobile.de)

MTS Automobile GmbH  
61169 Friedberg · Strassheimer Str. 8 · Tel. 06031 1880-20  
61440 Oberursel · Frankfurter Landstr. 88 · Tel. 06171 95177-210  
61267 Neu-Anspach · Robert-Bosch-Str. 24 · Tel. 06081 58290-200

Die **Friedrichsdorfer Woche** sucht  
**zuverlässige Träger**

Folgendes Gebiet ist ab sofort neu zu besetzen:

**Schäferborn: Tulpenweg/Max-Planck-Str./Färberstr.**

Nähere Infos unter Tel. 0 61 71 / 62 88 - 0

SIE PLANEN DEN VERKAUF IHRER IMMOBILIE ? – ICH BIN IHR PARTNER !



**Carsten Nöthe** (Immobilienmakler)  
Herren-von-Eppstein-Str. 18 – 61350 Bad Homburg

Sehr gerne stelle ich auch Ihnen meine Erfahrung aus 22 Berufsjahren zur Verfügung – natürlich kostenfrei.

**IHR Vorteil:** Alle Aktivitäten kommen aus einer Hand !  
**MEIN Versprechen:** Kein Besichtigungstourismus !

www.noethe-immobilien.de | Tel. 06172 - 89 87 250 | carsten@noethe-immobilien.de

**Stegmann**  
Äpfel die schmecken



**Deutsche Kirschen und Aprikosen**

**Käse, Milch & Molkereiprodukte**

**Das FRISCHE Erlebnis**

**Bad Homburg**  
Götzenmühlweg 9  
Fon 0 61 72 - 98 33 54  
Montag - Freitag: 9 - 18 Uhr  
Samstag: 8 - 14 Uhr

stegmann-obst.de

## Einfach draußen – Kulturzeit im Friedrichsdorfer Freibad

**Friedrichsdorf** (fw). Der Vorhang hebt sich endlich wieder! Mit der Open-Air-Reihe „Friedrichsdorfer Kulturzeit einfach draußen“ von Donnerstag, 6., bis Samstag, 15. August, können Kulturhungrige im Freibad Friedrichsdorf, Dr.-Friedrich-Neiß-Straße 2, Musik von Blues bis Folk und Kabarett live erleben. Am Donnerstag, 6. August, starten Paddy Schmidt & Almut Ritter den Reigen mit ihrem Konzert „Irish Beats Corona“. Die beiden Musiker von Paddy goes to Holyhead haben jede Menge Irish Folk Songs im Gepäck, die mal melancholisch, mal schwungvoll daherkommen, angereichert mit humorvollen Anekdoten. Blues ist bei Captain Till & his Crew of 2 am Freitag, 07. August, zu hören. Für Till Seidel (guitar/vocals), Dirk Vollbrecht (bass/guitar) und „Little“ Roger Wade (harp/vocals) ist Friedrichsdorf kein unbekanntes Gewässer. Sie spielten bereits 2018 mit ihren jeweiligen Formationen bei „Night of the Blues“ im Forum und begeisterten das Publikum.

### Täglicher Familienwahnsinn

Kabarettist Archie Clapp erobert am Samstag, 8. August, die Bühne im Freibad Friedrichsdorf. „Scheiße Schatz, die Kinder kommen nach Dir!“ ist der Titel seines Programms. Der zweifache Vater beobachtet den alltäglichen Familienwahnsinn aus seiner ganz eigenen Perspektive. Das Akustik-Duo „2inJoy“ spielt



Komiker Archie Clapp kommt ebenfalls „Einfach nach draußen“. Foto: Jean Ferry

## Ein neuer Bürgermeister in Houilles

**Friedrichsdorf** (fw). Partnerstadt Houilles hat gewählt (FW berichtete: Ändert sich etwas nach der Wahl in Houilles? 25. Juni). Inzwischen weiß der Städtepartnerschaftsverein Friedrichsdorf: „Ja, es hat sich etwas geändert.“ Alexandre Joly ist nicht mehr Bürgermeister von Houilles. „Der Schlag ging so nah vorbei, dass der Hut herabfiel“, zitierte Joly nach dem ersten Wahlgang aus Victor Hugos Gedicht „Après la bataille“ (Nach der Schlacht). Während der Vorsprung von Herausforderer Julien Chambon im ersten Wahlgang nur 316 Stimmen betragen hatte, zog dieser bei der Stichwahl am 28. Juni jedoch davon. 46,65 Prozent der Wählerstimmen vereinigte Chambon am Ende auf sich, Joly musste sich mit 37,45 Prozent geschlagen geben, nach 25 Jahren im Amt. Ein wenig Enttäuschung spricht nach dem Votum aus den Worten Jolys. Die wegen der Coronavirus-Pandemie geringe Wahlbeteiligung von nur knapp 45 Prozent und die natio-

am Donnerstag, 13. August, eigene Stücke sowie jazz-soulige Interpretationen bekannter Rock-, Pop- und Soullklassiker wie „Billie Jean“, „Don't Stop Me Now“ oder „Sweet Dreams“. Die Sängerin Florezelle Amend begeistert mit ihrer ausdrucksstarken Stimme und Michael Diehl ist ein Fingerstyle Gitarrist, der eine komplette Begleitung mit Bassgrooves, Akkorden und perkussiven Elementen meistert. Kabarettistin Rena Schwarz meint am Freitag, 14. August, „Prinzessin ist auch kein Traumjob“. Sie ist keine Märchentante, vielmehr räumt Rena Schwarz die Märchen, ganz besonders die der Brüder Grimm, so richtig auf. Sind Märchen heute überhaupt noch zeitgemäß? Irgendwie schon: überall alleinerziehende Könige, Patchwork-Familien mit Stiefmutter und Halbgeschwistern. Rena Schwarz serviert geschickt inszenierte Gedanken, unterhaltsam und zugleich mit Tiefgang, unterbrochen von liebenswert-witzigen und bitterbösen Liedern. Den Schlusspunkt der Reihe setzt das Duo Walther & Treyz. Die beiden Vollblutmusiker sind Gründungsmitglieder der weltweit torenden Irish-Folk-Band „Cara“ und haben am Samstag, 15. August, ihr aktuelles Programm mit Contemporary Folk Music im Gepäck. Eigentlich war angedacht, dass das Duo Walther & Treyz im September sein Konzert vom Frühjahr nachholt. Da nicht sicher ist, ob im Herbst im Garniers Keller gespielt werden kann, ist ihr Termin kurzerhand in den August umgezogen. Das Konzert im September entfällt.

Ohne Regeln geht es diesen Sommer nicht. Daher wird gebeten, im Vorfeld das Konzept zur Infektionsvermeidung durchzulesen und die Regeln zu beachten. Für das Publikum besteht Registrierungspflicht. Der Registrierungsbogen wird mit dem Ticket beim Einlass abgegeben. Sowohl das Konzept zur Infektionsvermeidung als auch der Registrierungsbogen stehen im Internet unter [www.friedrichsdorf.de](http://www.friedrichsdorf.de) zur Verfügung. Gespielt wird auch bei Regen. Da es durch die Wasserflächen im Freibad Friedrichsdorf auch auf der Liegewiese abends schnell kühl werden kann, sollte an ein Thermo- oder Sitzkissen sowie wärmende Kleidung gedacht werden.

Beginn für alle Veranstaltungen ist 20 Uhr und es gilt freie Sitzplatzwahl. Alle Veranstaltungen kosten 15 Euro pro Ticket. Karten gibt es im Vorverkauf mit Vorabüberweisung beim Sport- und Kulturamt Friedrichsdorf unter Telefon 06172-7311296 oder per E-Mail an [stadtverwaltung@friedrichsdorf.de](mailto:stadtverwaltung@friedrichsdorf.de) sowie im Internet unter [www.friedrichsdorf.de](http://www.friedrichsdorf.de) oder bei Frankfurt Ticket unter Telefon 069-1340400, und im Internet unter [www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de). Eine Abendkasse gibt es nicht.

nale Politik sieht er laut lokalen Medien als Gründe für die Niederlage. Gegenüber der zurückliegenden Wahl im Jahr 2014 gingen mehr als 3000 Wähler weniger zu den Urnen. Damals hatte Joly in der Stichwahl noch zwei Drittel der insgesamt knapp 22 000 Stimmen auf sich vereinigt. Ein wenig könnte jedoch auch das Alter zum Erfolg Chambons beigetragen haben. Joly ist mit seinen fast 71 Jahren immerhin nahezu doppelt so alt wie der 38-jährige neue Bürgermeister. Wahlsieger Chambon freute sich über seinen Erfolg, den er nach Aussage in lokalen Medien vor allem einem „gemeinsam mit den Houillier Bürgern und wenig ideologisch geführten Wahlkampf“ zuschreibt. Sein Ziel für die kommenden sechs Jahre: Die Stadt vor den Toren von Paris „schöner und lebendiger machen“.

Der Partnerschaftsverein Friedrichsdorf hofft auf eine ebenso gute Zusammenarbeit mit Chambon wie mit Joly.

## Botschafter für Pickleball-Sport

Norbert Möhring vom TV Burgholzhausen (TVB) ist vom Weltverband für den Pickleball-Sport (International Federation of Pickleball World) zum Botschafter für den Pickleball-Sport ernannt worden. Er vertritt damit diesen Sport auf dem höchsten Standard gemäß dem Verhaltenscodex IFP-Regelwert 2020. Zudem ist es seine Aufgabe als Botschafter, neue Teilnehmer und Orte zu finden, um dem geplanten Wachstum von Pickleball gerecht zu werden. Möhring hat Pickleball Anfang 2019 beim TVB installiert und dadurch neue Mitglieder gewonnen. Foto: TVB



## Lucia Puttrich besucht die Tafeln



Urlaub in Hessen, Direktvermarkter und Lieferketten gehörten bisher zu den Themen, anlässlich derer Lucia Puttrich, Hessische Ministerin für Bundes- und Europaangelegenheiten und Bevollmächtigte des Landes Hessen beim Bund, im Verlauf ihrer Sommertour Projekte und Unternehmen in ganz unterschiedlichen Kommunen des Landes besuchte. „Bürgerschaftliches Engagement und Ehrenamt“ lautete die Überschrift ihrer Station bei der Tafel in Friedrichsdorf, wo sie unter anderem vom Ersten Kreisbeigeordneten Thorsten Schorr, Erstem Stadtrat Reinhold Bingenheimer sowie Stefanie Limberg, Leiterin des Diakonischen Werks Hochtaunus, dem Träger der Tafeln, begrüßt wurde. „Die Tafeln im Hochtaunus haben drei Standorte und versorgen 647 Haushalte“, verriet Limberger. Genauer: rund 1700 Menschen würden durch diese Außenstellen versorgt, wovon ein Drittel unter 14 Jahre alt ist. Da wurde die Arbeit mit dem Lockdown anlässlich der Corona-Pandemie zur großen Herausforderung: „Doch wir konnten die Notfalltafel installieren und sie wenigstens ein Mal im Monat sehr kontaktarm mit Lebensmitteln versorgen.“ Eine Leistung, die Puttrich würdigte: „So ein Engagement für so viele Personen kontinuierlich durchzuführen, ist an sich schon eine große Leistung.“ Sie übergab einen Scheck über 500 Euro „aus Lottomitteln“ an Limberg. Foto: pit

## Mitmachen beim Stadtradeln

**Friedrichsdorf** (fw). Von Sonntag, 30. August, bis Samstag, 19. September, beteiligt sich Friedrichsdorf gemeinsam mit Oberursel, Bad Homburg und dem Hochtaunuskreis am „Stadtradeln“, einer jährlich stattfindenden, bundesweiten Aktion. In diesem Zeitraum sind alle Bürger aufgerufen, für mehr Lebensqualität, Radförderung und Klimaschutz in die Pedale zu treten. Vereine, Firmen und andere Einrichtungen, aber auch Privatleute können sich als Gruppe oder auch als Einzelperson anmelden und um die Wette radeln. Die Anmeldung erfolgt über das Internet unter [www.stadtradeln.de/friedrichsdorf](http://www.stadtradeln.de/friedrichsdorf). Unter den Teilnehmern werden am Ende attraktive Preise verlost, unabhängig von den gefahrenen Kilometern. Darüber hinaus werden die aktivsten Teilnehmer und Gruppen gesondert ausgezeichnet. Außerdem werden beim „Stadtradeln“ bundesweit die fahrrad-aktivsten Städte, Gruppen und Teilnehmer ausgezeichnet. Am komfortabelsten geht die Teilnahme mit der Stadtradeln-App. Dann werden die gefahrenen Kilometer automatisch regist-

riert. Diese können aber auch über einen Internetzugang gespeichert werden oder analog ohne Internetanschluss.

Das Klimabündnis hat die Kampagne 2008 gestartet. Ziel von „Stadtradeln“ ist es, einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten, ein Zeichen für vermehrte Radförderung in der Kommune zu setzen, und Spaß beim Fahrradfahren zu haben. Kommunalpolitiker als die lokalen Entscheidungsträger in Sachen Radverkehr können „erfahren“, was es bedeutet, in der eigenen Kommune mit dem Rad unterwegs zu sein und dann Verbesserungsmaßnahmen anstoßen oder umsetzen.

Gesucht wird auch ein Stadtradeln-Star, der öffentlichkeitswirksam in diesem Zeitraum ganz auf seinen Pkw verzichtet. Über die Meldeplattform RADar! können Teilnehmende der Kommune störende oder gefährliche Stellen melden. Ausführliche Infos sind im Internet unter [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) abrufbar. Interessierte können sich unter Telefon 06172-7311248 oder per E-Mail an [melanie.bingenheimer@friedrichsdorf.de](mailto:melanie.bingenheimer@friedrichsdorf.de) informieren.

## Von der alten PRS nichts mehr zu sehen



Am „Hohen Weg“ auf dem Gelände der alten Philipp-Reis-Schule (PRS) entstehen demnächst insgesamt 76 Wohnungen und 25 Einfamilienhäuser. Im ersten Bauabschnitt sollen vier Mehrfamilienhäuser realisiert werden. Von der alten Philipp-Reis-Schule ist auf der Grundstücksfläche von 7300 Quadratmetern nichts mehr zu sehen. Auf diesem Areal soll eine Wohnfläche von etwa 6900 Quadratmetern entstehen. Der Vertriebsstart erfolgt in Kürze, die voraussichtliche Fertigstellung ist für das Jahr 2022 geplant. Im Frühjahr 2019 wurde der Bebauungsplan für rechtskräftig erklärt und die BPD Immobilienentwicklung GmbH konnte das Grundstück vom Hochtaunuskreis übernehmen. Das Investitionsvolumen betrage rund 50 Millionen Euro. Bürgermeister Horst Burghardt ist erfreut, dass am Hohen Weg ein attraktives neues Wohngebiet entsteht. Seit Anfang 2012 steht das Schulgelände leer. Immer wieder haben Eindringlinge in den verlassenen Schulgebäuden randaliert und sogar Feuer gelegt. Ein bisschen traurig ist Friedrichsdorfs Rathauschef aber schon. Denn hier ist er einst zur Schule gegangen. Der Abriss war aufwendig, den Schallschutz zu sichern war schwierig. Denn laut Gesetz müssen die künftigen Bewohner der geplanten Neubauten vor dem Lärm der Badegäste aus dem benachbarten Freibad geschützt werden. Effektive Schallschutzfenster sollen den Lärm abhalten. So erhält ein Teil der Wohnungen als Schallschutz zum Schwimmbad hin teilverglaste Loggien. Die meisten Wohnungen bekämen zusätzlich auf der anderen Seite unverglaste Balkone. Mehr Infos zum Neubaugebiet am Hohen Weg gibt es im Internet unter [www.neubau-friedrichsdorf.de](http://www.neubau-friedrichsdorf.de). Foto: eh

## Poesiefestival: Die ersten Nachholtermine stehen fest

**Bad Homburg (jas).** Die Künstler waren engagiert, das Programm vorgestellt, zahlreiche Tickets bereits verkauft. Doch dann kam die Corona-Pandemie und machte den Machern des Bad Homburger Poesie- und Literaturfestivals einen dicken Strich durch die Rechnung. Die für Mai und Juni geplanten Lesungen mussten abgesagt werden. Jetzt aber gibt es Erfreuliches zu verkünden: Die ersten Nachholtermine stehen fest.

„Zunächst möchten wir uns von Herzen für Ihre Geduld, Ihre Treue und die vielen Ermütigungen in diesen schwierigen Zeiten bedanken“, heißt es auf der Internetseite des Festivals. Und weiter: „Am 4. Mai mussten wir aufgrund der Corona-Pandemie und den dazugehörigen gesetzlichen Maßnahmen unsere für 2020 geplanten Festivaltermine absagen beziehungsweise verlegen. Wir als Veranstalter in der Kultur- und Kreativwirtschaft erleben in der Tat ein äußerst schwieriges Jahr ohne Beispiel und hoffen sehr, dass der bisher notwendige Lockdown die Grundfesten unserer Kulturlandschaft nicht nachhaltig beschädigt. Ohne Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis wäre all dies kaum zu überstehen. Bitte bleiben Sie uns gewogen, Kultur ist ‚systemimmanent‘ und ein unersetzlicher Kompass dieser Gesellschaft“, schreibt Hermjo Klein. Für erste Lesungen stehen neue Termine fest. So wird am 3. März kommenden Jahres Ben Becker mit „Ich, Judas“ um 19.30 Uhr in die evangelische Erlöserkirche kommen. Am 9. März 2021 liest Hans Sigl aus Thomas Manns „Felix Krull“ um 20 Uhr im Kurtheater. Am 12. März ist Max Moor zu Gast in der



Am 13. März 2021 trägt Marie Bäumer aus Anton Tschechows „Die Dame mit dem Hündchen“ vor. Foto: Simon/Essler

Kurstadt. Er liest aus G. Guareschi „Don Camillo und Peppone“, und zwar um 19.30 Uhr in der St.-Marien-Kirche. Am 13. März 2021 trägt Marie Bäumer aus Anton Tschechows „Die Dame mit dem Hündchen“ vor. Die Lesung findet um 19.30 Uhr in der Villa Wertheimer statt. Am 20. März lesen Devid Striesow, Sophie von Kessel und Robert Stadlober unter dem Motto „Hölderlin – ein Künstlerleben“. Beginn ist um 17 Uhr in der Erlöserkirche. Die musikalische Begleitung übernimmt das Jugendsinfonieorchester (JSO) Hochtaunus unter der Leitung von Lars Keitel. Peter Kurth wird am 21. März 2021 zu Gast in Bad Homburg sein. Er liest aus Henry Millers „Das Lächeln am Fuße der Leiter“. Los geht es um 12 Uhr in der Francois-Blanc-Spielbank. Weitere Termine werden noch bekanntgegeben. Die diesjährige weihnachtliche Sonderveranstaltung mit Michael Mendl in der Kirche St. Marien am 12. Dezember um 18 Uhr findet statt.

Informationen zum Programm gibt es auch im Internet unter [www.bad-homburger-poesie-und-literaturfestival.com](http://www.bad-homburger-poesie-und-literaturfestival.com).

Die gekauften Tickets behalten ihre Gültigkeit für die Nachholtermine. Kann der Ersatztermin nicht wahrgenommen werden oder besteht der Wunsch, die Tickets bis zum 31. Dezember gegen Karten für andere Veranstaltungen des Bad Homburger Poesie- und Literaturfestivals einzutauschen, ist das an den jeweiligen Ticketshops möglich. Gegen Vorlage der Originaltickets wird auch der Ticketpreis zurückgezahlt. In diesem Falle sollten sich Kartenbesitzer an den Ticketanbieter wenden, bei dem das Ticket erworben wurde.



Peter Kurth wird am 21. März 2021 zu Gast sein. Er liest aus Henry Millers „Das Lächeln am Fuße der Leiter“. Foto: F. Schellhorn

## Sozialstation ist elektrisch unterwegs

**Bad Homburg (eh).** Die Freude bei den Mitarbeitern der ökumenischen Sozialstation war groß, als Stiftungsrat Wolfgang Blum und Oberbürgermeister Alexander Hetjes den Autoschlüssel für einen VW e-up und ein E-Bike an Leiterin Ingrid Rochlus übergaben. Ingrid Rochlus bedankte sich für die Wertschätzung, denn insgesamt kamen bereits 350 000 Euro aus Blums Stiftung. Die Pflegevisiten wird Marion Börner-Balk zukünftig mit dem E-Bike absolvieren, Ines Wenzel wird das Elektroauto für die 500 Pflegeberatungen im Jahr verwenden.

Wolfgang Blum hatte bereits 1989 das erste Auto an die ökumenische Sozialstation Bad Homburg gestiftet. „Ich sehe, dass Sie aufmerksam sind und sich in Treue engagieren. Deswegen blicken wir erwartungsvoll in die Zukunft“, sagte Ingrid Rochlus. „Wir bedanken uns sehr.“ Rochlus wies darauf hin, dass sich die Mitarbeiter des Pflegedienstes sowohl

für Menschen, die im Wohlstand leben, als auch für Menschen, die Sozialhilfeempfänger sind, engagieren. „Das ist nicht einfach“, sagte Ingrid Rochlus. „Weiterhin träume ich davon, dass Menschen von uns auch in der Notaufnahme des Krankenhauses betreut werden können, bis sie ins Arztzimmer kommen“, so Rochlus weiter.

Oberbürgermeister Alexander Hetjes bezeichnete Wolfgang Blum als einen Bad Homburger Patrioten, der ein großer Gewinn für die Stadt ist. 23 Stiftungen hat Blum gegründet. Die jetzige Zuwendung kam von der Rudek-Stiftung sowie von der Peter-und-Christa-Blancke-Stiftung. Der OB wurde von Ingrid Rochlus auch darauf angesprochen, dass es aufgrund einer EU-Verordnung seit 2013 keine Zuschüsse mehr von der Stadt – laut Rochlus waren es jährlich 80 000 Euro – gegeben habe. OB Hetjes versprach: „Wenn Projekte anstehen, werden wir uns beteiligen.“



OB Alexander Hetjes und Wolfgang Blum (2. und 3. v. r.) übergeben den Autoschlüssel für den VW e-up an die Vorsitzende der ökumenischen Sozialstation, Ingrid Rochlus (r.). Foto: eh

## Neues Programm im Internet

**Bad Homburg (hw).** Das neue Kursprogramm des Frauenbildungszentrums (FBZ), Hessenring 84, ist online und bietet viele Möglichkeiten für die berufliche Weiterbildung und die abwechslungsreiche Freizeitgestaltung. Nähere Informationen gibt es im Internet unter [www.frauenbildungszentrum.de](http://www.frauenbildungszentrum.de). Das neue Programmheft gibt es ab sofort kostenlos im Frauenbildungszentrum und bei Tourist Info + Service im Kurhaus sowie ab Ende Juli in Läden und öffentlichen Einrichtungen in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Oberursel.



### Aktuell noch freie Betreuungsplätze – Kindergruppe Rabennest (Bad Homburg / Kirdorf)

- Bedürfnisorientiertes Betreuungskonzept
- Anlehnung an die Pädagogik Maria Montessoris
  - individuelle Betreuung und Förderung
- Elterninitiative – Transparenz durch Elterntage und enge Zusammenarbeit mit den Familien
  - Großes Außengelände zum Erleben und Spielen
  - Täglich frisch zubereitetes Essen in bester Bioqualität
  - Ein individuelles Eingewöhnungsmodell

Kindergruppe Rabennest  
Verein zur Förderung familienergänzender Erziehung e.V.  
Raabstr. 20 – 61350 Bad Homburg  
06172 / 838 54 – [www.kindergruppe-rabennest.de](http://www.kindergruppe-rabennest.de)

## Taunus Therme dankt Blutspendern

**Bad Homburg (hw).** Der Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) und die Taunus Therme laden für Donnerstag und Freitag, 30. und 31. Juli, jeweils von 14 bis 19.30 Uhr ins Kurhaus zu einem Blutspendedetermin der besonderen Art ein. Bei jedem Blutspender bedankt sich die Taunus Therme mit zwei Stunden kostenfreiem Eintritt. Da durch die Sommerferien der Vorrat an Blutkonserven knapp ist, zählt jetzt jede Spende. Damit Abstandsregeln eingehalten werden können, ist eine effektive Steuerung des Besucherstroms erforderlich. Hierzu wurde ein Terminreservierungssystem installiert. Das DRK bittet Blutspender, unter <https://terminreservierung.blutspende.de/m/badhomburg-kurhaus> unbedingt ihre persönliche Terminreservierung vorzunehmen. Dieser Service hat laut DRK gleichzeitig zur Reduzierung von Wartezeiten geführt. Eine Spende ohne Terminreservierung ist in der Regel nicht möglich. Blutspenden können alle gesunden Menschen zwischen 18 und 72 Jahren, Erstsparer dürfen das 64. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Das DRK bittet daran zu denken, einen gültigen Lichtbildausweis (zum Beispiel Personalausweis) mitzubringen. Alternative Blutspendetermine und weitere Infos zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

stieß mit dem Mann zusammen. Der stürzte erst auf die Motorhaube, fiel dann herunter und wurde dabei verletzt. Er musste in der Klinik behandelt werden. Die Fahrerin war mit einem schwarzen Honda Cabrio mit HG-Kennzeichen unterwegs. Sie soll etwa 60 Jahre alt und korpulent gewesen sein. Wer Hinweise zur Fahrerin oder zum Kennzeichen machen kann, sollte sich an die Polizei Bad Homburg unter Telefon 06172-1200 wenden.

## Frau fährt Paketboten an

**Bad Homburg (hw).** In der Kaiser-Friedrich-Promenade in Höhe der Hausnummer 96 wollte ein 48-jähriger Paketbote aus Rüsselsheim am Freitag gegen 12.55 Uhr Pakete ausliefern. Scheinbar gab es Unstimmigkeiten mit einer weiteren Verkehrsteilnehmerin. Ein genauer Sachverhalt ist nicht bekannt. Der Paketbote wollte daraufhin das Kennzeichen des Wagens der Frau fotografieren. Während er vor dem Fahrzeug stand, fuhr diese los und

stieß mit dem Mann zusammen. Der stürzte erst auf die Motorhaube, fiel dann herunter und wurde dabei verletzt. Er musste in der Klinik behandelt werden. Die Fahrerin war mit einem schwarzen Honda Cabrio mit HG-Kennzeichen unterwegs. Sie soll etwa 60 Jahre alt und korpulent gewesen sein. Wer Hinweise zur Fahrerin oder zum Kennzeichen machen kann, sollte sich an die Polizei Bad Homburg unter Telefon 06172-1200 wenden.

50%  
auf alle  
Brillengläser\*

NEUERÖFFNUNG  
nach Umzug in **Bad Homburg**  
jetzt in der **Louisenstraße 71.**

**Bad Homburg** Louisenstraße 71  
Telefon (0 61 72) 2 26 14

\*50% Rabatt auf den regulären Neusehland-Preis! Gilt für alle bei Neusehland geführten Marken. Nicht kombinierbar mit anderen Aktions- und Komplettangeboten. Angebot gültig für Neusehland in Bad Homburg.

Eine Information der Neusehland Hartmann GmbH & Co. KG, 35396 Gießen, Schöne Aussicht 5.

neusehland  
Mein Augenoptiker



Wir  
wollen,  
daß Sie  
sicher  
fahren!

Service rund um's Auto  
• Auspuff • Bremsen • Kupplung • Inspektion • Klimaservice  
• Stoßdämpfer • Achsvermessung • Anhängervertrieb  
• Anhängervermietung • AU und TÜV im Hause

## Golfen für Kinderschutzambulanz

Bad Homburg (hw). Bei der 13. Ausrichtung des Reton-Golfturniers durch den Lions-Club Bad Homburg Hessenpark hat es endlich geklappt: Erstmals gelang einem Spieler, Erdal Polat, Präsident des mitorganisierenden Lions-Clubs Laubach, ein „Hole in one“, also ein Treffer ins Loch direkt vom Abschlag aus. Erdal Polat stockte glücklich die Spendensumme um 500 Euro auf, so dass die Hessenpark-Lions stolze 10 500 Euro als Reinerlös einspielen konnten. 8000 Euro davon gehen an die Kinderschutzambulanz der Uniklinik Frankfurt, die sich um die Früherkennung und Behandlung misshandelter Kinder kümmert. 2500 Euro bekam die Umweltschutzaktion „klimafairein Oberhessen“, die sich außer der Aufklärung in Sachen Umwelt vor allem das Ziel gesetzt hat, möglichst viele neue Bäume in ihrer Region zu pflanzen.

Trotz der Corona-Pandemie konnte das Turnier auf dem Golfplatz in Lich-Kolnhausen durchgeführt werden, umfangreich hatte Li-

onsmitglied Daniela Roman die derzeit geltenden Bestimmungen überprüft und die Durchführung akribisch überwacht. 76 Golfer spielten auf dem 18-Loch-Kurs bei herrlichem Sommerwetter eine entspannte Runde und fachsimpelten am Abend beim Barbecue im Golfrestaurant. Mit ihrer Teilnahmegebühr hatten sie ebenso zu der Spendensumme beigetragen wie die Sponsoren, die den, im wahrsten Sinne des Wortes, „Löwenanteil“ beigesteuert hatten. Allen voran ist der den Lions treue Hauptsponsor „Reton“ mit Inhaber Alexander Baumeister zu erwähnen. Siegreich schlossen das Turnier als sogenannte Bruttosieger Kerstin Gornik (Unna-Fröndenberg) und Ingo Vetter (Darmstadt) ab, die sich als Prämie wie die Gewinner der weiteren Klassen über einen großen und üppig bestückten Präsentkorb freuen durften. Der Lions-Distriktgouverneur Jürgen Waterstradt, der „höchste“ Lion in Hessen, übergab als besonderer Gast gern diese „leckeren“ Preise.



Vorstand Dr. Thorsten Reichel von „klimafairein“ nimmt mit großer Freude den Spendenscheck in Höhe von 2500 Euro von den Lions Hessenpark und Laubach entgegen. Foto: Lions



UNSER WURST-KÄS-SZENARIO.  
VOM FEINSTEN.

# Tuttolomondo

Italienischer Wein und Feinkost Markt sowie Mamma Marias Mahlzeiten.  
Mit viel Platz zum Sitzen, aussen wie innen und grosser Auswahl zum Einkaufen.  
Täglich ausser Sonntag von 9–19.30h (Sa. bis 17h). Mittelweg 6, 65779 Kelkheim,  
T: 06195-98765 79, tuttolomondo.com. Alles aus Italien – vom Feinsten.

## In der Schweizerei

Bad Homburg (hw). Das Informationszentrum der Landgräflichen Gartenlandschaft in der Schweizerei im Kleinen Tannenwald ist an den kommenden zwei Sonntagen geöffnet. Ella Dybowska freut sich am 26. Juli und 2. August jeweils von 14 bis 16 Uhr auf Besucher.



Diese Frauen und Männer haben sich ein Jahr lang weiterqualifiziert: Im Kloster Dernbach wurden jetzt die Zertifikate überreicht. Foto: Bistum Limburg

## Zertifikat für neue Pilgerbegleiter

Hochtaunus (how). Andere auf Pilgerwegen führen, sie im Gespräch begleiten und ihnen Denkanstöße und spirituelle Impulse anbieten: Für diese Aufgaben sind die elf neuen Pilgerbegleiter im Bistum Limburg bestens gerüstet. Vor Kurzem erhielten die Teilnehmer eines einjährigen Qualifizierungskurses im Kloster Dernbach ihr Zertifikat.

„Wir haben im Laufe der Ausbildung verschiedene spirituelle Orte im Bistum Limburg besucht. Besonders gut hat den Teilnehmern außerdem gefallen, dass wir vieles miteinander ausprobiert haben“, erklärt Miriam Penkhues, Leiterin der Pilgerstelle im Bistum Limburg. Während des Ausbildungsjahrs hätten die Teilnehmer im Rahmen von Projektarbeiten auch eigene Pilgerangebote konzipiert und durchgeführt sowie mit viel Unternehmungsgeist und kreativen Ideen der Pandemie getrotzt. Entstanden seien etwa Angebote für Paare als auch für Pilgeranfänger. Der Kurs,

der im August 2019 startete und nun zu Ende ging, bestand aus insgesamt fünf Modultagen. Außer organisatorischen und praktischen Fragen der Planung standen vor allem die Auseinandersetzung mit Fragen der eigenen Spiritualität, der Erschließung der Natur und Kultur am Wegesrand sowie das Gestalten spiritueller Impulse und Gebetszeiten auf dem Programm. Der Kurs wurde von der Pilgerstelle und der Katholischen Erwachsenenbildung im Bistum Limburg sowie der Hessischen Jakobusgesellschaft angeboten. Im August beginnt der nächste Qualifizierungskurs zur „Pilgerbegleitung“. Einige wenige Plätze sind noch frei. Anmeldung und Information bei der Katholischen Erwachsenenbildung im Bistum Limburg, Telefon 069-8008718463, E-Mail: keb@bistumlimburg.de, oder in der Pilgerstelle des Bistums Limburg, Telefon 06431-295489, E-Mail: pilgerstelle@bistumlimburg.de.



**Fritz:** Jetzt wird unsere schöne Kurstadt ja noch schöner und attraktiver. Ich seh's förmlich schon vor meinem geistigen Auge: Glückliche junge Leute in der Dirtbike-Bahn, kunstbessene Bürger im Skulpturpark und junge Familien, die es sich an den neuen Grillplätzen gutgehen lassen.

**Ursel:** Du meinst doch nicht etwa dieses großwahnstinnige Prestige-Objekt deines smarten Oberbürgermeisters?

**Philipp:** Na, na, na, jetzt schaltet doch mal einen Gang runter. Ist ja grundsätzlich nicht schlecht, so ein Landschaftspark. Und die Landesgartenschau in Bad Homburg – würde ja gut passen in eine Stadt der Gärten und Parks.

**Fritz:** Und ob! Dann müssten angekaufte Blickachsen-Skulpturen nicht mehr auf dem Parkplatz abgestellt werden, und die Jugend hätte endlich einen Platz, wo sie sich austoben könnte, ohne mir und meinen Homburgern in der Stadt auf die Nerven zu gehen.

**Ursel:** Du hast aber auch nur dich im Blick, du Egoist. Denk doch mal an unsere Bergdörfer. Die armen Dornholzhäuser und Oberstedter kriegen den ganzen Schlamassel ab. Und da, wo Kinder und Jugendliche heute noch reiten können, müssten die Koppeln des Reiterhofs Oberstedten der künstlich gebauten Landschaft weichen.

**Philipp:** Es geht ja nicht nur um die Pferde. Bestimmt leben da auch Feldhamster, Krö-

ten, Salamander, Blindschleichen, Mäuse und Insekten, die dann für immer verschwinden würden.

**Fritz:** Hä, was ist denn das für ein Unsinn. Da würden ja schließlich ganz neue Biotope für Amphibien, Vögel und anderes Getier entstehen. Außerdem sollte man die historische Blickachse nicht aus dem Auge verlieren. Der ehemalige Philippsgarten gehört ja schließlich zu den landgräflichen Gärten rechts und links der Tannenwaldallee.

**Ursel:** Zugegeben, deine verwunschenen Gärten machen teilweise einen gepflegteren Eindruck als die Parkanlagen in meinem Oberursel. Aber nichts geht doch über die gewachsene landwirtschaftliche Kulturlandschaft.

**Philipp:** Und mal ehrlich: Ihr in Homburg habt doch wirklich genug Baustellen. Ich sag da nur Kurhaus, Promenade und Wohnungsbau.

**Ursel:** Ihr könnt's euch ja ganz leicht machen: Baut eure Parks nicht mit teuren Tennisplätzen zu, dann braucht ihr keine neuen.

**Fritz:** Ihr seid einfach nicht in der Lage, das Große zu sehen. Wartet nur, bis mein visionärer OB und dein Stadtoberhaupt, Ursel, ihr geballtes Wissen um die Gestaltung der Stadt der Zukunft zusammenwerfen, dann wird in jedem Fall schon was Erstaunliches entstehen, was euch alle überrascht.



Immer wieder werden Pausen für Diskussionen auf der Oberurseler Seite der Tannenwaldallee eingelegt. Foto: js

## Gereizte Stimmung im Grenzbereich der Städte

**Hochtaunus (js).** „Angriff auf den Naherholungsraum Tannenwaldallee“, lautet eine Überschrift. Von „massiven Eingriffen“ ist die Rede, von einer „drohenden Katastrophe“ speziell aus dem Blickwinkel des Reitvereins Oberursel-Oberstedten. Im Nachbarort Bad Homburg-Dornholzhausen sehen direkte Anwohner die „Planung mit Entsetzen“, dort kursierten bereits „Horror-Visionen“, heißt es am Rand einer Ortsbegehung im Grenzbezirk zwischen Oberursel und Bad Homburg. Es herrscht ein wenig dicke Luft dort, wo sich fast noch die Füchse gute Nacht sagen, Pferde auch mal auf der Straße „abäppeln“ dürfen und Naherholung in ruhiger Naturlage am Waldrand ein hohes Gut ist. Bisher jedenfalls, diese bedrohliche Einschränkung schreckt Bürger und Kommunalpolitiker in beiden Kommunen auf. Die Stimmung ist gereizt im Grenzbezirk, seit die Kurstadt Interesse bekundet und eine Offensive gestartet hat, die Landesgartenschau 2027 auszurichten. Rund 35 Hektar Fläche diesseits und jenseits der Tannenwaldallee, die den Schlosspark wie in alten Zeiten noch ohne Asphalt entlang mehrerer landgräflicher Gärten mit dem Gotischen Haus am Waldrand verbindet, stehen dafür nach Homburger Lesart zur Disposition. Man muss wissen, dass die Tannenwaldallee keine natürliche Stadtgrenze bildet, die Homburger Gemarkung endet erst direkt an den Stallungen des Reitvereins Oberstedten, eine Grenze verläuft mitten durch dessen Außenreitplatz. Die Flächen dazwischen werden zwar von Reitern und Naturliebhabern beider Kommunen gerne genutzt, sind aber kurstädtisches Hoheitsgebiet. Ein Drittel der vom Reitverein genutzten Flächen für Koppeln liegen auf Homburger Gemarkung, mit etwa einem Dutzend Pächtern hat es der Verein zu tun. Gerade erst hatte man sich in Oberstedten über den „Kompromiss“ gefreut, der nach jahrelanger Diskussion und Streit um mögliche Baugebiete im Gebiet „Hasengärten“ auf Oberstedter Grund einen langfristigen Schlussstrich unter die leidige Angelegenheit ziehen sollte. Erhalt des größten Teils des Naherholungsgebietes, Bebauung nur auf kleiner Fläche an der Dornholzhäuser Straße. Und jetzt die Drohung Landesgartenschau. Kein Wunder, dass angesichts des plötzlich in Frage stehenden Status quo im Gras- und Ackerland längs der Tannenwaldallee am späten Freitagnachmittag rund 60 Menschen mit der Oberurseler SPD-Ferienfraktion auf dem Gelände am Ortsrand von Oberstedten unterwegs waren.

Oberursels Bürgermeister Hans-Georg Brum (SPD) blieb der einzige um Ausgleich bemühte Vermittler. Führte mögliche positive Veränderungen durch eine Landesgartenschau ins Feld. Sprach vom „Wahren eigener Interessen“ und mahnte zur Dialogbereitschaft mit dem Nachbarn, er selbst habe bereits einen Gesprächstermin mit Homburgs Oberbürgermeister Alexander Hetjes (CDU) vereinbart. Wichtig sei es auf jeden Fall, „mit allen zu sprechen“. Bad Homburg hat das dem Vernehmen nach bisher noch mit niemandem außerhalb der Stadtgrenzen getan. Schon wird gemunkelt, dass man dort wohl die „inhaltliche Auseinandersetzung mit dem Konzept vermeiden und Bürger, Anwohner und Nachbargemeinden vor vollendete Tatsachen stellen will“. Schreibt jedenfalls die Bürgerinitiative

„ProHasengärten“ aus Oberursel, die bereits „grenzüberschreitend Kontakt aufgenommen habe“, so ihr Sprecher Volker Thier, der beim Rundgang der SPD-Ferienfraktion dabei war. „Thema verfehlt“, urteilt die BI in Richtung Kurstadt. Denn auf dem fraglichen Gelände gehe es nicht darum, mit Fördermitteln „strukturelle Schwächen im Stadtbild anzugehen“, es gehe auch nicht um „Ausbau und Aufwertung bestehender Parklandschaften“, wie das bei Landes- und Bundesgartenschauen in der Regel üblich sei. Nach dem, was bisher aus der Homburger Planungsküche zu den Nachbarn herübergedrungen ist, schein es, so die alarmierten Kritiker, genau um das Gegenteil zu gehen. Von einem Dirtbike-Parcours und einem Skaterpark aus Beton ist die Rede, von einer Verlegung des „Problembereichs Buschwiesen“ mit seinen Grillecken in Richtung Wohngebiete, von Freizeitflächen für die Gartenschau, die meist Hunderttausende anzieht.

### „Horror-Vision“

Noch drastischer die Sprache von James Chamberlain aus Dornholzhausen, ohne politische Kontakte, aber mit Kontakten zu vielen Menschen in seinem Ortsteil. Dort sehe man die Homburger „Planung mit Entsetzen“, sagt der Engländer, der seit 40 Jahren in Deutschland lebt. Es sei die „Horror-Vision“, die sich keiner je vorgestellt habe. Ein Projekt größer als der immer wieder gescheiterte Umbau der PPR-Kreuzung, die Zerstörung intakter Natur und historisch gewachsener Strukturen. „Keinerlei Kompromisse, wir müssen kompromisslos sein“, schleuderte er Bürgermeister Brum entgegen. Sonst habe man hier ab 2024 eine historische Baustelle und danach täglich Volksaufläufe und „nächtliche Umtriebe“, die keiner wolle.

Ruhig ist's und beschaulich im Wiesen- und Feldgrund beidseits der Tannenwaldallee. Beim Pilgerzug der 60 Spaziergänger bleibt es ruhig, Geräusche von Pferd und Hund und anderem Getier macht eine stille Musik. Eine Frau, die als Spaziergängerin zufällig zur Gruppe stößt und noch nichts von den Homburger Umtrieben gehört hatte, schüttelt fassungslos den Kopf. „Das kann doch gar nicht sein, wie kann man denn auf so eine Idee kommen?“ James Chamberlain liebt klare Worte: „Homburg braucht keine Landesgartenschau. Das ist keine Aufwertung, sondern eine Abwertung.“ Und riecht die aufziehende dicke Luft im Grenzbezirk. „Wir sind alle Grenzgänger. Das hier ist unsere Heimat.“

## Gartenschau: Planspiele, Ideen, aber keine konkreten Inhalte

**Hochtaunus (js).** Es sind nicht die Worte „Planideen und Planspiele“, die beim Publikum angekommen sind. Der Oberbürgermeister spricht vom „Ideen-Pool“, die Hellhörigen übersetzen das in „Homburg plant“ oder „geplant ist“. Im Bewerbungsanschreiben der Stadt für die Ausrichtung der Landesgartenschau 2027 haben einige Passagen viel Staub aufgewirbelt und Kritiker auf den Plan gerufen, auch über die Stadtgrenzen hinaus. Denn auch das nördliche Oberursel könnte stark davon betroffen sein, wenn die eine oder andere Vision aus dem „Ideen-Pool“ dereinst verwirklicht würde. Der Staub, das ist sicher, wird sich so schnell nicht legen. Nicht bevor klar ist, welcher der fünf Bewerber sich mit seinem Konzept durchsetzt, darunter auch Frankenberg, Schwalmstadt und Dillenburg. Sollte auf dem letzten Zettel der „Jury“ Bad Homburg stehen, dürfte die politische Diskussion in städtischen Gremien und am Stammtisch erst richtig losgehen.

Alles noch ungelegte Eier, sagt manch einer dazu, Tatsachen sind bisher nur das Bewerbungsschreiben auf Beschluss der Bad Homburger Stadtverordnetenversammlung und das Ausschreiben einer Machbarkeitsstudie, „die zeigen soll, was realistisch wäre“, so Stadtpressesprecher Andreas Möring. Die Ausschreibung enthalte Ideen und Anregungen, die umgesetzt werden „könnten“, wie eine Landesgartenschau in Bad Homburg aussehen „könnte“. Das soll die Studie erst darlegen. In der Auskunft der Stadtverwaltung dominiert der Konjunktiv, in der ersten öffentlichen Diskussionsrunde ist schon fast von der Vorbereitung des Vollzugs die Rede. Der Gedanke an

die normative Kraft des Faktischen geht durch die Köpfe der möglicherweise Betroffenen, OB Alexander Hetjes (CDU) ist bemüht, zu erklären, dass die Plansprinter alle noch im Startloch stehen. Das öffentlich zugängliche Dokument der Bewerbung klingt für Besorgte anders, auch während der Erstellung der Machbarkeitsstudie, die bis etwa Mitte November im Entwurf stehen soll, sei ein „Beteiligungsprozess gewährleistet“, ließ hingegen Hetjes verlauten.

Wo will Bad Homburg hin? Gartenschaufläche links und rechts der Tannenwaldallee? Die Rede ist hier etwa vom ehemaligen Philippsgarten, einem kleinen Teilstück auf der Nordseite knapp oberhalb der B456. Der „Philippsgarten“ wird integriert in den „Neuen Philippspark“ beidseits der Allee. Das war auch ohne Landesgartenschau schon im Gespräch, die Vision vom Skulpturengarten als verlängerte Ausstellungsfläche im Rahmen der „Blickachsen 2021“ bis zum Gotischen Haus. Eine „Kernzone“ im Falle der Zusage dürfte das Gebiet werden, das wurde bereits genannt, ebenso die „Landgräfliche Gartenlandschaft als Ganzes“, das bestätigt Stadtsprecher Möring. Genannt werden in der Ausschreibung für die Studie auch Flächen wie der Kurpark, der Jubiläumspark und der Schlosspark. Sollte der zukünftige Philippspark weitläufig in die Planungen integriert werden, gehe es meist um temporäre Nutzung als Ausstellungs- und Freizeitfläche. Es sei zu früh, um Fragen nach „Funpark, Dirtbike und Party-Zone mit Grill“, die bereits aufgewühlt wurden, „ernsthaft beantworten zu können“, heißt es aus dem Bad Homburger Rathaus.

## „Es gibt Essenzielleres zu tun“

**Bad Homburg (hw).** Schon im Stadtparlament, so schreibt der BLB-Fraktionsvorsitzende Armin Johnert, habe sich seine Partei gegen die Durchführung einer Machbarkeitsstudie zur Bewerbung für die Hessische Landesgartenschau 2027 ausgesprochen. „Die Ideen-Sammlung, die jetzt dazu öffentlich gemacht wurde, bestärkt uns in unserer Haltung“, so Johnert. „Es gibt jetzt wahrlich Essenzielleres zu tun! Aber es regt sich zum Glück schon eine Menge Widerstand nicht nur in Dornholzhausen und Oberstedten gegen dieses neue Prestige-Projekt von Oberbürgermeister Hetjes.“

Wieder einmal laufe bei so einem Prestige-Projekt im Vorhinein eine mächtige Propaganda-Maschine, betont Johnert. „Wir kennen das inzwischen. Aber wir lassen uns davon nicht beeindrucken“, so der BLB-Politiker. „Wir brauchen keine weiteren Prestige-Objekte. Wir sind Stadt der Gärten und Parks. Wir sollten unsere Landwirtschaftsflächen er-

halten! Der ‚angedachten Platz‘ für Freizeitgestaltung für Jugendliche da draußen ist viel zu weit vom Stadtkern entfernt, um angenommen zu werden.“

Was Bad Homburg jetzt aber fehle, seien sichere Fahrradweg. Was fehle, seien Anstrengungen, endlich bezahlbaren Wohnraum für alle zu schaffen. „Wir müssen die Folgen der andauernden Corona-Krise im Auge behalten und unsere Arbeit darauf ausrichten, diese möglichst gering zu halten. Wer die regionalen Folgen des Klimawandels begrenzen möchte, kann sich nicht ernsthaft für Liegewiesen, Skaterparks und Dirt-Bike Parks einsetzen.“

Ein weiteres Problem der angedachten Gartenschau sei laut Johnert auch, dass schon jetzt viele kleinere Arbeiten und Dinge, die erledigt werden müssten, nicht angegangen werden, weil die Verwaltung überlastet sei mit Konzepten, Plänen, Studien, Ideensammlungen und Machbarkeitsstudien.

## Vollsperrung der Frölingstraße

**Bad Homburg (hw).** In der Frölingstraße wird am Montag, 10. August, mit dem zweiten Bauabschnitt begonnen. Die Frölingstraße wird zwischen der Straße Im Hasensprung und der Schleußnerstraße voll gesperrt.

Bei den Arbeiten wird zusätzlich zu der geplanten Fernwärmeleitung auch eine neue Wasserleitung in Richtung der Straße Im Hasensprung verlegt. Die Umleitung erfolgt in beide Richtungen über die Schleußnerstraße, den Hessenring und den Marienbader Platz. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Ende September andauern.

Die Baustelle erfordert eine Umleitung der Stadtbusse ab 27. Juli. Die Linien 1/11, 2/12, 4, 5, 6, 21, 22, 31, 32 und 33 fahren vom Kurhaus kommend in Richtung Bahnhof über Thomasstraße, Hessenring und Marienbader Platz. Die Linien 3, 23, 34 und 37 fahren ab

der Haltestelle „Meiereiberg“ über den Hessenring und den Marienbader Platz zum Bahnhof. Die Haltestellen „Frölingstraße“ und „Schleußnerstraße“ entfallen in oben genannter Zeit. In Höhe Hessenring 88 wird eine Ersatzhaltestelle eingerichtet.

Die Linien 7/17 und 27 fahren vom Landratsamt kommend über Schleußnerstraße, Hessenring und Marienbader Platz zum Bahnhof. Die Haltestelle „Frölingstraße“ entfällt. Als Ersatz wird die Haltestelle „Schleußnerstraße“ (Richtung Kurhaus) angefahren.

Die Linien 1/11, 2/12, 4, 5, 6, 21, 22, 23, 31, 32 und 36 fahren vom Bahnhof in Richtung Kurhaus über Marienbader Platz und Hessenring. Die Haltestellen „Frölingstraße“ und „Schleußnerstraße“ entfallen. Es wird eine Ersatzhaltestelle in Höhe Hessenring 97 eingerichtet.

**JEANS ENGEL**

Auf Country- + Westernartikel bis zu **40%**

Auf Jeans + Modeartikel bis zu **35%**

**ENDSPURT**

**60%**

Bis zu **60%** auf besondere Einzelartikel

**ENGEL'S US SHOP**

Auf Berufsbekleidung bis zu **30%**

Auf Waffen/Zubehör und Selbstverteidigungsartikel bis zu **20%**

**Räumungsverkauf**



**DIE WAFFE**



**Berufsbekleidung**  
Ludwig Paul Engel

**Engel Groß- und Einzelhandel**  
Haingasse 5-7 · 61348 Bad Homburg  
Tel.: 06172-20154 · Fax: -28961



**ENGEL'S WESTERN STORE**  
Home of the Buffalo-Brand

# Eine Schwalbe bringt Mauer der Vorurteile zum Einsturz

**Bad Homburg (a.ber).** Ein friedliches Dörfchen, in dem Klara Kuh, die abgetakelte Opernsängerin, der Dorfdichter Herr Papagei, Familie Schwalbe, Herr Ernst der Dorfpolizist und die anderen tierischen Bewohner leben. Doch einer stört: der gestreifte Kater, der nach Ansicht der Dorfbewohner grässlich und gemein ist und für alles verantwortlich, was schief läuft. Die Mauer der Vorurteile steht – aber eine kleine Schwalbe namens Sinhá bringt sie zu Einstürzen.

Mit Witz und viel Poesie erzählte und spielte der Puppenspieler Martin Staemmler vom Figurentheater Gingganx aus Göttingen die Geschichte „Der gestreifte Kater und die Schwalbe Sinhá“ von Jorge Amado. Der Mieterverband Einkaufszentrum Louisen Arkaden war wegen der ausfallenden Veranstaltungsreihe Bad Homburger Sommer in die Bresche gesprungen und hatte Kinder, Eltern und Großeltern zum Puppentheater im Freien auf den Parkplatz an den Arkaden eingeladen.

Begeistert verfolgten Klein und Groß die Geschehnisse um die kleine Schwalbe und den

Kater. Die von Mechthild und Michael Staemmler liebevoll gefertigten Handpuppen faszinierten alle Zuschauer, die in der Sonne vor der Puppenbühne saßen.

Mit modulationsreicher Stimme erzählte, summt und sang der Göttinger Puppenspieler die Geschichte. Staemmler ließ die Küken Alfred, Erwin und Siegfried Saltos springen, während Mutter Henne fast einen Nervenzusammenbruch erlitt, ließ den Dorfdichter-Papagei ein Liebeslied auf die sensible Klara Kuh anstimmen, die Schwalbenfamilie aus Afrika zum bevorstehenden Dorffest einfliegen – idyllische Normalität, wenn da nicht ein paar geklaute Eier gewesen wären, wofür die Dorfgemeinschaft sofort den gestreiften Kater verantwortlich macht.

Üble Nachrede folgt: „Ja, so redet man im Dorf über den Kater – aber das eine ist, was die Leute reden, und das andere ist, was stimmt“, wandte Michael Staemmler sich an sein Publikum. Einzig die kleine Schwalbe Sinhá lässt sich vom Gerede nicht beeindrucken und sucht die Freundschaft des Katers.

Es kommt, wie's kommen muss: Der gestreifte Kater verliebt sich in Sinhá, und die beiden werden unzertrennlich. Doch die Dorfbewohner sind sich einig, „der Kater muss weg!“

Da vollbringt der gestreifte Kater, dem die Liebe das Herz weich gemacht hat, eine Heldentat: Er befreit das Küken Siegfried aus dem Maul der bösen Schlange Otto – und als die Tiere sich versammeln, um den Kater aus dem Dorf zu vertreiben, beweist das gerettete Küken den Mut, die Wahrheit über den Kater zu sagen.

Und die alte Eule stellt klar: Die Dorfbewohner müssen sich selbst in Frage stellen, denn jeder ist verantwortlich für sein eigenes Gerede und seine Vorurteile.

Der Puppenspieler Michael Staemmler brachte seinem Publikum nicht nur diese Lebensweisheit nahe, sondern verzauberte alle mit der poetischen Art, wie er seine Handpuppen führte und sprechen ließ – so ganz anders und wohlthuender als die schnellen Comiefilme, die Kindern im Fernsehprogramm heute angeboten werden.



*Liebe und Wahrheit besiegen alle Vorurteile: Puppenspieler Michael Staemmler vom Figurentheater Gingganx spielt auf Einladung des Mieterverbands Louisen Arkaden für Kinder die Geschichte vom gestreiften Kater und der kleinen Schwalbe Sinhá. Foto: Bergner*

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus-Verlags

## Was genau kann eigentlich eine MRT?

Die Kernspintomografie ist aus dem medizinischen Alltag nicht mehr wegzudenken. Sie gehört zu den bildgebenden Untersuchungsverfahren und wird oft auch als Magnetresonanztomografie oder kurz MRT bezeichnet. Die MRT erzeugt durch die Verwendung eines starken Magnetfeldes Schnittbilder des Körperinneren. Diese Bilder zeigen selbst kleinste Veränderungen detailliert in einer hohen Auflösung. Die beste Qualität erzeugen derzeit Kernspintomografen der neuesten 3 Tesla-Generation, die mit besonders starken Magnetfeldern arbeiten. Für viele medizinische Disziplinen ist die MRT daher mittlerweile ein unersetzliches Instrument in der Diagnostik.

Weil die Untersuchungsmethode auf Magnetismus beruht, ist der Organismus – anders als bei der Computertomografie und Röntgenaufnahmen –

keiner Strahlenbelastung ausgesetzt. Aus diesen Gründen eignet sich die MRT zudem hervorragend für verschiedene Vorsorgeuntersuchungen wie zum Beispiel die Mamma-MRT (MRT der weiblichen Brust) oder Prostata-MRT. Kinder können ebenfalls ohne Bedenken untersucht werden.

Je nach Fragestellung und Ziel der Untersuchung dauert eine Magnetresonanztomografie zwischen wenigen Minuten und einer Stunde, selten auch länger. In einer guten radiologischen Praxis passt der Facharzt für Radiologie daher jede Untersuchung individuell an die Patienten und die jeweilige Fragestellung an.

**Experten-Tipp von:**  
**radprax, Radiologische Privatpraxis (MRT),  
Bad Homburg**



**JR FENSTER UND FASSADENBAU**  
IHR SANIERUNGSEXPERTE

- WDVS
- Fenster- und Sonnenschutz
- Dachdeckung
- Dachdämmung
- Kfz-Sanierung

www.jr-fenster-und-fassadenbau.de  
info@jr-fenster-und-fassadenbau.de  
Tel.: +49 - 6175 - 484 99780



Louisenstraße

**Musikfachgeschäft**  
Edgar Werner  
Musikexpress  
Louisenstr. 28 (Eingang 26)  
61348 Bad Homburg

Musikinstrumente – Beschallungen  
Verkauf – Verleih – Musikschule

Telefon 06172 - 777696 • email: ew-musikexpress@online.de  
www.ew-musikexpress.de



Louisenstraße

**radprax**

Modernste 3T - MRT aller Körperregionen  
Wir garantieren Ihnen eine höchstmögliche Untersuchungsqualität auf dem modernsten Stand der Medizin.

radprax - Radiologische Privatpraxis (MRT)  
Louisenstraße 101 - 61348 Bad Homburg

Untersuchungszeiten:  
Montag - Freitag 8 - 17 Uhr und nach Vereinbarung  
www.radprax.de

Terminvergabe: 06172 - 945 22 20



Niddastraße

**Unsere Erfahrung – Ihr Erfolg**

SCHÄFER & BÜLT  
IMMOBILIEN  
Tel. 06172 48600  
immobilien@schaefer-buelt.de

**30 Jahre Erfahrung  
im Bewerten von Immobilien**  
– überdurchschnittliche Verkaufserfolge –

www.schaefer-buelt.de  
Immobilienmaklergesellschaft



Seulberger Straße

**RUNOW & VON JESCHE**  
Estate Agents

**Wir halten Ihnen  
den Rücken frei!**

Rund-um-Service für den Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie

Runow & von Jesche Estate Agents GbR  
Seulberger Str. 24 | 61352 Bad Homburg  
06172 - 5939581 | www.runowvonjesche.de

**Vital mit Natur**  
CBD-Produkte, ALOEVERTA

Naturprodukte für Mensch und Tier – Beratung und Verkauf  
Louisenstr. 28 (Eingang 26) • 61348 Bad Homburg  
Tel: 06172-777696 • email: ewbusiness@online.de

www.vitalmitnatur.de



Haingasse

**pro aurum**  
Edelmetalle, Münzen, Barren.

IHR ALTGOLD IST IHNEN  
VIEL WERT?  
UNS AUCH!

Wir garantieren Ihnen eine faire Bewertung und tagesaktuelle Preise.

PRO AURUM - HAINGASSE 22 - 61348 BAD HOMBURG V. D. H. WWW.PROAURUM.DE



Gunzostraße

**BALKE**  
Sportorthopädie & Maßschuhatelier

Gunzostraße 10  
61352 Bad Homburg v. d. Höhe  
06172 - 8504914  
www.balke-atelier.de

Einlagen – Maßschuhe – Bandagen u.v.m.

**neusehland**

Mein Hörakustiker  
Louisenstraße 68 • Tel. (0 61 72) 2 49 01



Elisabethenstraße

**Tanz- und Yogastudio**  
Alexander Wolf & Michaela Pludra-Wolf  
• staatlich anerkannt •

**15 Jahre YOGA IM PARK**  
jeweils sonntags, 10.30 Uhr – noch bis 23.08.2020

Unterricht für Erwachsene, Jugendliche und Kinder  
Elisabethenstr. 37 • 61348 Bad Homburg • Tel. 06172 - 271 55 41  
www.yogabadhomburg.de • www.ballettschulewolf.com



Gluckensteinweg

**Goldankauf**  
Gold-Stück

Fachgeschäft für Uhren, Edelmetalle und Edelsteine

Mehr Geld für Ihr Gold

Ankauf von:

- Gold
- Goldschmuck
- Silberbesteck
- Zinn
- Zahngold
- Uhren
- Diamanten
- Edelsteine
- Goldmünzen
- Bernstein
- Altgold u.m.

Gluckensteinweg 91 • 61350 Bad Homburg  
Tel. 06172 380 15 34 • Mobil 0163-510 61 00  
Geschäftszeiten: Montag-Freitag 10:00-18:00 Uhr, Samstag 10:00-14:00 Uhr



Otto-Hahn-Straße

**AVP-GmbH**  
Otto-Hahn-Str. 2  
61381 Friedrichsd.-Köppern  
Tel. 06175/610 98 78  
Mo.-Fr. 8 - 17 Uhr

- Ihr Spezialist für Kaffeevollautomaten
- Neu- und Generalüberholte Geräte
- Reparatur und Wartung
- Beste Beratung

Parkplätze vorhanden  
**KAFFEEVOLLAUTOMAT  
DEFEKT?**  
REPARIEREN LOHNT SICH  
www.avp-gmbh.de

Der nächste Erscheinungstermin



ist am **Donnerstag, 20. August 2020**  
Herr Striffler, Tel. (06171) 62 88-15,  
Herr Trohorsch, Tel. (06171) 62 88-11  
stehen Ihnen für Fragen und Informationen  
gerne zur Verfügung.  
– Hochtaunus Verlag –

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags



**Mymusicfactory**  
Deine Musikschule für Pop und Rock

DEINE MUSIKSCHULE FÜR POP UND ROCK IN  
**BAD HOMBURG**

MEHR INFOS:  
**WWW.MYMUSICFACTORY.DE**  
**INFO@MYMUSICFACTORY.DE**  
**06172 4 52 40 69**  
LOUISENSTRASSE 22 61348 BAD HOMBURG

[www.MyMusicFactory.de](http://www.MyMusicFactory.de)



**Willy A. Löw AG**

Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik  
Spenglerarbeiten und Dachbegrünung  
Gerüstbauarbeiten

Benzstraße 18 · 61352 Bad Homburg v. d. Höhe  
Telefon (0 61 72) 189-0 · Telefax (0 61 72) 189-189  
[www.loew.ag](http://www.loew.ag) · [info@loew.ag](mailto:info@loew.ag)

Zertifiziertes Management-System  
**ZDH ZERT**  
DIN EN ISO 9001:2015  
Reg.-Nr.: Q1 0196006

**SOMMER, SONNE, URLAUBSSPASS...**

Unsere Stadt hat gerade jetzt im Sommer viel zu bieten. Man muss nicht wegfahren, um Neues zu erleben. Die vielen Geschäfte, Lokale und kulturellen Einrichtungen bieten Ihnen viel Spaß, Genuss und so manche Schnäppchen, die es zu entdecken gilt. Also Augen und Ohren aufgemacht, mit allen Sinnen genießen und auf Tour gehen. Es lohnt sich.

Der nächste Erscheinungstermin von  
**SUMMER IN THE CITY**  
ist am **Donnerstag, 30. Juli 2020**  
Herr Striffler, Tel. (06171) 628815 und  
Herr Trohorsch Tel. (06171) 628811  
stehen Ihnen für Fragen und Informationen  
gerne zur Verfügung.  
- Hochtaunus Verlag -

**Ahoi! Wir fahren wieder für Sie!**

**Rundfahrt-Sightseeing**  
Ein beeindruckender Ausblick auf die Frankfurter Skyline.  
Preise & Tickets auf [www.primus-linie.de](http://www.primus-linie.de)  
ABFAHRT: täglich ab 11:00 Uhr

**Skylight-Tour**  
Ein faszinierender Blick auf die beleuchtete Frankfurter Skyline.  
Termine & Abfahrtszeiten auf [www.primus-linie.de](http://www.primus-linie.de)  
TICKETS: 12,90 € p. P.

**Tagesfahrten auf Main und Rhein**  
Ausflüge zu Orten, die sich zu entdecken lohnen.  
Termine, Preise & Tickets auf [www.primus-linie.de](http://www.primus-linie.de)  
SELIGENSTADT, ASCHAFFENBURG, RÜDESHEIM, LORELEY  
(bei allen Tagesfahrten Zustiege auf der Strecke möglich)

Alle Fahrten ab/an Frankfurt am Main

BUCHUNG: TEL. 069-1338370 WWW.PRIMUS-LINIE.DE  
FRANKFURTER PERSONENSCHIFFFAHRT ANTON NAUHEIMER GMBH  
MAINKAI 36 60311 FRANKFURT AM MAIN



**Sommerlaune Gewinnspiel**

Mitmachen & den Sommer genießen.  
Ein Einkaufsgutschein in Höhe von 200,- EUR wartet auf Sie!

Alles was Sie dafür tun müssen, ist den nachfolgenden Satz zu ergänzen:  
„Ein perfekter Sommer ist für mich...“

Schicken Sie Ihre Antwort bitte bis zum 31.07.2020 per E-Mail oder Postkarte an die untenstehenden Adressdaten.

Viel Spaß beim Mitmachen und Gewinnen  
Ihre *Andrea Bous* und Team

DESSOUS VON  
**Bous**  
Fachgeschäft mit Lingerie Styling Zertifikat  
Louisenstr. 4 – 6 · 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172-22153 · [www.dessousvonbous.de](http://www.dessousvonbous.de)  
[bous@dessousvonbous.de](mailto:bous@dessousvonbous.de)

Like us on



MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

25. bis 31. Juli 2020

**Widder** Momentan befinden Sie sich auf der Überholspur und sind nicht zu bremsen: Sie haben das richtige Händchen, um die bevorstehenden Aufgaben mit Leichtigkeit zu erledigen!  
21.3.–20.4.

**Stier** Gespräche mit beruflich wichtigen Personen lohnen sich jetzt, und Ihre Position stärkt sich. Andererseits könnte der Liebesalltag einig Kopferbrechen bereiten.  
21.4.–20.5.

**Zwillinge** Haben Sie Ihren Partner mit Ihren Erwartungen nicht deutlich überfordert. Lassen Sie ihm den Freiraum, den Sie auch für sich in Anspruch nehmen, sonst gibt es böses Blut.  
21.5.–21.6.

**Krebs** Nicht, dass man Sie vorsätzlich übers Ohr hauen möchte, aber den vorgelegten Vertrag sollten Sie gründlich untersuchen: Schließlich haben Sie nichts zu verschenken.  
22.6.–22.7.

**Löwe** Wir sind doch nicht bei der Echnacher Springprozession: Gehen Sie Ihren Weg beharrlich weiter und machen Sie nicht schon wieder die ersten Rückwärtsbewegungen ...  
23.7.–23.8.

**Jungfrau** Machen Sie ruhig einen kleinen Umweg, auch wenn der gerade Weg schneller ans Ziel führt. Sie haben so die Chance, ganz neue – und interessante – Einblicke zu gewinnen.  
24.8.–23.9.

**Waage** Der harte Einsatz der letzten Wochen macht sich jetzt endlich bezahlt: Der schöne Erfolg, den Sie nun erringen können, verringert Ihre finanziellen Sorgen erheblich!  
24.9.–23.10.

**Skorpion** Das ist aber schön: Es wird Ihnen mal wieder ein nettes Kompliment gemacht. Sie dürfen sich ruhig darüber freuen, denn es ist von Grund auf ehrlich gemeint.  
24.10.–22.11.

**Schütze** Nutzen Sie die derzeitige Sternkonstellation, um das Fundament Ihrer Beziehung weiter auszubauen. Denn in nächster Zeit werden noch einige Stürme auf Sie zukommen!  
23.11.–21.12.

**Steinbock** Kompetente Unterstützung ist Ihnen von allen Seiten sicher: Jetzt müssen Sie nur Ihr Herz in die Hand nehmen und sich endlich aus der sicheren Deckung trauen!  
22.12.–20.1.

**Wassermann** Vorsicht! Versuchen Sie gar nicht erst, Ihren Partner umzukrempeln! Akzeptieren Sie, dass er oder sie nun einmal kein Wunschprinz oder eine perfekte Traumfrau ist.  
21.1.–19.2.

**Fische** Etwas mehr Fingerspitzengefühl, bitte! Ihre Meinung sollten Sie zwar vertreten, aber doch nicht so verbissen! Am Ende wird ein Kompromiss unvermeidlich sein.  
20.2.–20.3.

Auf der „Tour de Neustart“ den Amateurfußball im Blick

Bad Homburg (fch). Der gebürtige Büdinger Michael Heil ist mit einer Kurstädterin verheiratet und lebt seit zehn Jahren in Gonzenheim. Während der coronabedingten Kurzarbeit im Homeoffice ärgerte sich der 55-Jährige, der als Sportredakteur bei der Gelnhäuser Neue Zeitung (GNZ) arbeitet, zunehmend über das Gejammer der Profifußballer. „Ich konnte das Selbstmitleid und den Aberwitz der Fußballprofis in den Talkshows nicht mehr ertragen.“

Beim Joggen hatte er eine gute Idee. Er wollte die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit auf die Fußball-Amateurvereine und ihre ehrenamtlichen Macher mit Herzblut lenken, vorstellen, wie die Vorstände die Krise zum Wohle ihrer Vereine meistern. „Ich bin innerhalb von zwölf Tagen auf meinem 30 Jahre alten Mountainbike durch fünf Bundesländer geradelt. Jeden Abend besuchte ich einen kleinen Sportverein.“ Seine Radtour nannte er optimistisch „Tour de Neustart“. Die Tour ermöglichte ihm zudem einen Blick über den Tellerrand des Lokalsport-Journalisten. Zu den Hürden gehörte, dass „keiner im Verlag sich richtig vorstellen konnte, was das werden sollte. Erst als ich mich bereit erklärte, die Kosten zu tragen und auf eigene Verantwortung loszufahren, wurde ich technisch unterstützt.“

Im Mai arbeitete er die Route aus. Sie verlief von der Barbarossastadt Gelnhausen im Main-Kinzig-Kreis über die Städte Fulda, Eisenach, Gotha, Erfurt, Weimar und Halle nach Magdeburg, Schwerin und Rostock bis nach Zingst in Mecklenburg-Vorpommern. Am 2. Juni stieg er im Stadion des FC 03 Gelnhausen auf sein Mountainbike und radelte los. Eingeplant hatte er zehn Stopps bei kleinen Sportvereinen. „Der am höchsten spielende Verein war der MSV Pampow (Oberliga Nordost), der kleinste die TSG Zingst (Freizeit-Liga).“ Heute sagt er: „Ich hatte das Unterfangen etwas unterschätzt. Anstelle von 800 Kilometern waren es am Ende mit allen Umwegen 900 Kilometer, die ich in zwölf Tagen, bei einem Tag Pause in Schwerin, vor allem auf Fahrradwegen an Flüssen entlang zurücklegte.“

Macher und Teamplayer

Von den 900 Kilometern ist er 890 geradelt, hat zehn Kilometer mit öffentlichen Verkehrsmitteln zurückgelegt und hat einmal per Fähre die Elbe überquert. „Bis zum Ziel in Zingst habe ich etwa 6700 Höhenmeter im Auf und Ab bei einer reinen Fahrtzeit von rund 57 Stunden zurückgelegt.“ Übernachtet hat er in Mannschaftskabinen, der Schiedsrichter-Umkleide, im VIP-Raum, in einer Jugend-Blockhütte, in einer Pension und einmal im Hotel eines Sponsors. Trotz nicht kalkulierbarer Schwierigkeiten wie aufgrund von Corona geschlossener Cafés und Hotels war die „Tour de Neustart“ reich an Eindrücken und Begegnungen mit „großartigen Menschen“. Meistern musste der radelnde Sportjournalist Naturgewalten wie Dauerregen und Gegenwind. Sprichwörtlich im Regen stand er am zweiten Reisetag, als er „trotz Absprache in Gerstungen vor verschlossenen Türen“ stand. Es war niemand erreichbar, kein Café und kein Hotel hatte geöffnet. Total am Ende kam er in Wittenberg an. „Nach dem Stopp in Gerstungen bin ich auf Wolke sieben gefahren. Ich habe



Nach zwölf Tagen und 900 Kilometern erreicht der Bad Homburger Sportjournalist Michael Heil Zingst und besucht die dortige TSG. Foto: privat

mit Vereinsvorständen abends gegrillt, Kontrollen der Gesundheitsämter live miterlebt und vor allem interessante Menschen kennengelernt. Macher mit Plänen und Konzepten, die ehrenamtlich dafür gesorgt haben, dass die Kinder zurück auf die Plätze kommen.“

In Bad Sulza lernte er eine neue Sportart kennen: „In der Kur- und Weinstadt, die zugleich ein staatlich anerkanntes Heilbad ist, haben sie das Besenkegeln erfunden. Das ist der Renner bei Senioren, die kommen jetzt wieder scharenweise zurück in den Verein.“ Besonders beeindruckt haben ihn die vielen engagierten Vereinsmitglieder, die den Amateurfußball lebendig halten. „Die Mitglieder in allen zehn besuchten Vereinen leisten außer ihrer täglichen Arbeit Großartiges. Alles sind Macher und Teamplayer. Die Vorstände führten ihre kleinen Vereine mit viel Aufwand, unzähligen Sitzungen und Gesprächen durch die Corona-Krise. Ich habe abends beim Training durchweg dankbare Eltern und leuchtende Kinderaugen gesehen. Das kleine Atzendorf wäre ohne die aufopfernd kämpfende Jugendleiterin Doreen Schäfer und den Sportverein ZLG tot.“

Auch die Reaktionen auf seine Tour verliehen dem Reisenden Flügel. „Ich wurde von Spielern und Funktionären aus dem eigenen Fußballkreis in Gelnhausen mit Whats-App-Nachrichten bombardiert. Einer hat mir sogar eine Stadtführerin durch Magdeburg angeboten. Dafür hatte ich natürlich keine Zeit.“ Das Interesse der Medien an der Tour war groß. Zahlreiche Tageszeitungen berichteten über die Tour sowie das Sportportal sportbuzzer.de, das eine Serie über die eigene Homepage, Instagram und Facebook startete. Der sportliche Bad Homburger ist längst wohlbehalten in die Heimat zurückgekehrt. Und plant bereits die nächste Tour. „Ich will mit dem Fahrrad von Bad Homburg aus ans Nordkap fahren. Das schenke ich mir zum 60. Geburtstag.“ Sein Tipp für unentschlossene Urlauber lautet: „Heiß empfehlen kann ich eine Tour auf die Halbinsel Fischland-Darß-Zingst.“

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim

Wohnungsauflösung

Dienstleistungen  
Kurierdienste

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: wadiku@aol.com

**Werbung, Marketing-Mix, Print, Online.**

Wir lassen Sie nicht allein. Wir bieten Ihnen mehr als nur Anzeigenwerbung in unseren Zeitungstiteln. Fragen Sie uns. Wir beraten Sie individuell, offen, transparent und über alle Mediengrenzen hinweg.

**Das Einzige, was entscheidet, ist Ihr Erfolg.**

**RIT Studio Königstein**  
RIT Altkönigstraße 4a, Königstein  
Meditation und Integration. Entwicklungsförderndes Training für Kinder ab 5 Jahre.  
Hilfe auch bei Legasthenie, Dyskalkulie, ADHS  
rit-studio-koenigstein@web.de · 0151 17303289

**KIA** Ihr KIA-Service-Partner in Frankfurt

**autohaus fischer**

Kurmainzer Straße 107  
65936 Frankfurt-Höchst  
Telefon 069 316730

**IMPRESSUM**

**Bad Homburger/ Friedrichsdorfer Woche**

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:** Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de  
E-Mail: redaktion@hochtaunusverlag.de  
www.hochtaunusverlag.de

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:** Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)

**Redaktionsschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 40 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg, mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf, mit den Stadtteilen Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.

**Anzeigenschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr  
Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:** Preisliste Nr. 25 vom 1. Januar 2020

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**SUDOKU**

7	8		6	4	3		5	2
	4	3	7	9			1	
		6			2			7
			5	8				
			6					
			4	3				
1			5			6		
	5			1	6	2	9	
6	2		8	7	9		3	5

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

2	7	4	1	6	3	9	5	8
9	6	3	5	7	8	1	4	2
1	5	8	4	2	9	3	6	7
7	3	2	6	4	1	5	8	9
4	1	9	8	5	2	7	3	6
6	8	5	3	9	7	2	1	4
3	9	6	7	1	4	8	2	5
5	2	1	9	8	6	4	7	3
8	4	7	2	3	5	6	9	1

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**DAS WETTER AM WOCHENENDE**

**Freitag** 26 - 15

**Sonntag** 25 - 15

**Samstag** 26 - 15

# Mit Wagemut und Vollgas in die Steilkurven

**Hochtaunus** (sth). Müssen es wirklich immer Strand und Meer, Berge und Schluchten sein? Ferien zu Hause können mindestens ebenso spannend und aufregend, erholsam und entspannend oder beeindruckend und bildend sein wie weite Reisen in ferne Länder. Wer diese Erfahrung nicht schon längst gemacht hat, wird vielleicht von Corona dazu genötigt, die nähere Umgebung zu entdecken – und wird überrascht sein, was die Heimat alles zu bieten hat. In einer kleinen Serie wollen wir beleuchten, was „Mein schönster Ferientag“ sein könnte. Im vierten Teil geht es über die Kreisgrenzen hinaus – zum Skaterpark nach Karben.

Kinder, die sich stundenlang austoben und ihrer Energie freien Lauf lassen, Eltern, die das Geschehen zurückgelehnt vom Rande aus beobachten, hier und da mal helfend eingreifen: Die Kriterien für einen gelungenen Familienausflug sind bei Familie Kötter aus Rosbach an diesem sommerlich warmen Samstagnachmittag voll und ganz erfüllt. „Es freut uns, wenn die Kinder ihren Spaß haben“, erzählt Papa Thorsten Kötter. Er und seine Frau sind sich einig, mit dem Skaterpark in Karben das richtige Ausflugsziel gefunden zu haben.

Dabei sind sie mit ihren beiden Söhnen, acht und zehn Jahre alt, bereits zum zweiten Mal am Ort. Mit ihrem BMX befinden sich die Jungen noch in der Übungsphase, das neue Hobby gibt es noch nicht allzu lange. Da freut's den Papa umso mehr, wenn sich der Sohnemann in der Bowl mit voller Geschwin-



digkeit in die Steilkurve traut. Kein Wunder, war der Familienvater doch einst selbst in den Halfpipes und auf Rampen unterwegs. Die Skateanlage in Karben, gelegen direkt an den Regionalparkrouten „Rundroute“ und „Niddaroute“, lädt sowohl Anfänger als auch Fortgeschrittene und Profis zum Skaten und Biken ein. „Gerade für Beginner ist es hier top“, unterstreicht Thorsten Kötter. Im Jahr 2016 wurde die Anlage um einen Skatpool mit zweigeteilter Bowl erweitert. Für die anwesenden Freizeitsportler ist dieser das Highlight des Skatoparks. 490 Quadratmeter ist der Pool groß, er bietet Plattformhöhen zwischen 1,25 und 1,67 Metern.

## Über Wände und Stangen

Für die Kötter-Jungs eine willkommene Herausforderung, die Mut erfordert, sie aber rasch Fortschritte verzeichnen lässt. Die beiden schätzen es, dass die Anlage an diesem Nachmittag nicht überfüllt ist und sie so in Ruhe an ihren Fähigkeiten feilen können. „Das Springen ist am coolsten“, erzählen sie.

Neben der Bowl wird die Anlage ergänzt durch eine Funbox, die sich zum Herantasten an größere Hindernisse eignet. Zudem gibt es eine Flatrail – eine Geländerstange, die vor allem Skateboarder zum Einüben neuer Tricks einlädt. Geeignet ist die Anlage neben dem Skateboard-Fahren und dem BMX-Fahren auch zum Inline-Skating. Der zehnjährige Tim aus Karben hat sich schon auf verschiedenen Gerätschaften ausprobiert. Mit seinen Freunden komme er mehrmals in der Woche zum Skaterpark. Sie verabreden sich über eine eigene WhatsApp-



Höchste Konzentration und die richtige Balance ist beim Fahren durch die Steilkurven der Skatebowl gefragt. Wie überall gilt auch hier: Übung macht den Meister. Foto: sth

## Skaten, baden, Boule spielen

**Hochtaunus** (sth). Die Skateanlage und der Parkour-Platz sind zu finden in der Robert-Bosch-Straße 4 in Karben. Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln ist die Anlage zu erreichen mit der S-Bahnlinie S6 oder mit der Buslinie X27. Vom Bahnhof Groß-Karben sind es knapp 15 Minuten zu Fuß zum Skatengelände. Vom großen Parkplatz an der Bahnhofstraße führt der Weg hin zur Robert-Bosch-Straße, deren Verlauf man in Richtung Nidda folgt. Wer mit dem Auto kommt, kann auf besagtem Parkplatz in der Bahnhofstraße 196 oder auf dem ebenfalls auf Bahnhofshöhe gelegenen Park-and-Ride-Parkplatz an der Abzweigung Bahnhofstraße/Brunnenstraße parken.

Der Skaterpark darf mit dem Skateboard, einem BMX-Fahrrad und auf Inline-Skates genutzt werden. Die Benutzung ist für Sportler ab acht Jahren freigegeben, sie erfolgt auf eigene Gefahr. Bei Regen ist die Benutzung untersagt. Ungeeignete Geräte wie Straßenfahrräder und Scooter sind verboten. Die Nutzungshinweise der Anlage schreiben eine Schutzausrüstung bestehend aus Helm, Knie- und Ellbogenschonern vor. Die Rollflächen und Skateelemente dürfen nicht als Aufenthaltsbereich genutzt werden, von Gegenständen sind sie freizuhalten. Es gelten folgende Nutzungszeiten: Montag bis Samstag von

6.30 bis 21.30 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 10 bis 13 Uhr und von 15 bis 19 Uhr. Dieselben Nutzungszeiten gelten für die benachbarte Parkour-Anlage. Auch diese ist speziell für Sporttreibende ab acht Jahren ausgelegt.

Das Niddaufer mitsamt dem renaturierten Abschnitt grenzt direkt an das Freizeitgelände an. Vom Skaterpark aus führt der Fuß- und Fahrradweg nach rechts und nach wenigen hundert Metern zu einer Brücke, die die Nidda quert und zur Günter-Reutzel-Sportanlage führt. Nach wenigen Schritten gelangt man zu den Wiesenterrassen und der Boule-Bahn. Auch das Baden bietet sich an dieser Stelle an. Die Nutzung ist kostenfrei. Das benachbarte Restaurant „Fleißiges Liezchen“ im Günter-Reutzel-Weg 6 hat dienstags bis samstags von 17 bis 0 Uhr und sonntags von 12 bis 23 Uhr geöffnet. Das Restaurant-Team bittet um eine Online-Reservierung. Um den derzeitigen Reinigungsvorschriften gerecht zu werden, arbeitet das Restaurant-Team derzeit mit einem Zwei-Schicht-Reservierungssystem. Reservierungen können von 17 bis 19.15 Uhr und von 19.30 bis open end vorgenommen werden. Sonntagmittags gilt dieses System nicht. Weitere Infos im Internet unter [www.fleissiges-liezchen.de](http://www.fleissiges-liezchen.de).



Zwei BMX-Räder, vier teils lachende, teils erschöpfte Gesichter: Der Skaterpark in Karben bietet das ideale Ziel für einen gelungenen Familienausflug. Foto: sth

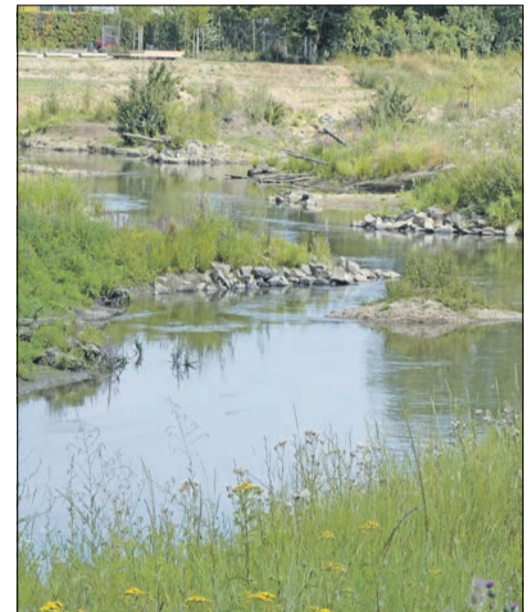
Gruppe, „da fragt fast jeden Tag jemand nach einem Treffen“. Gut gefallen Tim die bunten Graffiti in der Bowl. Zum einen optisch, zum anderen würde sie auch als Markierung dienen und bei der Orientierung helfen.

Benötigt der Schüler mal eine Verschnaufpause, setzt er sich mit seinem mitgebrachten Proviant auf eine der oberhalb der Bowl angebrachten Bänke. Mehrere Sitzgelegenheiten laden zum Durchatmen oder auch einfach nur zum Zugucken ein. Wem zwischendurch nach sportlicher Abwechslung ist, der wird auf der gegenüberliegenden Seite des vor dem Skaterpark verlaufenden Fußwegs fündig. Ebenfalls seit 2016 befindet sich dort ein 100 Quadratmeter großer Parkour, in dem vier Wände und Mauern sowie ein 28 Quadratmeter großes Stangengerüst errichtet sind. Diese sind gut geeignet, um die eigene Kraft und Geschicklichkeit zu trainieren. Kinder können hier bestens an ihren Kletterfähigkeiten arbeiten. Geht die Puste nach dem Biken in der Bowl oder den Klimmzügen am Stangengerüst dann irgendwann doch einmal aus, lockt das angrenzende Niddaufer. Auf einer Strecke von 1,5 Kilometern hat die Stadt Karben die Nidda in den Jahren 2018 und 2019 renaturiert. Wenige Schritte vom Skaterpark entfernt, schlängelt sie sich nun idyllisch inmitten von hohem Gras, bunten Blumen und kleinen, aufgeschütteten Erdhügeln. Nach dem Sportprogramm die ideale Gelegenheit für einen entspannten Spaziergang.

Wie lange dieser auch ausfallen mag – als Ziel bieten sich die Wiesenterrassen an der Günter-Reutzel-Sportanlage an. Vom Skaterpark aus liegen diese nur wenige hundert Meter in südlicher Richtung entfernt. Anstelle der ungenutzten Tennisplätze des Karbener Sportvereins wurde hier ein Freizeitbereich direkt an der Nidda geschaffen. Liegeplateaus aus Holz laden zur Erholung ein, ebenso gibt es einen neuen Boule-Platz. Zudem eignet sich das

Niddaufer an dieser Stelle hervorragend für ein Familienpicknick oder zum Baden.

Neigt sich ein langer Ausflugstag schließlich langsam dem Ende entgegen, können die Erlebnisse im Skaterpark, der ausgiebige Spaziergang oder der Badespaß in der Nidda im Biergarten des Restaurants „Fleißiges Liezchen“ Revue passieren werden lassen. Das Restaurant liegt direkt hinter den Wiesenterrassen und bietet deutsche Küche mit einem modernen Dreh. Während die Eltern ein alkoholisches Erfrischungsgetränk genießen, gibt's für die Kleinen Cola oder Limo. Mit dem Blick auf die Nidda und einem malerischen Sonnenuntergang das perfekte Ende eines langen Ferientages voller Aktivitäten.



Seit der Renaturierung der Nidda in den vergangenen zwei Jahren schlängelt sich der Fluss idyllisch durch Karben, die Wiesenterrassen (hinten links) eignen sich als Picknickort und Badestelle. Foto: sth

## Auf zu Schatzsuche und Schnitzeljagd

Langeweile in den Ferien? Damit die gar nicht erst aufkommt, haben Dagmar Schildberger-Baumbusch sowie ihre Kollegin Kristina Blatt von der Beratungsstelle „Frühe Hilfen“ der Stadt Bad Homburg einige kreative Ideen für die Sommerferien zusammengetragen. Für die vierte Ferienwoche ist vielleicht eine Schatzsuche genau das Richtige.

- Spaziergänge an verschiedene Orte, die in den Ferien schon besucht wurden. Dabei kann entweder etwas für die Kinder versteckt werden, oder sie lassen sich überraschen, was es zu finden gibt.
- Eine Schnitzeljagd vorbereiten: Mehrere Etappen mit Zeichen versehen und kleine Aufgaben an den Stellen erfüllen lassen, dann das nächste Zeichen suchen bis zum Ziel. Dort kann es eine kleine Belohnung geben. Eine schöne Aktion für die ganze Familie!
- Eine Schatzsuche lässt sich gut mit einer Geschichte verbinden, die man täglich weitererzählt. Auch sich zu verkleiden und als Schatzsucher unterwegs zu sein macht Kindern Spaß.

Mitmachen kann bei Schatzsuche und Schnitzeljagd die ganze Familie. Mitgenommen werden sollte ein Rucksack mit Proviant und eine Tasche zum Sammeln der Schätze. Unbedingt auch einen Fotoapparat einpacken.

Wer den Weg der Schatzsuche mit einer Beleggeschichte versehen möchte, sollte zu Hause einige Vorbereitungen treffen.

- Geruchs- und geschmacksintensive Materialien und Lebensmittel mitnehmen und die Kinder riechen und schmecken lassen. Dafür eignen sich zum Beispiel eine Zitrone oder Orange, Pfefferminze, Rinde, Holz, Stein, Blumen, Blätter und Gewürze.
- Die Schätze des Tages können in einer Schatztruhe gesammelt werden, die selbst gestaltet werden kann.
- Aus den Fundstücken lassen sich Kunstwerke basteln.
- Am Ende der Woche kann ein kleines Abschluss-Grillfest mit Verkleidung, Tanz und dem Abschluss der Schatzsucher-Geschichte stehen.

# Sei schlau - kauf bei Nau!

## Der Nummer 1:



# Autohaus Nau GmbH

www.nau.de



\* Gem. AUTO BILD, Ausgabe 20/2020.

# BIG DEAL

PLUS - FÜR ALLE LAGERWAGEN!

**6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>2)</sup>**  
**+ MATERIAL INKLUSIVE**  
**GESCHENKT!**



## ALLES MUSS RAUS

Beispielabbildungen mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

NUR BIS 31. AUGUST 2020

## INVENTURABVERKAUF

### 3.000 KURZZULASSUNGEN MIT MEGA-PREISVORTEILEN

**Corsa „Edition“**  
 1.2, 55 kW (75 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**Astra 5-Türer „Edition“** 1.2 Direct Injection  
 Turbo, 81 kW (110 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**Astra Sports Tourer „Edition“** 1.2 Direct Injection  
 Turbo, 81 kW (110 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**Crossland X „Edition“** 1.2 Direct Injection  
 Turbo, 81 kW (110 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**Grandland X „Edition“** 1.2, Direct Injection  
 Turbo, 96 kW (130 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**Combo Life „Edition“** 1.2 Turbo,  
 81 kW (110 PS), Benziner, Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **129,- €**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **159,- €**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **169,- €**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **189,- €**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **199,- €**

OHNE ANZAHLUNG  
 mtl. ab 3) **229,- €**

1) Händlergarantiegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungszeitpunkt für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle, ausgenommen Selection- und Basismodelle. 3) Effektiver Jahreszins 5,11%, Sollzinssatz gebunden p.a. 4,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6 Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. Alle Angebote nur gültig bis 31.08.2020 und solange der Vorrat reicht.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,1 - 4,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 131 - 95 g/km. Energieeffizienzklasse C - A.

**NUR BEI NAU: ELEKTROMOBILITÄT BEZAHLBAR**

Beispielabbildung mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**DER NEUE CORSA-e**

# OPEL GOES ELECTRIC!

**DER NEUE CORSA-e ELEKTRO „Selection“**  
 Elektromotor 100 kW (136 PS), Automatik-Elektroantrieb, inklusive Keyless Start, Klimaautomatik, Multimedia Radio mit 7" Touchscreen-Farbdisplay, Lenkradfernbedienung und Bluetooth, Spurhalte-Assistent, Verkehrsschildererkennung, Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung, Regensensor, Automatisches Abblendlicht, Zentralverriegelung m Funkfernbedienung, Tempomat u.v.m.

**MONATLICHE LEASINGRATE ab 1)\*** **159,- €**

Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,- € (+ BAFA Umweltbonus), Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 29.900,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 11.724,- €

\* INKLUSIVE 6.000,- € BAFA UMWELTBONUS UND 3.570,- € OPEL ELEKTROBONUS

Energie- und Kraftstoffverbrauch gem. VO(EG) Nr. 715 (2007) und VO(EG) Nr. 2017/1151: Energieverbrauch kombiniert 17 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kom-biniert 0. Energieeffizienzklasse A+.

## Jahreswagen

knallhart kalkuliert inkl. BiGDEAL\*

OPEL		
Adam Open Air 120 Jahre	(G059073)	13.790 €
74 kW (101 PS), EZ 03/19, 3tkm, onyxschwarz		
Karl 120 Jahre	(F786545)	10.390 €
54 kW (73 PS), EZ 08/19, 9tkm, graphitgrau		
Corsa E 120 Jahre 3T	(B503288)	10.990 €
51 kW (69 PS), EZ 9/19, 4tkm, tiefseeblau		
Crossland X Ultimate	(W002512)	15.790 €
61 kW (83 PS), EZ 09/19, 12tkm, tiefquarzgrau		
Astra 5-trg. Edition	(F011475)	15.990 €
81 kW (110 PS), EZ 11/19, 8tkm, chillirot		
Astra Sportstourer 120 Jahre	(F001178)	18.790 €
96 kW (131 PS), EZ 11/19, 8tkm, quarzgrau		
Grandland X Edition	(B363303)	18.990 €
96 kW (131 PS), EZ 09/18, 14tkm, amethyst violett		
Zafira Life Edition	(B013522)	34.490 €
110 kW (150 PS), EZ 01/20, 8tkm, mondstein grau		

## HYUNDAI

(Gießen, Marburg, Friedberg)

i10 Trend	(G002260)	13.890 €
62 kW (84 PS), EZ 06/20, 3tkm, phantom black		
Kona Trend Navi	(M255949)	15.990 €
88 kW (120 PS), EZ 09/19, 8tkm, pulse red		
i30 N-Line Navi	(M114409)	18.690 €
88 kW (120 PS), EZ 02/20, 11tkm, phantom black		
Ioniq Hybrid Premium	(M172327)	22.190 €
104 kW (141 PS), EZ 8/19, 6tkm, polar white		
Tucson Advantage DCT-Autom.	(G909845)	25.990 €
130 kW (177 PS), EZ 05/20, 1tkm, stellarblue		

## HONDA

(Gießen & Wetzlar)

Civic Elegance	(W003484)	18.990 €
99 kW (126 PS), EZ 12/19, 5tkm, sonicgray		
Civic Sport Plus	(G000196)	24.490 €
134 kW (182 PS), EZ 12/19, 3tkm, crystal black		
HR-V Executive	(G211769)	24.990 €
96 kW (131 PS), EZ 12/19, 15tkm, ruse black		

\* Bis zu 5 Jahre Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen, dazu 3 Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.

## Wahnsinns-Preisvorteil - nur bei Nau!

Große Reichweite und bis zu 8 Jahren Garantie\*

Hyundai Kona Elektro  
 ab monatlich **99 EUR**

Umweltbonus vom Staat <sup>2)</sup>  
 jetzt **6.000 EUR**  
 Das könnte Ihre einm. Leasingsonderzahlung sein

Hyundai Kona Elektro  
 Elektromotor mit 100 kW (136 PS) Neuwagen

1) Unser Leasingangebot: Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,00 € voraussichtl. Gesamtbetrag 9.564,00 €, Vertragslaufzeit 36 Monate, max. Laufleistung p.a. 10.000 km, Sollzins p.a. gebunden 1,97%, eff. Jahreszins 1,99%, Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 34.850,00 € zzgl. Fracht- und Bereitstellungsstellen in Höhe von 995,00 €. Ein Leasingangebot der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6 Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 2) Staatlicher Umweltbonus für Elektromobilität der BAFA (Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle, www.BAFA.de) in Höhe von 6.000,- €. Die Auszahlung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags.

Kraftstoffverbrauch kombiniert 15 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; Energieeffizienzklasse A+.

\* Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetz-Batterie), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie greift die 3-jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Strohgäustraße 5, 73765 Neuhausen). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu unter https://www.hyundai.de/garantiebedingungen). 8 Jahre oder bis zu 160.000 km für die Hochvolt-Batterie, je nachdem was zuerst eintritt. Zudem 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

Über 5.000 Neuwagen, Tageszulassungen und Jahreswagen sofort lieferbar! **NUR BEI NAU!** Sicher ist sicher - die Inspektion vom Fachmann: schon ab **59€** Gültig für alle Opel-PKW älter 6 Jahre zzgl. Material & Zusatzarbeiten

- |  |  |   |  |   |  |
|--|--|---|--|---|--|
| <p><b>Unternehmenssitz:</b></p> <p><b>Gießen</b> <b>Direkt an der A 485</b></p> <p>An der Automeile 20<br/>             Tel. (0641) 9535-0</p> | <p><b>Marburg</b></p> <p>Gisselberger Str. 57<br/>             Tel. (06421) 2997-0</p> | <p><b>Stadtallendorf</b></p> <p>Marburger Str. 2<br/>             Tel. (06428) 3058</p> | <p><b>Wetzlar</b></p> <p>Hermannsteiner Str. 46<br/>             Tel. (06441) 3778-0</p> | <p><b>Butzbach</b> <b>Direkt an der A 5</b></p> <p>Roter Lohweg 27<br/>             Tel. (06033) 9666-0</p> | <p><b>Friedberg</b> <b>Ehemals Auto-Kuhl</b></p> <p>Frankfurter Straße 9-15<br/>             Tel. (06031) 7220-0</p> |
|--|--|---|--|---|--|

## Vanessa Wallisch gewinnt mit Diskus und Kugel

**Hochtaunus** (fk). Starke Weiten, besonders mit dem Diskus, gab es bei einem Abend-Meeting in der Taunusgemeinde Eppstein. Auf der Sportanlage „Auf dem Bienroth“ hatte Marius Karges (LG Eintracht Frankfurt) den richtigen Dreh raus. Der Nachwuchsatlet der Altersklasse U18 konnte mit starken 59,54 Metern eine Bestleistung bejubeln und nähert sich immer mehr dem Hessenrekord von Heinrich Seitz (LG Frankfurt) an, der seit knapp 23 Jahren bei 60,08 Metern notiert.

Richtig in Fahrt kam auch die Bad Homburgerin Vanessa Wallisch (TSG Wehrheim). Die amtierende süddeutsche Meisterin stieg bei den Frauen zwar mit einem ungültigen Versuch in den Wettkampf ein, fand dann aber immer besser in die Spur. Im fünften Durchgang passte es nahezu optimal, und die Justizfachangestellte ließ die ein Kilogramm schwere Metallscheibe auf die Siegesweite von 46,86 Metern fliegen. Damit belegt Wallisch in der aktuellen Jahresbestenliste Platz 20 in Deutschland. „Das war ein starker Auftritt. Auch die Serie mit gleich fünf gültigen Versuchen, alle mit knapp 42 Metern oder weiter, konnten sich wirklich sehen lassen“, freute sich ihr langjähriger Trainer Adrian Ernst. Die TSGlerin konnte dann noch einen weiteren Tagessieg verbuchen, nachdem sie beim Kugelstoßen (3 Kilogramm) solide 11,47 Meter gestoßen hatte.

Aus der Wehrheimer Nachwuchsgruppe gefiel diesmal besonders Milena Arnold. Sie stellte auf den Zentimeter genau ihre Bestweite von den hessischen Winterwurf-Meisterschaften ein und setzte sich bei den Mädels der W15 mit guten 31,15 Metern gegen ihre stärker eingeschätzte Teamkollegin Milina Wepiwe (29,85 Meter) durch. Milina holte sich dafür mit 11,75 Metern den Sieg im Kugelstoßen.

Diskussiegerin Milena Arnold hatte als Zweite aber trotzdem allen Grund zum Jubeln, verbesserte sie hier doch ihre Bestmarke um genau 52 Zentimeter auf nun 10,62 Meter.

In Frankfurt gingen im Stadion an der „Hahnstraße“ die Landeskader-Athleten aus dem Bereich Mittelstrecke auf Sekundenjagd. Auf der 600-Meter-Unterdistanz galt es, einen harten Tempotest zu bestehen. Bestens gelang dies Okai Charles (Königsteiner LV), der in seinem ersten Jahr in der U18 ganz starke 1:20,14 Minuten ablieferte. Hochgerechnet auf die 800 Meter, lässt dies auf eine Endzeit im Bereich von 1:52 Minuten hoffen.



Die Bad Homburgerin Vanessa Wallisch (TSG Wehrheim) gewinnt beim Werferabend in Eppstein das Kugelstoßen der Frauen. Foto: fk

## Fünf Mannschaften bei Corona Restart Challenge

**Hochtaunus** (gw). Klein, aber fein war das Teilnehmerfeld, das der Einladung des Kreis Ausschusses Hochtaunus zur „Corona Restart Challenge“ in Kronberg folgte. Schirmherr der Veranstaltung war Landrat Ulrich Krebs. Mit der SG Westerfeld I und II, der SG Mönstadt/Grävenwiesbach und Ausrichter SG Oberhöchstadt waren vier Mannschaften mit jeweils fünf Personen angetreten. Dazu kam ein kurzfristig zusammengestelltes Team, das allerdings nicht alle acht Stationen absolviert hat. Dank der guten Vorbereitung durch das Orga-Team der SG Oberhöchstadt um Christian Oppermann lief das Projekt reibungslos. Der Parcours begann mit der Kontrolle von Mund- und Nasenbedeckung sowie der Prüfung der installierten Corona-App auf dem Smartphone, wofür es die ersten Punkte für die Gesamt-Wertung gab. Anspruchsvoll war die Übung „Brain-Kinetik“, bei der die Challenge-Teilnehmer gleichzeitig einen Fußball hochhalten und mit einem Tennisball jonglieren mussten.

Vom Dribbel-Kurs aus ging es weiter zum Funino, anschließend zum Spiel mit einem eckigen Tipp-Kick-Ball und zum Fußball-Regeltest, der von Kreislehrwart Patrick Paul organisiert worden war. Praktische Fähigkeiten waren gefragt beim Spiel 4:4 auf dem Kleinfeld sowie beim abschließenden Match „Zehn gegen Zehn“ unter Einhaltung der Corona-

Regeln. Das bedeutete, dass etwa kein Spieler die Mittellinie überschreiten durfte.

Ein Sonderlob verdiente sich die SG Westerfeld, die zum einen mit zwei Teams an der „Corona Restart Challenge“ teilnahm und zum anderen mit Anna Schäfer, Pia Goldisch, Lara Ulrich, Vanessa Tächl, Meike Gorny, Annika Strahl und Antonia Vogel gleich sieben Spielerinnen aus der Gruppenliga-Mannschaft hatte.

Nach Auswertung der acht Stationen ging die SG Mönstadt/Grävenwiesbach mit 326 Punkten als Sieger des Wettbewerbs hervor, gefolgt von der SG Westerfeld II (299), der SG Westerfeld I (291) und der SG Oberhöchstadt (289). Die SG Mönstadt/Grävenwiesbach war mit Redouan Al Horami, Hussain Haidari, Hasir Zenki, Kevin Ribeiro und Sercan Ciftci angetreten.

Statt Pokalen hatte Kreisfußballwart Andreas Bernhardt für die Teilnehmer an der „Corona Restart Challenge“ vom Hessischen Fußballverband Bälle, Mund- und Nasenbedeckungen sowie Seifenspender und T-Shirts des Partners „FairPlay Hessen“ als Preise organisiert.

„Wir wollten in dieser für uns allen schwierigen Zeit ein Angebot in Sachen Fußball machen, und ich denke, dass es allen, die in Kronberg dabei waren, großen Spaß gemacht hat“, lautete Bernhardts Fazit.

## Hohmeier erreicht das Viertelfinale

**Bad Homburg** (gw). Unter Einhaltung der behördlichen Vorgaben nimmt in den Rückschlag-Sportarten Tennis und Tischtennis der gewohnte Spielbetrieb seit Kurzem wieder Fahrt auf. In Turnierform und weitestgehend ohne Publikum und mit Berücksichtigung der Hygiene-Vorschriften werden nun wieder die Schläger geschwungen, wobei Tennis der Vorrang ist. Das Pendant dazu sind im Bereich Tischtennis die „Düsseldorfer Masters“, die von Bundestrainer Jörg Roßkopf initiiert wurden, um seinen Elite-Spielern auch in Zeiten von Corona Wettkampf-Praxis zu verschaffen.

Der 22-jährige Junioren-Nationalspieler Nils Hohmeier (Weltranglistenposition 260) vom Bundesliga-Aufsteiger TTC OE Bad Homburg hat bei der fünften Auflage der Masters im Viertelfinale gestanden und damit sein bislang bestes Ergebnis bei dieser Turnierserie erreicht, die seit 1. Juni noch bis Ende August im ARAG CenterCourt läuft. Hohmeier hatte

zunächst gegen Dennis Klein (TTC Jülich) in fünf Sätzen mit 11:9, 11:9, 4:11, 11:8 und 11:9 gewonnen und war dann im Viertelfinale am Ägypter Omar Assar (Nummer 38 der Weltrangliste) ebenfalls in fünf Sätzen mit 8:11, 6:11, 5:11, 13:11 und 5:11 gescheitert. Assar erreichte anschließend sogar das Endspiel, in dem er nach einer 3:0-Satzführung gegen Benedikt Duda mit 3:4 (11:8, 12:10, 11:9, 4:11, 7:11, 7:11, 2:11) verlor.

Beim zweiten Turnier gab sein TTC OE-Teamkollege Tayler Fox sein Debüt bei diesem Event, musste aber mit 5:11, 7:11 und 2:11 gegen den US-Amerikaner Kanak Jha Lehrgeld zahlen. Ebenso wie Hohmeier, der gegen Dimitrij Ovtcharov mit 8:11, 2:11 und 9:11 chancenlos war. Der erst 15-jährige Fox war mit einer Wildcard auch bei der fünften Auflage am Start und konnte beim 0:4 gegen Fanbo Meng (4:11, 3:11, 5:11, 6:11) wichtige Erfahrungen sammeln.

## TC Bad Homburgs Damen am Saisonende Fünfter

**Hochtaunus** (gw). Das aus ihrer Sicht wichtigste Spiel des Jahres 2020 in der Tennis-Hessenliga haben die Damen des TEVC Kronberg gewonnen. Am Samstag gab es beim TC Bad Homburg auf der Anlage im Kurpark im Hochtaunus-Derby einen knappen 5:4-Erfolg.

Vor diesem Hintergrund ist auch die ärgerliche 4:5-Heimniederlage am Sonntag gegen den Wiesbadener THC zu verschmerzen. Zeitgleich verlor der TC Bad Homburg sein letztes Saisonspiel beim SC SaFo Frankfurt mit 1:8. Das Derby am Samstag war nichts für schwache Nerven. Nach einem 3:3-Unentschieden nach den Einzeln gaben die Doppel den Ausschlag zugunsten der Gäste, die zuvor die drei Einzel auf den Positionen eins bis drei allesamt abgegeben hatten.

Für Bad Homburg punkteten Kathleen Kanev gegen die Schwedin Izabelle Persson (6:1, 6:2) und Mannschaftsführerin Hannah Nagel gegen die erstmals in dieser Saison aufgetretene Rusin Anastasia Rakita (6:1, 6:0) unerwartet deutlich, und Lili Minich rang TEVC-Mannschaftsführerin Carina Sommer im einzigen Tiebreak-Spiel mit 7:6, 3:6 und 10:7 nieder. Matchwinner aus Kronberger Sicht waren im Kurpark Cora Stefanie Barber und Sophie Clößner, die beide an zwei Zwei-Satz-Siegen beteiligt waren und dabei das gemeinsame Doppel gegen Cornelia Grünes und die 56-jährige Annette Scholtze mit 6:1 und 6:0 gewannen.

Nach der 1:8-Schlappe am Sonntag beim SC Sachsenhausen/Forsthausstraße werden die Damen des TC Bad Homburg die Hessenliga-Saison 2020 auf dem sechsten Tabellenplatz beenden. Es ist nicht davon auszugehen, dass Schlusslicht TC Bad Vilbel II am Samstag in Wiesbaden gewinnt und damit Bad Homburg noch die Rote Laterne umhängt. Durch den



Alexandra Bezmenov ist in der Saison 2020 die erfolgreichste Spielerin des TC Bad Homburg. Foto: gw

souveränen Zwei-Satz-Erfolg gegen Friderike Klein (6:1 und 6:0) ist Mannschaftsführerin Hannah Nagel zusammen mit Alexandra Bezmenov mit einer Bilanz von jeweils drei Siegen und drei Niederlagen zur erfolgreichsten Spielerin der Saison avanciert.

Mit einem 4:5 beim TC Bad Vilbel sowie einem 3:6 beim TC Bergen-Enkheim hat es für die Herren des TC Steinbach am letzten Doppel-Spieltag der Saison 2020 in der Tennis-Hessenliga zwei Niederlagen gegeben.

Am kommenden Samstag erwarten die Steinbacher um 10 Uhr den ungeschlagenen Spitzenreiter TC Rot-Weiß Sprendlingen zum Saison-Finale, der sich auf der Anlage an der Waldstraße zum hessischen Mannschaftsmeister küren will.

## „TK63-Open“ statt Kreismeisterschaft

**Hochtaunus** (gw). Alles hat seine Zeit! Das gilt ganz offensichtlich auch für die Kreismeisterschaften im Tenniskreis Hochtaunus/Wetterau, die erneut auf der Anlage des TC Seulberg ausgetragen wurden. Mangels Teilnehmern waren bei den Damen und Herren nun schon zum dritten Mal in Serie keine Turniere zustande gekommen, sodass sich Kreis-Sportwartin Yvonne Schneider auf die Turniere in den Altersklassen konzentrieren konnte. „Das geänderte Konzept, diese Meisterschaft als „TK63-Open“ auszuschreiben und dadurch auch Sportler aus anderen Kreisen zuzulassen, hat sich erneut bewährt“, so kommentierte Kirsten Brinkmann als Referentin für Öffentlichkeitsarbeit die Tatsache, dass trotz des Beginns der Sommerferien in Hessen insgesamt 62 Spieler auf dem Platz gestanden hatten.

Die fünf Wettbewerbe für die Altersklassen Damen 40 und 50 sowie Herren 30, 40 und 50 wurden als Tagesturniere mit „Spiralsystem-Modus“ ausgetragen, sodass jeder Teilnehmer auf jeden Fall mindestens zwei Begegnungen hatte. Damit hatten sie Gelegenheit, nach der

Corona-Pandemie-Pause Spielerfahrung zu sammeln und ihre Leistungsklasse zu verbessern.

„Die klassischen Kreismeisterschaften gehören wohl der Vergangenheit an“, so Kirsten Brinkmann. Die Sprecherin des Kreis-Vorstands hat die Zeichen der Zeit erkannt.

In den fünf Altersklassen gingen folgende Teilnehmer jeweils zweimal als Sieger vom Platz:

**Herren 30:** Stefan Tempelmeyer (TC RW Bad Nauheim) und Philipp Knoth (TC Westerbach Eschborn).

**Herren 40:** Joachim Heil, Christian Lindfeld (beide TC Seulberg), Arne Fischer (TC GW Idstein) und Torsten Werner (TC Niederdorfelden).

**Herren 50:** Michael Fisher (TC Bad Homburg).

**Damen 40:** Diane du Boisbaudry (TC Hungen), Christine Meyer (TC 89 Oberstedten) und Kathrin Schwendt (TV Köppern).

**Damen 50:** Britta Deuser (TC Seulberg), Nicole Tries-Objou (TC Oberursel) und Barbara Rustige (TV Watzenborn-Steinberg).

## 5862 Euro für drei Sportvereine

**Hochtaunus** (gw). Auch in diesen außergewöhnlichen Wochen und Monaten, in denen das Coronavirus den gesamten Sport und das öffentliche Leben zu lähmen scheint, geht die Arbeit beim Landessportbund Hessen (lsbh) unverändert weiter. Dazu gehört auch die Bewilligung von Anträgen im Rahmen der Vereinsförderung, die über die Geschäftsstelle des Sportkreises Hochtaunus eingereicht wurden. Drei Sportvereine aus dem Hochtaunuskreis dürfen sich über die Unterstützung ihrer Tätigkeiten durch Zuschüsse in Höhe von 5862,96 Euro freuen. Der TTC OE Bad Homburg, dessen 1. Herrenmannschaft Meis-

ter in der 2. Bundesliga wurde, erhält 3169 Euro für neue Tischtennis-Tische. 1400 Euro Zuschuss wurden dem Reitverein Oberstedten für ein Voltigier-/Therapiepferd bewilligt, und 1293,96 Euro bekommt die Sportgemeinschaft Mönstadt zur Anschaffung von Fußballtoren und Dummies.

Aktuelle Informationen zu allen Fragen hinsichtlich der Bezuschussung von Sportvereinen, aber auch zu Fortbildungen und Ehrungen gibt es bei der Sportkreis-Geschäftsstelle in der Marxstraße 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171-923215 oder per E-Mail an info@sk-ht.de.

### Sport in Kürze

**Fußball:** Die neue Spielgemeinschaft Merzhausen/Weilnaun/Weilrod wurde für die Dauer von drei Jahren bis zum 30. Juni 2023 genehmigt. Die 1. Mannschaft spielt in der kommenden Saison 2020/21 in der Kreisliga A Hochtaunus und die Reserve in der Kreisliga C Hochtaunus.

**Tennis:** Der 32-jährige Useringer Tennis-Profi Tim Pütz hat im Rahmen der „Exhibition Series“ auf der Anlage der Frankfurter Eintracht am Riederwald gegen Constantin Schmitz mit 6:0 und 6:4 sowie gegen Benjamin Hassan mit

6:4 und 6:4 gewonnen. Danach musste er das Turnier wegen einer Verletzung im Spiel gegen den Syrer Hazem Naw beim Stand von 1:2 im ersten Satz abbrechen.

**Badminton:** Der Hessische Badminton-Verband hat die Terminliste für die Saison 2020/21 in der Verbandsliga West veröffentlicht. Der BV Friedrichsdorf startet am 13. September um 10 Uhr mit einem Heimspiel gegen die SG TGU/TG Höchst in die neue Runde. Das Hochtaunus-Derby gegen die SG Anspach II findet am 1. November statt. (gw)


**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR FRIEDRICHSDORF**

**Ev. Kirche  
Friedrichsdorf**  
Hugenottenstraße 92

**Gundula und Reiner Guist**  
Gemeindebüro: Obere Römerhofstraße 4  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-777660  
E-Mail:  
kirchengemeinde.friedrichsdorf@ekhn.de  
www.friedrichsdorf.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 26. Juli**  
9.45 Uhr Gottesdienst zur Sommerkirche in Burgholzhausen (R. Guist)


**Ev. Kirche  
Burgholzhausen**  
Alt-Burgholzhausen 22

**Gundula Guist**  
Bürozeiten: Mi. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-7713  
E-Mail:  
kirchengemeinde.burgholzhausen@ekhn.de  
www.kirche-burgholzhausen.de

**Sonntag, 26. Juli**  
9.45 Uhr Gottesdienst zur Sommerkirche (R. Guist)

**Kirche Jesu Christi  
Der Heiligen der Letzten Tage**  
Talstraße 10

Gemeindehaus: Talstraße 12  
Telefon: 06172-72096  
www.kirche-jesu-christi.org


**Gemeinschaft  
freier Christen  
Friedrichsdorf**  
Am Houiller-Platz 4 D

**Dietmar Koch**  
Telefon: 0171-7511647  
E-Mail: dietmar.koch@gfcf.de

**Sonntag, 26. Juli**  
11 Uhr Gottesdienst


**Ev. Kirche  
Köppern**  
Köppener Straße 94

**Ursula Buchberger/Ulrike Maas-Lehwalder**  
Gemeindebüro: Dreieichstraße 20  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr,  
Mi. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06175-1015  
E-Mail: kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de  
www.ev-kirche-koepfern.de

**Sonntag, 26. Juli**  
9.45 Uhr Gottesdienst (Deckert)


**Ev.-methodistische  
Kirche**  
Wilhelmstraße 28

**Bertram Minor**  
Telefon: 0176-32331761  
E-Mail: friedrichsdorf@emk.de  
www.emkfriedrichsdorf.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (Janzen) - auch per  
Livestream: [www.live.emkfd.de](http://www.live.emkfd.de)


**Neuapostolische Kirche  
Westdeutschland  
Gemeinde Friedrichsdorf**  
Landgraf-Friedrich-Straße 15

Telefon: 0173-4110060  
<https://nak-bezirk-frankfurt.de/kontakt>

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst, Anmeldung  
erforderlich: [anmeldung-gottesdienst@  
nak-friedrichsdorf.de](mailto:anmeldung-gottesdienst@nak-friedrichsdorf.de)


**Kath. Kirche  
Heilig Kreuz  
Burgholzhausen**  
Ober-Erlenbacher Straße 4

**Rudolf Göttle**  
Gemeindebüro: Ober-Erlenbacher Straße 4  
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-476  
E-Mail: [info@hlk24.de](mailto:info@hlk24.de)  
[www.hlk24.de](http://www.hlk24.de)

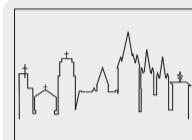
**Samstag, 25. Juli**  
18 Uhr Vorabendmesse  
**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
(bei gutem Wetter im Pfarrgarten)


**Ev.-lutherische Kirche  
Seulberg**  
Alt Seulberg 27

**Dr. Thomas Krenski**  
Gemeindebüro: Sudetenstraße 2  
Bürozeiten: Mo. 15 bis 18 Uhr, Do. 8 bis 13 Uhr  
Telefon: 06172-71345  
E-Mail: [ev.kirchengemeinde.seulberg@ekhn-net.de](mailto:ev.kirchengemeinde.seulberg@ekhn-net.de)  
[www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de](http://www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de)

**Vitos Waldkrankenhaus Köppern**  
Emil-Sioli-Weg 1-3

**Ulrike Maas-Lehwalder**  
Telefon: 06175-791302  
**Schwester Ruth Arnold**  
Telefon: 06175-791295  
Vitos Waldkrankenhaus Köppern  
Emil-Sioli-Weg 1-3  
Telefon: 06175-7911  
[www.vitos-hochtaunus.de](http://www.vitos-hochtaunus.de)

**PFARREI ST. MARIEN**

**Kath. Pfarrei St. Marien  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

**Werner Meuer**  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: [st.marien@badhomburg.bistumlimgurg.de](mailto:st.marien@badhomburg.bistumlimgurg.de)  
[www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de](http://www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de)


**Kath. Kirche  
St. Bonifatius  
Seulberg**  
Ostpreußenstraße 33a

**Sonntag, 26. Juli**  
11 Uhr Eucharistiefeier


**Kath. Kirche  
St. Josef  
Köppern**  
Dürerweg 1

**Samstag, 25. Juli**  
18 bis 19 Uhr Kirche zur Andacht geöffnet

## Geldbörse gestohlen

**Bad Homburg (hw).** Nachdem ein 80 Jahre alter Mann aus Bad Homburg Geld abgehoben hat, wurde er am Samstag gegen 10 Uhr in der Rathausstraße von einem Mann angesprochen und gefragt, ob er ihm zwei 50-Cent-Stücke in einen Euro wechseln könne. Der Bad Homburger zeigte dem Mann seine Geldbörse, um zu demonstrieren, dass er nicht wechseln kann. Scheinbar konnte der unbekannte Mann dabei in die Geldbörse greifen und stahl 300 Euro. Bei dem Täter handelt es sich um einen etwa 40 bis 55 Jahre alten gepflegten Südländer. Er ist etwa 1,75 Meter groß und hat gräuliche, nach hinten gegelte Haare. Bekleidet war der Mann mit einem hellgrauen Anzug. Hinweise nimmt die Polizeistation Bad Homburg unter Telefon 06172-1200 entgegen.

## BLB-Ferienfraktion

**Bad Homburg (hw).** Die BLB lädt für Montag, 27. Juli, um 19 Uhr zur Sommerfraktion ein. Start ist am Gotischen Haus. Das Motto lautet „Quo vadis Landschaftsplanung?“. „Der Phillippsgarten, einst Teil der Landgräflichen Gartenlandschaft und heute landwirtschaftliche Nutzfläche, soll wohl in ein Landschafts-Korsett gezwungen werden. Was aber verträgt dieses Gebiet?“, fragt BLB-Vorsitzende Beate Fleige. Überrascht von den Plänen für einen „Bürgerpark“ wollte man informieren und ins Gespräch kommen.

## Lesermeinung

Veröffentlichungen in dieser Spalte geben die Meinung des Einsenders wieder. Zuschriften ohne genaue Angaben des Namens und der Anschrift bleiben unbeachtet. Leserbriefe verhetzenden oder rein ideologisch-polemischen Inhalts werden nicht oder nur so gekürzt veröffentlicht, dass das Pressegesetz nicht verletzt wird. Die Redaktion behält sich grundsätzlich Kürzungen vor.

**Unser Leser Dr. Thomas Kreuder, für die Sozialdemokraten im Ortsbeirat Bad Homburg-Gonzenheim, meint zum Bericht „Erster Aufschlag auf gesegnetem Rasen“ (Bad Homburger Woche vom 16. Juli 2020):**

Mit Befremden habe ich Ihrem Bericht entnommen, dass die beiden Pfarrer Werner Meuer und Hans-Joachim Wach, dieser sogar in Ornat, den neuen Rasen des „Centre Court“ der künftigen „Bad Homburg Open“ gesegnet haben. Der Segen ist eine der wesentlichen Handlungen eines Gottesdienstes und schließt die-

sen in aller Regel ab. Namentlich der aus der jüdischen Liturgie stammende und dort nach wie vor praktizierte „Aaronitische Segen“ („Der Herr behüte ...“) ist vielfach prägend für evangelische und katholische Gottesdienste. Eine solche bedeutsame liturgische Handlung wie den Segen für ein „Green“ zu profanieren, erscheint mir völlig unangebracht. Einem banalen Ereignis, das nach Ihrer Berichterstattung weit überwiegend Werbezwecken dient, mag man Erfolg wünschen, ihm durch zwei Amtsträger der christlichen Kirchen eine besondere Weihe zu verleihen, ist in meinen Augen unangemessen und falsch. Ich hoffe, dass unsere Kirchen vornehmlich an der Seite von Bedürftigen, Schwachen und Trostsuchenden stehen und sich und den durch sie gespendeten Segen Gottes nicht für Kommerz- und Prestigeveranstaltungen instrumentalisiert lassen.

## Mehrere Züge fallen aus

**Hochtaunus (how).** Aufgrund von Oberleitungsarbeiten der DB Netz AG kommt es auf mehreren Strecken zu Zugaussfällen. Die Züge der Linie RB15 fallen montags bis freitags vom 27. Juli bis 14. August zwischen Bad Homburg und Frankfurt (Main) Hauptbahnhof aus. Eine Ausnahme macht der Zug 24985, Abfahrt in Brandobemdorf um 6.43 Uhr, Ankunft in Frankfurt (Main) Haupt-

bahnhof um 7.58 Uhr. Er verkehrt im genannten Zeitraum planmäßig. Die Hessische Landesbahn empfiehlt den Reisenden, zwischen Bad Homburg und dem Frankfurter Hauptbahnhof die S-Bahn-Linie S5 zu nutzen. Der geänderte Fahrplan kann in der DB-Reiseauskunft sowie in der RMV-Verbindungssuche im Internet unter [www.rmv.de](http://www.rmv.de) abgerufen werden.

## Auf historischen Spuren

**Bad Homburg (hw).** Der ADFC bietet am Samstag, 25. Juli, eine Rundfahrt durch Teile der Stadt und die Landgräflichen Gärten am Taunushang an: Es geht zunächst zum Schloss, dann zum Kleinen Tannenwald, zum Gotischen Haus und zum Pferdegrab, weiter durch den Forstgarten zum Teehaus und zum Hirschgarten. Ab hier führt die Tour abwärts durch den Kurpark bis zum Landgrafendenkmal. Die Tour wendet sich insbesondere an Anfänger, Neubürger, Kurgäste und kulturell Interessierte. Sie ist auch für Elektroräder geeignet. Start zu der etwa 15 Kilometer langen Halbtagestour ist um 15 Uhr am Brunnen vor dem Kurhaus. Weitere Infos gibt es bei Günther Gräning unter Telefon 06172-985740.

## Gebetsgottesdienst

**Bad Homburg (hw).** „Christsein in der Verfolgung – Was hat das mit uns zu tun?“ lautet das Thema eines Gebetsgottesdienstes, zu dem die Evangelische Gemeinschaft, Elisabethenstraße 23, für Sonntag, 26. Juli, um 10 Uhr einlädt. Zu Gast ist ein Referent von „Open Doors“. Das Hilfswerk „Open Doors“ unterstützt verfolgte Christen mit Selbsthilfe-Projekten, Literatur, Schulung von Leitern, hilft Gefangenen und den Familien ermordeter Christen. Mit Vorträgen informiert das Werk über Christenverfolgung. Anmeldung per E-Mail an [gottesdienst-anmeldung@ev-gemeinschaft-hg.de](mailto:gottesdienst-anmeldung@ev-gemeinschaft-hg.de).


**WIR GEDENKEN**

Von der Erde gegangen, im Herzen geblieben!

**Eleonore Rauch-Castellani**

geb. Rauch am 28.5.1933  
† am 06.07.2020 in Hamburg

In stiller Trauer die Angehörigen


**Peter „Pabst“ Boss**

\* 26.01.1956 † 07.07.2020

In stiller Trauer  
Deine Familie

Wir nehmen Abschied mit einer Urnenbeisetzung am  
28.07.2020 um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Bad Homburg.

 KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG



**Ev. Erlöserkirche**  
Dorotheenstraße

Andreas Hannemann  
Hans-Joachim Wach  
Gemeindebüro: Dorotheenstraße 3  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-21089  
E-Mail: info@erloeserkirche-badhomburg.de  
www.erloeserkirche-badhomburg.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (Hannemann)



**Ev. Christuskirche**  
Stettiner Straße 53

Dr. Wilhelm Meng  
Gemeindebüro: Stettiner Straße 53  
Bürozeiten: Di. und Fr. 8 bis 12 Uhr  
Do. 15.30 bis 17.30 Uhr  
Telefon: 06172-35566  
E-Mail: christuskirche.badhomburg@ekhn.de  
www.evangelisch-hochtaunus.de/gemeinden/  
vordertaunus/christuskirche-bad-homburg

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (Meng)



**Ev. Waldenserkirche**  
Dornholzhäuser Straße 12

Stefan Schrick  
Gemeindebüro: Dornholzhäuser Straße 12  
Bürozeiten: Di., Mi., Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Do. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06172-32888 (AB)  
E-Mail: info@waldenserkirche.de  
www.waldenserkirche.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 bis 13 Uhr „Stille Kirche“



**Ev. Gedächtniskirche Kirdorf**  
Weberstraße

Bezirk I (Kirdorf)  
Annika Marte  
An der Gedächtniskirche 1  
Telefon: 06172-84980

Bezirk II (Gluckenstein)  
Jörg Marwitz  
Bonhoeffer-Haus  
Gluckensteinweg 150  
Telefon: 06172-306567

Bezirk III (Gartenfeld)  
Lieselotte Hentschel  
Gemeindehaus Gartenfeld  
Brüningstraße 29  
Telefon: 06172-31292

Gemeindebüro: Gluckensteinweg 50  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-390126  
E-Mail: gedaechtniskirchengemeinde.  
badhomburg@ekhn.de  
www.gedaechtniskirche-badhomburg.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (Hentschel)



**Ev. Gemeinschaft**  
Elisabethenstraße 23

Horst Weinmann  
Telefon: 06172-685393  
E-Mail: Horst.Weinmann@ev-gemeinschaft-hg.de  
www.ev-gemeinschaft-hg.de

**Sonntag, 19. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (mit Open Doors) –  
auch per Livestream (s. Homepage)



**Ev. Kirche Ober-Eschbach Ober-Erlenbach**

Pfarrbezirk I Ober Eschbach  
Dietmar Diefenbach  
Telefon: 06172-457019  
diefenbach@onlinehome.de

Pfarrbezirk II Ober-Erlenbach  
Christoph Gerdes  
Telefon: 06172- 459195  
Chr.gerdes@web.de

Gemeindebüro: Jahnstraße 18  
Bürozeiten: Mo. und Mi. 9 bis 12 Uhr,  
Fr. 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-488230  
E-Mail:  
ev.kirchengemeinde.ober-eschbach@ekhn-net.de  
www.zur-himmelspforte.de

**Sonntag, 26. Juli**  
9.30 Uhr Gottesdienst in Ober-Erlenbach (Laopus)  
10.45 Uhr Gottesdienst in Ober-Eschbach (Laopus)



**Ev. Kirche Gonzenheim**  
Kirchgasse

Ulrich Bergner  
Gemeindebüro: Kirchgasse 3a  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 11.30 Uhr  
Telefon: 06172-456117  
E-Mail: buro@ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de  
www.ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Gottesdienst (Bergner)



**Ev.-Freikirchliche Gemeinde**  
Sodener Straße

Harald Kufner  
Telefon: 06172-1770334  
E-Mail: pastor@efg-badhomburg.de  
www.efg-badhomburg.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Online-Gottesdienst (s. Homepage)



**Kath. Kirche St. Martin Ober-Erlenbach**  
Ober-Erlenbacher Straße 9

Rudolf Göttle  
Pfarrbüro: Martinskirchstraße 8  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 12 Uhr  
Do. und Fr. 16 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-41619  
E-Mail: info@st-martin-hg.de  
www.st-martin-hg.de

**Samstag, 25. Juli**  
18 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
**Sonntag, 26. Juli**  
10.30 Uhr Heilige Messe



**Kath. Kirche St. Elisabeth Ober-Eschbach**  
An der Leimenkaut 5

Rudolf Göttle  
Bürozeiten: Di. 10 bis 11 Uhr, Fr. 17 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-489951  
E-Mail: info@st-elisabeth-hg.de  
www.st-elisabeth-hg.de

**Sonntag, 26. Juli**  
9 Uhr Heilige Messe



**Neuapostolische Kirche Westdeutschland Gemeinde Bad Homburg**  
Im Oberen Stichel 9

Telefon: 0177-6224242  
www.nak-bad-homburg.de



**FREIKIRCHE DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®**  
**Adventgemeinde**  
Feldstraße 71

Stefan Löbermann  
Telefon: 0171-7160591  
http://bad-homburg.adventist.eu/



**Kapelle der Hochtaunus-Kliniken**  
Zeppelinstraße 20

Christine Walter-Klix  
Telefon: 06172-143477  
E-Mail: Christine.Walter-Klix@hochtaunus-kliniken.de

Margit Bonnet  
Telefon: 06172-143478  
E-Mail: Margit.bonnet@hochtaunus-kliniken.de

Gemeindebüro: Zeppelinstraße 20  
www.hochtaunus-kliniken.de

**Sonntag, 26. Juli**  
10 Uhr Evangelischer Gottesdienst

**PFARREI ST. MARIEN**



**Kath. Pfarrei St. Marien Bad Homburg/Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. von 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: St.marien@badhomburg.bistumlimburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



**Kath. Kirche St. Marien**  
Dorotheenstraße 17

**Sonntag, 26. Juli**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kapelle der Maria-Ward-Schule**  
Weinbergsweg



**Kath. Kirche Heilig Kreuz Gonzenheim**  
Auf der Schanze 24

**Samstag, 25. Juli**  
18 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Herz Jesu Gartenfeld**  
Gartenfeldstraße 47

**Sonntag, 26. Juli**  
11 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche St. Johannes Kirdorf**  
Am Kirchberg 2

**Samstag, 25. Juli**  
18 Uhr Eucharistiefeier  
**Sonntag, 26. Juli**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier



 **PIETÄTEN**



Persönliche Hilfe von Mensch zu Mensch  
...nicht nur in den schwersten Stunden

Bei Trauerfall und Vorsorge,  
stehen wir Ihnen zur Seite.  
Sprechen Sie uns einfach an!

 **Bestattungshaus MEST**  
Telefon: 06172 / 23324  
Wir beraten Sie kostenfrei & unverbindlich

Haingasse 9 - 61348 Bad Homburg v.d.Höhe - www.bestattungshaus-mest.de



**Tel. 0 61 72 - 2 90 71**  
**AN IHRER SEITE.**  
**WENN SIE UNS**  
**BRAUCHEN.**

**Bestattungshaus Eckhardt**  
Marc-André Zahradnik  
Neue Mauerstraße 10  
61348 Bad Homburg  
info@bestattungen-eckhardt.de

 **seit 1880**  
www.bestattungen-eckhardt.de

# Großbaustelle an Kreuzung Promenade und Schwedenpfad

**Bad Homburg (hw).** Die Stadtverwaltung lässt während der Sommerferien die Ampelanlage an der Kreuzung Kaiser-Friedrich-Promenade/Schwedenpfad komplett erneuern. Unter anderem werden neue Kabel verlegt und die Ampelfundamente erneuert. Zudem werden die Fußgängerübergänge behindertengerecht ausgebaut und die Radverkehrsführung (in Form von Markierungsarbeiten) angepasst. Der Verkehr wird während der Baumaßnahme weiträumig umgeleitet.

Von Montag, 27. Juli, bis voraussichtlich 8. August wird der Kreuzungsbereich Kaiser-Friedrich-Promenade/Schwedenpfad voll gesperrt. In dieser Zeit werden sowohl der Schwedenpfad als auch die Kaiser-Friedrich-Promenade (beidseitig) als Sackgasse ausgewiesen. Die Umleitung erfolgt in Fahrtrichtung Gonzenheim über Castillostraße – Viktoriaweg – Paul-Ehrlich-Weg und Kisseleffstraße. In Fahrtrichtung Kirdorf erfolgt die Umleitung über Kaiser-Friedrich-Promenade – Ferdinandstraße – Hessenring – Hindenburgring und Dietigheimer Straße. Während der Bauzeit bleibt die Schranke in der Landgrafenstraße nachts geöffnet. Die Ein- und Ausfahrt Kurhaus-Garage ist in dieser Zeit nur

über die Ludwigstraße möglich. Der Anliegerverkehr aus der Elisabethenstraße – wie auch ein Teil des Lieferverkehrs aus der Louisenstraße – wird während der Vollsperrung über den Kurhausvorplatz zur Thomasstraße um- und abgeleitet. Das Parken in den betroffenen Straßen ist während der Bauarbeiten über eine temporäre Beschilderung geregelt. Abschließend wird im gesamten Kreuzungsbereich die Asphaltdeckschicht erneuert. Die Stadt rechnet – günstige Witterungsverhältnisse vorausgesetzt – mit einer insgesamt Bauzeit von drei Wochen.

Wegen dieser Baumaßnahme werden die Stadtbusse von Montag, 27. Juli, an (Betriebsbeginn) wie folgt umgeleitet: Alle Busse die das Kurhaus anfahren, werden über Hessenring und Hindenburgring umgeleitet. Die Haltestellen „Kurhaus“, „Finanzamt“, „Höhestraße“, „Viktoriaweg“, „Ritter-von-Marx-Brücke“, „Markt“ und „Marienbader Platz“ (für die Linien 7, 17, X26 und 261) entfallen.

Die Linien 2, 6, 7, 12, 17 und 22 halten in Fahrtrichtung Bahnhof zusätzlich an den Haltestellen „Untertor/Friedhof“ in der Dietigheimer Straße, „Hindenburgring“, „Meiereiberg“ und der Ersatzhaltestelle Hessenring 92. In

der Gegenrichtung halten diese Linien an den Haltestellen „Meiereiberg“, „Hindenburgring“, „Hindenburgring/Untertor“ (Schlossgartenseite) und der Ersatzhaltestelle „Hessenring 92“. In der Gegenrichtung halten die Linien 1, 4, 5, 11 und 21 halten von Dornholzhausen beziehungsweise Gartenfeld kommend Richtung Bahnhof nach der Haltestelle „Engelsgasse“, „Hindenburgring“, „Meiereiberg“ und der Ersatzhaltestelle „Hessenring 92“. In der Gegenrichtung halten die Busse zusätzlich „Meiereiberg“, „Hindenburgring“, „Hindenburgring/Untertor“ (Schlossgartenseite) und der Ersatzhaltestelle „Hessenring 92“. Jedoch fährt die Linie 4 bereits vor dem Untertor in die Heuchelheimer Straße Richtung Gartenfeld.

Die Linien 3 und 23 fahren ab der Haltestelle „Theodor-Strom-Straße/Schillerstraße“ über Viktoriaweg – Paul-Ehrlich-Weg – Kisseleffstraße – Kaiser-Friedrich-Promenade – Ferdinandstraße zur Haltestelle „Marienbader Platz“ und in die Gegenrichtung ab der Haltestelle „Hessenring“ über Hessenring – Hindenburgring – Dietigheimer Straße.

Die Ersatzhaltestellen „Viktoriaweg Ecke/Hölderlinweg“, Hessenring 97 und die Haltestellen „Meiereiberg“, „Hindenburgring“ und

„Hindenburgring/Untertor“ (Schlossgartenseite) werden in oben genannter Zeit mit angefahren. Die Linie 54 fährt von Friedrichsdorf kommend über Hüllsteinstraße – Viktoriaweg – Paul-Ehrlich-Weg – Kisseleffstraße – zur Haltestelle „Kisseleffstraße“ und zurück ab der Haltestelle „Marienbader Platz“ über Hessenring – Hindenburgring – Dietigheimer Straße zur Haltestelle Hüllsteinstraße und weiter den regulären Linienverlauf. Die Ersatzhaltestelle „Viktoriaweg Ecke/Hölderlinweg“, Hessenring 97, und die Haltestellen „Meiereiberg“, „Hindenburgring“ und „Hindenburgring/Untertor“ (Schlossgartenseite) werden mit angefahren.

Die Linien 50/51, 57, X26 und 261 werden wie folgt umgeleitet: Von Oberursel kommend fahren die Busse über Urseler Straße – Hindenburgring – Saalburgstraße – Triftstraße – Heuchelheimer Straße – Hindenburgring – Hessenring zum Bahnhof (S) und zurück über Hessenring – Hindenburgring – Saalburgstraße – Triftstraße – Heuchelheimer Straße – Hindenburgring nach Oberursel. Die Linien halten in beiden Richtungen im „Hindenburgring/Untertor“ (Schlossgartenseite) und an der Ersatzhaltestelle „Hessenring Nummer 97“.



## lokal & von privat an privat

### KLEINANZEIGEN

**ANKÄUFE**

### ANKAUF

von Designklassikern,  
Möbel und Kunstobjekten  
des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Horning

**Telefon: 06195 63797**

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Ankauf.** Militärhistoriker su. Militaria: Orden, Urkunden, Fotos, Helme und andere Kopfbedeckung, Soldbuch, Uniformen. Bin Hessens Top-Käufer und garantiere beste Preise. Verkaufen Sie nicht, bevor sie mein Angebot eingeholt haben. Immer erreichbar unter: Tel. 0171/6492546 mgnmilitaria@gmail.com

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Alte Swatchuhren** und alte Rennräder von privaten Sammlern gesucht. Tel. 06173/63155

**Zinn, Militaria:** Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler und Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr, Tel. 06134/5646318

**Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung** sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertenschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 069/20835105

**Smartfor2 Coupe**, 2013/25.400 km/rot-schw./sehr gepflegt. TÜV + Service neu, 6.900,- € VB, privat. Tel. 06174/61550

**PKW GESUCHE**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160 • www.wm-aw.de Fa.

**Familie sucht Wohnmobil** oder Wohnwagen, auch älter. Tel. 0175/6218404

**Steuerberater sucht** von Privat klass. Old-/Youngtimer aus 1. oder 2. Hand. Tel. 0177/3329596

**Sammler sucht u. kauft** Pelze. Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Gardinen. 100% seriös, 100% diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 069/27146025

**V & B, Hutschenreuther**, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Kaufe Gemälde, Meissen**, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Sammler kauft Silberbestecke**, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Alte Schweizer Uhren** von seriösen Sammlern gesucht. Omega, Heuer, Rolex, Tudor, Royal Oak, Patek, Zenith, Taschenuhren. kronbergeruhrenfreunde@web.de. Tel. 06173/63155

**Seriöse Dame aus Oberursel** zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort. Tel. 069/36398501

**AUTOMARKT**

**PKW GESUCHE**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160 • www.wm-aw.de Fa.

**Familie sucht Wohnmobil** oder Wohnwagen, auch älter. Tel. 0175/6218404

**Steuerberater sucht** von Privat klass. Old-/Youngtimer aus 1. oder 2. Hand. Tel. 0177/3329596

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**Einzelgarage dringend gesucht** in der Nähe von Ringstraße, Friedrichsdorf. Tel. 06172/81808

**Garagenstellplatz** in Oberhöchstadt, Albert Schweitzer Str. ab 01.11.2020 zu vermieten Preis: 65,- €/Mon. incl. NK. Tel. 06081/13469

**MOTORRAD/ROLLER**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 06401/90160

**City-Ebike KTM Amparo 8 28"** Herren, Shimano 8Gang Nabe LiMn-Accu Panasonic 26V12Ah Mittelmotor 250W 3 Stufen 1.500,- € VB, Tel. 06174/4943

**Gemeinsam neue Wege gehen – ein Inserat eröffnet neue Möglichkeiten.**

**KENNELNERNEN**

**PARTNERSCHAFT**

**Kannst Du Dir** (M, mind. 65 J, NR) vorstellen, nochmal von vorn anzufangen? Gemeinsam kochen, wandern, schwimmen, reisen & noch vieles mehr, um zus. alt zu werden? Dann freue ich mich (W, 66, gute Figur) auf Deine Zuschrift. Chiffre: KB 30/2

**PARTNERVERMITTLUNG**

**Bildhübsche Arzthelferin, 62 J.**, mit traumhafter Figur, ich suche nach schmerzhafter Trennung einen treuen, lieben Mann bis ca. 70 J., über einen Anruf würde ich mich sehr freuen pv. Tel. 0151 – 62913877

**Doris, 62 J.**, mit toller Figur, blonden Haaren, sehr herzlich u. liebevoll. Sehne mich nach einem netten Mann, dem ich Geborgenheit u. meine ganze Liebe schenken möchte. Ich würde Dich annehmen, wie Du bist u. schon bald zu Dir ziehen. Ruf üb. pv an, wenn Du es auch ehrlich meinst. Tel. 0176-34498341

**Agnes, 67 Jahre**, schöne ruhige Witwe, ich suche üb. pv einen lieben Partner gerne auch bis 80 J., bin gel. Krankenschwester, zuletzt war ich in der Alten-pflege tätig, habe ein Auto u. möchte für einen Mann da sein und wieder liebevolle Nähe spüren. Bei ernstgemeintem Interesse bitte Anruf. Tel. 0157 – 75069425

**Gertraude, 67 J.**, jünger wirkend u. nicht so anspruchsvoll wie viele andere Frauen. Nach der Trauerzeit kehrte die Einsamkeit in mein Leben u. erdrückt mich beinahe. Das möchte ich nicht länger ertragen! Teilen Sie ein ähnl. Schicksal? Dann rufen Sie üb. pv an, ich könnte Sie kurzerhand mit m. Auto besuchen. Tel. 0176-47603082

**Ich, Roswitha, 73 J.**, verwitwet, bin eine ruhige, verständnisv. Frau, ich habe eine sehr schöne Figur (etwas vollbusig), bin e. gute Köchin und Hausfrau, ich lebe hier ganz allein, habe nur e. kleine Rente, eigenes Auto und wäre jederzeit umzugsbereit. Ein ebenso einsamer Witwer bis ca. 80 J., wäre der Richtige für mich. Bitte rufen Sie heute noch an pv. Tel. 0151 – 20593017

**Barbara, 72 J.**, verwitwet, schon immer koche ich für mein Leben gern, habe aber trotzdem meine schöne schlanke Figur behalten. Bin etwas unternehmungslustig, doch am liebsten mag ich ein gemütl. Zuhause, wäre auch umzugsbereit. Ich habe sonst niemanden mehr u. wünsche mir so sehr, dass Sie üb. pv anrufen. Tel. 0176-57606171

**Ich, Veronika, 77 J.**, bin eine ganz liebe, ruhige, häusliche Frau, habe viel Frohsinn im Herzen, bin gepflegt, jung und schön geblieben. Seit mein Mann verstorben ist, stehe ich nun ganz alleine da. Verbindet uns das gleiche Schicksal? Ich könnte Sie auch kurzerhand mit meinem Auto besuchen pv. Tel. 0151 – 62913879

**X Joachim, 59/185, Arzt, gesch., sportl., unkompliziert und manchmal etwas romantisch.** Ich möchte nicht länger allein sein. 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**X Flugbegleiterin 47, blond, groß, attraktiv.** Ledig o.Ki. Diesen Sommer möchte ich nicht allein sein. Meldest Du Dich bei mir? 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**BETREUUNG/PFLEGE**

**Erfahrene Frau bietet 24-Std.-Pflege!** Bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01577/4294884

**Auch im Alter: Perfekt umsorgt zu Hause leben**

„24 Stunden Betreuung“  
professionell + zuverlässig  
**06172-2889191**  
info@ask-shs.com  
www.ask-shs.com

**ask** senioren home-service

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**

www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus  
**06171 - 89 29 539**

**Brinkmann**  
PFLEGEVERMITTLUNG

**PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM**

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

**Pflegeagentur 24**

Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Waisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg  
www.pflegeagentur24-bad-homburg.de  
info@pflegeagentur24-bad-homburg.de

**PROMEDICA PLUS**

Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause

PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
www.promedicaplus.de/hochtaunus

**SENIOREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.**  
Tel. 06172/287495

**IMMOBILIENMARKT**

**IMMOBILIEN-GESUCHE**

**Familie** (Lehrerin und Ingenieur plus zwei Kinder) suchen Wohnung oder Haus zum Kauf in Bad Homburg. Sie erreichen uns unter: Tel. 06172/5963093

**Ich suche ein kleines Reihenhaus** von Privat. Tel. 06172/9819902

**Suche Reihenhaus o. ETW** von Privat. Tel. 0178/1674454

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

**Privat sucht von Privat:** Einfamilienhaus zum Kauf in Kronberg, Eschborn, Kelkheim, Bad Soden, Sulzbach, Kiffel oder Liederbach. Tel. 069/4089902161

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Wir suchen zwecks Familiengründung** ein Häuschen (ab 100 m²) mit Garten in Kelkheim und Umgebung. Wir haben eine große Gärtnerleidenschaft u. würden ggf. auch eine Immobilie mit höherem Sanierungsbedarf übernehmen. Wir würden uns wahnsinnig über Angebote freuen. Gerne per Telefon unter: Tel. 0163/5940626 Julia & Tobias

**MIETGESUCHE**

**Ehepaar, ruhig, Ende 50,** sucht 2-Zimmerwohnung. Tel. 0177/3326651

**Ich, Beamtin (38, NR)** suche 2-3 Zi-Wgh, 50-80 m², in/um Eschborn, wegen Allergien nach 1990 gebaut, TGL-Bad. Tel. 0163/8764434. Danke!

**Suche 2-Zimmer-Wohnung** in Bad Homburg Kirdorf, Hilfe im Haushalt und Garten möglich. Bevorzugt ruhige Lage. Tel. 0157/58323966

**Wir suchen ein neues Zuhause!** Wir = 2 Erwachsene und zwei brave Kätzchen suchen ein schönes Zuhause wo auch unsere Kätzchen glücklich leben können. Ab 80 qm, Garten od. großer Balkon/Terrasse. Bis ca. €1000,00 Kaltmiete. Tel. 0173/3190764

**Wir suchen für einen Mitarbeiter** in unserem Designbüro (25, gepflegt, ordentlich, ruhig, NR, sehr umgänglich) eine 1-Zi.-Wgh., ein Zimmer o. einen WG-Platz in Königstein ab 03.08.2020 bis Jahresende Botta-Design. Tel. 06174/961188, info@botta-design.de

**VERMIETUNG**

**Obu-WK, möbl., teilmöbl.** DG-Wgh, 45 m², 2 Zi, Kü, TL-Bad, kl. WE, PKW-Stellpl., an 1-2 Pers., NR, KM 500,- € + NK + KT. Chiffre OW 3001

**Oberursel, Nähe Bahnhof, ruhige Lage,** kleine Einheit, 80 m², EG, Balkon, TG-Stellplatz, 830,- € + NK + KT. Tel. 0176/25653813

**Bad Homburg, 75 m², DG-Wohnung** in gepflegtem Einfamilienhaus, sep. Eingang, Einbauküche, kleiner Balkon, Laminat, an alleinstehende, berufstätige Dame zu vermieten. 750,- € + NK + 3 MM Kautions. Tel. 0160/96803429

**Schöne 3-Zi-Wgh.** mit großem Wohnz. u. Terrasse, 117 m² Wohnfläche, 980,- € KM + NK. Bad m. Dusche, G-WC. Ab 15.8.20 frei. Tel. 0157/72531387

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**VERMIETUNG**

**Penthouse Wohnung** über 2 Etagen in top Innenstadtlage von Oberursel mit großer Dachterrasse und 2 Stellplätzen ab 1.8.2020 von Privat zu vermieten. Loftartiges Wohnzimmer mit Galerie und Kamin, offene Küche, 2 Schlafzimmer und 2 Bäder (insgesamt 133 m<sup>2</sup> Wohnfläche). Hochwertige Ausstattung, eigener Aufzug und ein großer Kellerraum. 1.460,- € Kaltmiete. U-Bahnstation „Oberursel Stadtmitte“ in 5 Min. zu Fuß erreichbar. Kontakt: Tel. 0173/3183796

**Oberursel im Rosengärtchen** (Waldrandlage), U-Bahn Anschluss, stilvolle, gemütliche 1 Zimmerwohnung (ca. 50 m<sup>2</sup>) mit separater Einbauküche, Parkettboden und großem Balkon mit Blick ins Grüne ab sofort längerfristig zu vermieten. Kaltmiete: 590,- € + ca. 110,- € NK + 30,- € Parkplatz. Kontakt: Tel. 0173/6267576

**Fachwerkhaus** in Rosbach-Rodheim, 2012 renov., ab 01.11. zu vermieten, 98 m<sup>2</sup> Wfl., 4 ZKB, Naturkeller, Dachboden (nicht ausgebaut), kl. Garten, Schuppen, ZHZ & Kamin, EBK, zentral gelegen, Kaltmiete 850,- € Umlagen 200,- €. Tel. 06172/4529060

**Königstein-Falkenstein** sehr schöne, helle 2 Zi.-Whg. in Doppelhaus-Hälfte, direkt am Wald, ca. 86 m<sup>2</sup>, gr. Balkon, vollständig renoviert, echtes Parkett, ab sofort, KM 800,- € + NK + 3 MM Kautions. Tel. 0172/1418400

**Kronberg OT**, 3 Zi. KB, DG, 65 qm, Pkw-Stellplatz, € 600,- kalt, ca. 150,- € Uml., ab 1. Okt. frei. Tel. 06173/940211

**Kelkheim: Zi. in NR-WG**, groß, Whg. (möbl.) m. Kamin u. Terr., gem. Wohnzi., WoKü. etc., Nähe Bahn/Bus, Parkpl. vorh. Tel. 06195/3455

**Luxus ELW im Naturschutzgebiet** in Oberreifenberg, 1,5 Zi. Studio mit 65 m<sup>2</sup>. Hochwertige Ausstattung, Einbauküche, großes Duschbad, Granitböden m. Fußbodenheizung, große Terrasse, frei ab 1.9.20, 650,- € + 150,- € NK, 3 MM Kautions. Kontakt: Tel. 0157/50108519

**FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG**

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung). Infos: www.ferienhof-march.de, Tel. 08561/9836890

**Ferienhaus an der Ostsee**, frei vom 22.8.-12.9. 2020 Vermiete unser neues Ferienhaus in Gelting, das für 4 Personen eingerichtet ist. Nähere Informationen unter radrahl@aol.com

**KOSTENLOS**

**Betonplatten 30x30**, 75 Stück kostenlos abzugeben. Abholung in Oberursel. Tel. 06171/51970

**NACHHILFE**

**Englisch Online Nachhilfe** bietet erfahrene Gymnasiallehrerin auch in den Ferien, Klassen 5-9. Tel. 06171/983915

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Lehrer erteilen Nachhilfe** in Latein, Deutsch, Mathe, Physik, PoWi, alle Klassen (auch Hausbesuche) Raum Königstein. Tel. 0176/52111811

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Suche liebevolle und fitte „Oma“** zum Babysitten für unseren 10 Monate alten Sohn in Friedrichsdorf-Mitte. Tel. 0171/5543539

**Suche in Oberursel** Hilfe im Haushalt 3-4 Stunden/Woche. Tel. 06171/268380

**Zuverlässige Haushaltshilfe** nach Bad Homburg gesucht! Gerne 2x wöchentlich je 3-4 Stunden für nette junge Familie mit zwei Kleinkindern und zwei Katzen. Mobil: 0176/24485625

**Nette, zuverlässige Frau** mittl. Alters mit PKW-Führerschein in 61381 Friedrichsdorf gesucht, die mich beim Einkaufen, Arztbesuchen, wichtigen Besorgungen o. beim Spazierengehen unterstützt. Nähere Infos gerne unter: Tel. 0176/81026445

**Suchen handwerklich versierte** Allround-Hilfe für Haus und „Hof“. Ca. 2-3 Stunden/Woche oder nach Absprache und Arbeitsanfall. EFH/ Garten Oberursel-Mitte. Freundlicher, ruhiger Nichtraucher, gern Frührentner aus handwerklichem Beruf. Rechnung oder Minijob mit Anmeldung. Bitte bewerben mit Angaben zur Person, Verfügbarkeit, Erfahrung unter: HausmeisterPrivat@gmx.de

**Putzhilfe im Privathaushalt** für 4 Stunden/Woche nach Oberursel – Weißkirchen gesucht. Tel. 06171/24018

**Ebay-Verkauf.** Wer übernimmt weitere Artikel zum Verkauf mit Provision. Info: Tel. 0160/4481788

**Familie in Königstein** sucht zuverlässige u. freundliche Haushaltshilfe. 10-12 Stunden in der Woche – bestenfalls jeweils Donnerstag oder verteilt auf zwei Tage je Woche. Bügeln, reinigen etc. Zudem sollten Sie Hunde- und Kinderlieb sein und deutsch sprechen. Bei Interesse an einer langfristigen Tätigkeit melden Sie sich bitte unter: Tel. 0172/9871969

**Gesucht wird zur Entlastung** einer älteren, wissenschaftlich tätigen Dame eine kompetente und freundliche Haushaltshilfe. Gute Entlohnung auf Minijob Basis, anfangs zwei Wochenstunden, Führerschein erforderlich, Wohnort möglichst in Kronberg, Bewerbung unter Chiffre: KB 30/1

**STELLENGESUCHE**

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, hilfsbereit, mobil, langjährige Erfahrung, bietet an: Putzen, Fenster mit Rahmen und Lamellen reinigen, Bügeln. Mein Mann repariert alles in Ihrem Haus, auch streichen. Reinigung: Carport, Wintergarten, Unkrautbeseitigung Gehweg. Tel. 0177/1749088

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Haushaltshilfe**, pünktlich und freundlich, bietet an: Putzen und Bügeln. Tel. 0157/58666951

**Junge Frau mit gutem Deutsch** sucht privat Putzstelle zum Putzen und Bügeln in Oberursel, Bad Homburg, Kronberg, Königstein, Bad Soden. Tel. 0178/6942796

**Gartenarbeiten aller Art:** Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Baumfällarbeiten, Rasenverlegung, Rasenmähen, Gartengestaltung, uvm. Tel. 0176/60967747

**Landschaftsgärtner:** Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0172/4085190

**Wohlfühl-Sauberkeit** für Wohnung, Praxis oder Büro. Erfahrene Reinigungskraft pflegt Ihr Haus. Tel. 0179/4868221

**A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Übernehme Schreivarbeiten,** Nebenkostenabrechnungen, Mietverwaltungen für kleine Einheiten, Buchhaltungsvorbereitung, Büroorganisation. Tel. 0157/76832180

**Handwerker übernimmt:** Fliesenarbeiten, Tapezierarbeiten, Laminat und Vinyl Boden, Spachtel außen u. innen. Elektroarbeiten, alle Gartenarbeiten, Reinigungsarbeiten, Objekt Management, Entrümpelungen, Transporte jeglicher Art. Werkzeug und Fahrzeug vorhanden (Rechnung) Tel. 0172/4358689

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

Erfolgreich inserieren – wir beraten Sie gerne.

**Landschaftsgärtner sucht** Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Gelernter Maler (junger Rentner)** Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Fassaden, Whg.-auflösungen an. Tel. 0171/8629401

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**Erfahrener Gärtner erledigt** ihre Gartenarbeit. Bäume-, Hecken schneiden, Rasen u. Beetpflege etc. Tel. 0176/20519605

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**RUND UMS TIER**

**Hundebetreuer(in)** mit Erfahrung gesucht, Oberursel-Nord. Tel. 0172/6861155

**Karthäuserfarbender 4 Jahre** alter verschmuster Kater sucht ein sicheres Zuhause mit späterem Freigang. Tel. 0172/6915130

**UNTERRICHT**

**Italienisch Sprachunterricht** von Muttersprachlehrer für Anfänger und Fortgeschrittene, einzeln u. kleine Gruppen. Tel. 06172/764775 u. 0160/93426110

**Zeichnen lernen = Sehen lernen.** Erfahren und trainieren Sie DIE Schlüsselfähigkeit zum zeichnerischen Fortschritt. Tel. 0177/7798775

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Entdecken Sie Ihre Stimme**, funktionales Stimmtraining/Einzelunterricht oder Gruppen-Workshops, Gesangsunterricht, Interpretation, Improvisation, Klassik, Jazz, Pop etc. www.peterfricke.de Tel. 01577/1460421

**Lateinunterricht:** Lateinlehrer erteilt fundierten qualifizierten Unterricht in Latein und Deutsch (und Altgriechisch), Ingj. Unterrichtserf. Tel. 0151/25261479

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Piano Palme**  
KLAavierbau - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**KTM Damen Trekkingrad**, 28 Zoll, Rahmengröße 56 cm, Alu-Rahmen, Farbe schwarz, Neupr. 1399,- €. Shimano Deore Schalthebel. Verkaufspreis 500,- € VB. Tel. 06172/42658

**Verkauf:** 1 Kiefernkommode, B:85, H:95, T:36 cm. 1 Kiefernkommode, B:120, H:95, T:42 cm 30,- € VB Stück. 1 Couchtisch B:116, H:46, T:57 cm 30,- € VB. **Verschenke:** Ikea Schlafsofa Lycksele. Tel. 06172/954731

**2 komplette Golfbags** mit Besteck zu verkaufen, 140,- €. Tel. 06171/71989

**Scheunenflohmärkte** Sa + So 10-18 Uhr, gut erhaltene Kleidung, Haushalt, Spielsachen und vieles mehr. Zugang Adler, Ackergasse (OU).

**Hochwertiges Doppelbett** (Coburger Werkstätten), 180 x 200, Lederpolster in Rückenlehne, 2 passende Nachttischchen, Kirschbaum, Farbton Buche, Wengé, inkl. 2 Lattenroste € 1.000,-. Tel. 06196/5256769 ab 18 Uhr

**Fahrradträger**, Uebler Kupplungsträger primavelo pro P2/P3, VB 150,- €. Mobil: 0171/1262597

**Plattenspieler** DUAL CST 3510, Full Automatic Direkt Drive, Speed 45/30, €30,-. Tel. 06196/24233

**VERSCHIEDENES**

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872

**Zeugen gesucht.** Am Dienstag, den 14.7.2020, wurde gegenüber der Hauffstr. 3, Ours. ein silberner Skoda Citigo zw. 9.00 und 16.00 Uhr stark beschädigt. Zeugen bitte melden unter: Tel. 06171/8871577. Danke.

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**Alles Rund um den PC!** Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantierte 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**PC-Senior** (über 50 Jahre Computer-Praxis) mit viel Geduld, hilft Senioren beim sinnvollen Gebrauch von PC, Laptop, Tablet-PC, Smartphone (Kein Apple!). Bad Homburg und nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge** + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung. Tel. 0160/7075866

**Überspielung von Filmen** und Tonträgern auf DVD bzw. CD (N 8, Su8, Hi 8, MiDV, MCs, LPs usw.). Beratung und Qualität stehen für Erfolg! Tel. 06173/68114

Mit Werbung erfolgreich zum Ziel ...

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 145.250 Exemplare  
Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo

**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 12,00 €  
○ bis 5 Zeilen 14,00 €  
○ bis 6 Zeilen 16,00 €  
○ bis 7 Zeilen 18,00 €  
○ bis 8 Zeilen 20,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

**Auftraggeber, Name, Vorname:** \_\_\_\_\_

**Straße:** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort:** \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

**IBAN:** DE \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

# IMMOBILIENMARKT

FÜR SIE AN ÜBER 350 STANDORTEN IN DEN BESTEN LAGEN

**VP** VON POLL  
IMMOBILIEN®

**Offene Finanzierungs-Sprechstunde**  
samstags von 10 - 13 Uhr  
Unabhängig aus über 400 Darlehensgebern



VON POLL FINANCE  
taunus@vp-finance.de | 06172 - 68 098 21

**Immobilien - Sprechstunde**  
samstags von 10 - 13 Uhr  
kostenfreie und diskrete Beratung



SHOP BAD HOMBURG AM EUROPAPREISEL

Das traditionsbewusste Frankfurter Unternehmen mit qualifizierten Immobilienmaklern (IHK) vermittelt Ihre Immobilie an ausgewählte vorgemerkte Kaufinteressenten – mit höchster Diskretion.

SHOP BAD SODEN  
T.: 061 96 - 640 39 00  
bad.soden@von-poll.com

2 SHOPS IN BAD HOMBURG  
T.: 061 72 - 68 09 80  
bad.homburg@von-poll.com

SHOP HOCHTAUNUSKREIS  
T.: 060 81 - 965 30 20  
hochtaunuskreis@von-poll.com

SHOP KÖNIGSTEIN  
T.: 061 74 - 255 70  
koenigstein@von-poll.com

SHOP KRONBERG  
T.: 061 73 - 702 88 20  
kronberg@von-poll.com

SHOP EPPSTEIN  
T.: 061 98 - 607 91 10  
eppstein@von-poll.com

SHOP HOFHEIM  
T.: 061 92 - 807 07 00  
hofheim@von-poll.com

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD

SERVICETELEFON: 0800-333 33 09

www.von-poll.com

Wohnfläche Grundstück Bedarfsausweis Verbrauchsausweis Zimmeranzahl wesentl. Energieträger Energieeffizienzklasse Energiebedarf/-verbrauch Baujahr € Preis

## Kirdorfer Äpfel

**Bad Homburg (hw).** Am Samstag, 25. Juli, von 9 bis 15 Uhr öffnet die Interessengemeinschaft Kirdorfer Feld (IKF) noch einmal ihre Türen. Zum Verkaufsprogramm gehören Variationen der Apfel-Secco-Spezialitäten und ein Apfelschaumwein nach Sektherstellungsmethode, außerdem der spritzige Kirdorfer Äpfel. Der Apfelwein kann in ein mitgebrachtes Behältnis gefüllt oder in Zwei- und Fünf-Liter-Kanistern erworben werden. Liebhaber alkoholfreier Getränke finden im Apfelsaft sowie Mehrfruchtsaft aus Äpfeln und Quitten ihre Genussvielfalt oder in der spritzigen alkoholfreien Variante des Apfelsaft-Seccos, dem „Apfel-Quitten-Traum“. Ein besonderes Angebot ist der Apfelessig aus Äpfeln des Kirdorfer Felds. Verkauft wird im Vereinshaus, Usinger Weg 102. Es gilt Maskenpflicht, Käufer werden gebeten, Abstand zu halten. Die Verkaufserlöse fließen zu 100 Prozent in die Arbeit der IKF. Weitere Informationen über die Arbeit der IKF gibt es im Internet unter [www.kirdorfer-feld.de](http://www.kirdorfer-feld.de).

## Quarantäne für Reiserückkehrer

**Hochtaunus (how).** Sommerferienzeit ist immer auch Reisezeit: Aufgrund der aktuell gültigen Quarantäne-Verordnung des Landes Hessen müssen alle Reiserückkehrer aus Risikogebieten die Einreise beim Gesundheitsamt des Hochtaunuskreises anzeigen und sich vorsorglich für 14 Tage in häusliche Isolierung begeben. Allerdings gilt die Ausnahme: Wenn Einreisende einen negativen PCR-Test auf Covid-19, verbunden mit einer ärztlichen Bescheinigung vorlegen können, dass keine Anhaltspunkte für ein Vorliegen einer Infektion mit SARS-CoV-2 vorliegen, kann die Quarantäne-Pflicht wegfallen.

„In der aktuellen Zeit der Corona-Pandemie ist besondere Achtsamkeit von großer Bedeutung. Solange es keine Impfung oder ein Medikament gibt, müssen wir auch mit Rückschlägen rechnen“, sagt Erster Kreisbeigeordneter Thorsten Schorr und weist auf die aktuelle Regelung der Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes hin. Die Verordnung besagt, dass in der Regel für Reiserückkehrer

aus Risikogebieten eine 14-tägige Quarantänepflicht besteht. Zu den aktuellen Risikogebieten zählen Ägypten, Brasilien, Dominikanische Republik, Serbien und USA. Eine Auflistung aller Risikogebiete befindet sich auf der Internetseite des Robert-Koch-Instituts unter [www.rki.de](http://www.rki.de).

Für die Einstufung wird einerseits die Zahl der Neuinfektionen, andererseits die Einschätzung des Auswärtigen Amts berücksichtigt. Die Meldung der Reiserückkehrer hilft dem Landkreis, mögliche Infektionswege nachzuvollziehen und muss an das Gesundheitsamt per E-Mail an [gesundheitsamt@hochtaunuskreis.de](mailto:gesundheitsamt@hochtaunuskreis.de) oder Telefon 06172-886850 (Support-Hotline) erfolgen.

Weitere Informationen des Landes Hessen zur Corona-Thematik und entsprechenden Verordnungen finden Bürger im Internet unter [www.hessen.de/fuer-buerger/corona-hessen/verordnungen-und-allgemeinverfuegungen](http://www.hessen.de/fuer-buerger/corona-hessen/verordnungen-und-allgemeinverfuegungen). Verstöße gegen die Verordnungen können mit Bußgeldern belegt werden.

## Treffen der Frauenselbsthilfegruppe

**Hochtaunus (how).** Die Frauenselbsthilfegruppe Krebs trifft sich am Donnerstag, 6. August, von 16 bis 17.30 Uhr im Andachtsraum der Erlöserkirche. Der Eingang zur Unterkirche der Erlöserkirche befindet sich in der Löwengasse. Bei diesem Treffen hält die leitende Oberärztin der Frauenklinik an den Hochtaunus-Kliniken, Dr. Dagmar Giesecke, einen Vortrag zum Thema „Studien in der Krebsmedizin“. Die Teilnahme am Treffen ist kostenlos und unverbindlich. Fragen werden per E-Mail an [treffen@fsh-bad-homburg1.de](mailto:treffen@fsh-bad-homburg1.de) oder unter Telefon 01573-6252620 beantwortet.

## Philippspark ist Thema beim Online-Stammtisch

**Hochtaunus (how).** Die CDU sowie die Junge Union Bad Homburg laden gemeinsam zum ersten Online-Stammtisch für Mittwoch, 29. Juli, um 18 Uhr ein. Oberbürgermeister Alexander Hetjes informiert über aktuelle Projekte, darunter die Verlängerung der U-Bahn-Linie U2 sowie die Planungen rund um den Philippspark und einen Jugend-Aktiv-Platz. Außerdem wird es um das Kino-Center am Bahnhof und das Bad Homburger Kurhaus gehen. Fragen können mit der Anmeldung eingereicht werden. Anmeldung per E-Mail an [yvonne.velten@cdu-bad-homburg.de](mailto:yvonne.velten@cdu-bad-homburg.de). Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, sich per Telefon einzuwählen. Die Nummer wird nach der Anmeldung bekanntgegeben. Fragen beantwortet Yvonne Velten unter Telefon 0172-8642168.

## Vandalen wüten

**Bad Homburg (hw).** Von Dienstag auf Mittwoch vergangener Woche haben Vandalen in der Schulstraße in Dornholzhausen auf dem Gelände der Grundschule gewütet. Die Unbekannten beschädigten eine auf dem Areal stehende Holzhütte sowie ein zum Schulgelände gehörendes Tor, wodurch ein Sachschaden in Höhe von mehreren hundert Euro entstand. Mögliche Zeugen und Hinweisgeber werden gebeten, sich bei der Polizei in Bad Homburg unter Telefon 06172-1200 zu melden.

## Jugendliche randalieren

**Bad Homburg (hw).** In der Nacht zum Sonntag wurden der Polizei in Bad Homburg mehrere randalierende Personen auf einem Grillplatz in der Straße „Zum Forstgarten“ gemeldet. Die Streife konnte sechs Jugendliche feststellen, die ersten Ermittlungen zu Folge im Verdacht stehen, ein Hinweisschild beschädigt und entwendet zu haben. Auf die Jugendlichen im Alter von 16 und 17 Jahren kommen nun Strafverfahren wegen Sachbeschädigung und Diebstahl zu.

# Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

**Dingeldein** GmbH  
Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik

Alles rund um den Schornstein  
Dacharbeiten aller Art  
Kaminöfen und Kamine  
Ofenstudio Bad Vilbel  
Meisterbetrieb  
Tel. 06101 - 12 83 99  
Zeppelinstr. 14 · Bad Vilbel · Gewerbegeb. Am Stock  
[www.dingeldein-schornstein.de](http://www.dingeldein-schornstein.de)

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543

Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen  
[www.oberurseler-forstdienstleistungen.de](http://www.oberurseler-forstdienstleistungen.de)

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

## Klassisch und komfortabel

Wohnen auf einer Ebene im Bungalow steht bei Bauherren hoch im Kurs

djd). Warum ständig Treppenstufen steigen, wenn es auch bequemer geht? Die Vorteile des barrierefreien Wohnens auf nur einer Ebene sind seit Langem bekannt. In modernem Gewand feiert die klassische Bauform des Bungalows heute eine regelrechte Renaissance - verbunden mit einem neuen Maß an Komfort und Wohnluxus. Großzügige Glasflächen holen buchstäblich die Natur ins Haus und fluten die Räume mit viel Tageslicht. Offene Raumkonzepte mit fließenden Übergängen etwa zwischen Küche, Essbereich und Wohnzimmer schaffen ein Gefühl der Behaglichkeit.

### Transparenter Komfort

Glas als Stilmittel zeitgemäßer Architektur wertet Bungalowfassaden von heute erheblich auf. Bisweilen besteht die Außenhülle des Eigenheims fast zur Hälfte aus dem transparenten Material. Ein Beispiel dafür sind die Bungalows aus der Designerserie Vision by Danwood. Komfort verbindet sich dabei mit skandinavischem Lebensgefühl und praktischen Vorteilen des Wohnens auf lediglich einer Ebene. Der Fertighausanbieter hat mit dem renommierten dänischen Designstudio Jacob Jensen unter anderem zwei großzügig geschnittene Bungalows

entwickelt. Hochwertige Faserzementplatten mit schönem Patinaeffekt oder mit natürlichem Charme rahmen die gläsernen Wände ein und verleihen dem Eigenheim einen Loftstil. Bei der Innengestaltung und der Wahl von Materialien und Farben haben die Bauherren zu großen Teilen freie Hand, ein Innenarchitekt steht beratend zur Seite. Unter [www.danwoodvision.de](http://www.danwoodvision.de) gibt es ausführliche Informationen sowie eine Kontaktmöglichkeit.



Großzügiges Wohnen auf einer Ebene: Bungalows in einem modernen Look mit viel Glas verbinden Komfort mit praktischen Vorteilen.

Foto: [djd/www.danwoodvision.de](http://djd/www.danwoodvision.de)

Baumstumpfenentfernung mit Wurzelstock durch Fräsen.  
Tel. 06171/6941543  
[www.oberurseler-forstdienstleistungen.de](http://www.oberurseler-forstdienstleistungen.de)

### CRO - BAU

Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
[www.cro-bau.de](http://www.cro-bau.de) · [info@cro-bau.de](mailto:info@cro-bau.de)

### Ofenstudio Bad Vilbel GmbH

KAMINE & KAMINKASSETTEN  
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE

Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche

Zeppelinstraße 14 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. 0 61 01 / 80 33 144  
[www.ofenstudio-gmbh.de](http://www.ofenstudio-gmbh.de)

Willkommen Zuhause!



WETON  
MASSIVHAUS  
[www.weton.de](http://www.weton.de)

INDIVIDUELL · MASSIV · STEIN AUF STEIN  
WETON Massivhaus GmbH  
Elzer Straße 22-24 · 65556 Limburg-Staffel · Telefon 06431 9122-0

# STELLENMARKT

**Buchhalter/-hilfe (m/w/d)**  
Teilzeit für sofort gesucht.  
Bewerbungen bitte an  
**BullMan GmbH**  
Tel. 06174/9691100 bzw.  
buchhaltung@bullman.de

**BRITTA STIEL**  
RECHTSANWÄLTIN  
**Jahrespraktikantenplatz noch frei**  
Anwaltskanzlei im Herzen von Kronberg sucht zum 1. August 2020  
**Jahrespraktikanten/in**  
Bewerbung bitte per E-Mail an:  
info@anwaltskanzlei-stiel.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintritt einen  
**Büroassistent (m/w/d)**  
in Teilzeit (ca. 20 – 25 Std.)  
Sie haben Spaß an der Organisation eines Büros im kaufm. und administrativen Bereich. Sie sind im Umgang mit MS-Office vertraut und verfügen über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift. Sie arbeiten gerne selbständig und verantwortungsbewusst, dann freuen wir uns auf Sie:  
**MSH Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Feldbergstraße 48 – 50 · 61440 Oberursel/Ts.  
Telefon 06171/58580 · info@msh-stb.de

**Lagermitarbeiter m/w/d**  
für Onlinehandel in Friedrichsdorf gesucht.  
Bewerbung an: info@auktionshaus-bad-homburg.de

**Sachbearbeiter (m/w/d) Teil-/Vollzeit**  
für E-Commerce und Store gesucht.  
Bewerbung an: info@auktionshaus-bad-homburg.de

Wir suchen **Auslieferungs- und Verkaufsfahrer** sowie **Küchenhilfen (m/w/d)** in Vollzeit von 6–14 Uhr  
Führerscheinklasse B sowie sehr gute Deutschkenntnisse sind erforderlich.  
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Frühstück- & Buffetservice SITZMANN**  
Homburger Str. 27  
61352 Bad Homburg  
oder per E-Mail an: fruehservice@aol.com

Wir suchen **Fahrer/Innen** für die Schülerbeförderung nach Oberursel / Bad Homburg auf Minijob-Basis (bis 450,- €). Gerne Rentner/in u. Hausfrau/-mann.  
**Einsatzgebiet/Wohnort**  
Hochtaunuskreis  
Hr. Aris,  
Tel.: 069 67834603  
Mobil: 0157 80671395  
TAXIPOINT

Wir sind ein Familienunternehmen und befördern seit über 35 Jahren Kinder, Erwachsene und Schüler im gesamten Rhein-Main Gebiet.  
**Wir suchen rüstige Rentner/Innen oder Hausfrauen/-männer als Fahrer/Innen (m/w/d) für die Personen- und Schülerbeförderung**  
mit Kleinbussen auf Mini-/Midijobbasis (bis 450 €/ bzw. bis 550€)  
Bewerbungen richten Sie bitte telefonisch Mo-Fr von 08.00-13.00 Uhr an:  
**refa**  
regionale fahrdienste gmbh  
Kirchstraße 16, 65510 Idstein  
06126 - 99 00 00

**Wir, ein Steuerbüro im Herzen von Bad Homburg, suchen eine/n Bürokaufmann/frau/Rechtsanwaltsfachangestellte/r auf Teilzeitbasis oder in Vollzeit.**  
■ zur Unterstützung bei täglichen Arbeiten, organisatorischen Aufgaben, der Vor- und Nachbereitung von Besprechungen, die Planung von Terminen und Reisen sowie alle weiteren Arbeiten, die zu einer guten und professionellen Büroorganisation und Verwaltung gehören.  
■ Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Bürokaufmann/frau, arbeiten eigenverantwortlich, besitzen gute kommunikative Fähigkeiten und haben Freude am Umgang mit Menschen.  
■ Dann freuen wir uns auf Sie und Ihre Onlinebewerbung mit Kurzlebenslauf und Angaben zu den gewünschten Konditionen.  
■ **FiBu Bad Homburg Steuerberatungsgesellschaft mbH, Louisenstraße 28 · 61348 Bad Homburg**  
E-Mail: info@fibu-bhg.de  
■ Werden Sie Teil eines aufgeschlossenen Teams in einer angenehmen Arbeitsatmosphäre mit sehr guten Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.  
**FiBu Bad Homburg**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Eine starke Partnerschaft durch Vertrauen

Die Kinderbetreuung im Taunus (KiT) GmbH sucht für die Grundschulen im Hochtaunuskreis insbesondere auch in Vertretungsfällen  
**TeilhabehelferInnen in Teilzeit und auf 450€ Basis**  
Zu den Aufgaben zählen unter anderem:  
• Hilfestellung im pflegerischen Bereich, (beim Toilettengang, Windel wechseln etc.) und bei lebenspraktischen Tätigkeiten (z.B. An- Ausziehen, Nahrungsaufnahme)  
• Begleitung und Unterstützung (auch in den Schulpausen) zur Vermeidung von Eigen- oder Fremdgefährdung  
• Angemessene Unterstützung bei der Bewältigung von Wegen mit dem Rollstuhl, Rollator oder Treppenlift  
• Unterstützung zur Organisation des Schüler-Arbeitsplatzes  
• Förderung von Kontakten zu anderen Kindern  
• Im Vertretungsfall flexibel den Arbeitsplatz zu wechseln (PKW sollte vorhanden sein)  
Die Arbeitszeit beträgt je nach Einsatzgebiet zwischen **15 und 25 Wochenstunden** und ist flexibel zwischen 8:00 Uhr und 17:00 Uhr zu erbringen.  
Bewerbungen erbitten wir bis zum **31.08.2020** per Mail an kitgmbh@kit.hochtaunuskreis.de. Nähere Informationen unter Tel.: **06172-9994037** (Frau Erbel oder Frau Herberth)

Verwirklichen Sie Ihre Ideen – mit einem passenden Job!

**Stellenausschreibung**  
**OBERURSELER WERKSTÄTTEN**  
AUSSELERGEMÄßLICH ZUVERLÄSSIG  
Die Oberurseler Werkstätten für Menschen mit Behinderung sind ein Eigenbetrieb des Hochtaunuskreises, die Menschen mit unterschiedlichsten Behinderungen durch individuelle Förderung und Betreuung in Beruf und Gesellschaft integrieren. Dazu gehören berufliche Bildung, Förderung der persönlichen Entwicklung, Arbeitsplatzangebote und pflegerische Hilfen. Zum nächstmöglichen Termin ist in unserer Zweigstelle „Förderzentrum Folkbertusstraße“ in Bommersheim, vorerst befristet für ein Jahr, eine Stelle in Vollzeit zu besetzen. Wir suchen eine  
**Fachkraft für Arbeits- und Berufsförderung (FAB)/ Gruppenleitung (m/w/d) (mit Teamleitungsfunktion)**  
**Die Tätigkeiten umfassen:**  
• Persönliche Assistenz sowie Leistung pflegerischer Hilfen für die Mitarbeiter mit Behinderungen und Verhaltensauffälligkeiten in der Arbeitsgruppe  
• Förderung der Fertigkeiten, Fähigkeiten und des Sozialverhaltens unter Berücksichtigung der individuellen Entwicklungsmöglichkeiten, Zusammenarbeit mit allen an der Förderung Beteiligten  
• Organisation der Arbeitsabläufe und der termingerechten Auftragsbearbeitung sowie Sicherstellung der vereinbarten Ausführung, Qualitätskontrolle  
• Wartung und Pflege von Maschinen und Geräten  
• Gestaltung von Einzel- und Gruppenaktivitäten  
• Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften, Beachtung des vorbeugenden Arbeits- und Gesundheitsschutzes  
• fachliche Anleitung eines Teams von drei KollegInnen sowie FSJler/Praktikanten in enger Abstimmung mit der Fachbereichsleitung Individuelle Förderung  
**Die/Der Bewerber/in sollte über folgende abgeschlossene Ausbildung verfügen: Heilerziehungspfleger, Ergotherapeuten, Erzieher, Arbeitspädagogen Handwerks- oder Industriemeister (m/w/d)**  
**Wir erwarten:**  
• Interesse Menschen mit geistigen Behinderungen und Verhaltensauffälligkeiten zu begleiten  
• Vermögen zur Gestaltung ergebnisorientierter Arbeitsabläufe  
• Eigenverantwortung und Selbstständigkeit  
• Fähigkeit zur strukturierten Anleitung und Förderung eines Fachteams  
• Bereitschaft zur Teilnahme an Fortbildungsangeboten  
• Fahrerlaubnis Klasse B  
• PC-Kenntnisse (MS-Office)  
**Wir bieten:**  
• einen Arbeitsplatz in einem abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsgebiet  
• eine Vergütung nach TVöD und umfangreiche Sozialleistungen, z. B. Angebote zur betrieblichen Altersvorsorge (ZVK, Entgeltumwandlung), Zuschuss zu VL-Verträgen  
• geregelte Arbeitszeiten  
• Job-Ticket  
Für weitere Fragen stehen Ihnen die Geschäftsbereichsleiterinnen **Frau Franziska Sedelmaier** und **Frau Grit Zöttsche-Urban** unter der Rufnummer 06171/9980-000 gerne zur Verfügung.  
**Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich bis zum 20.08.2020 an:**  
**Oberurseler Werkstätten für Menschen mit Behinderung**  
z.Hd. Erster Betriebsleiter Herrn Andreas Knoche  
Oberurseler Straße 86-88 • 61440 Oberursel (Taunus) • E-Mail: info@o-wfb.de  
Zur Optimierung unserer internen Geschäftsprozesse speichern wir Ihre Bewerbungsunterlagen in unseren IT-Systemen und verarbeiten diese im Rahmen der datenschutzrechtlichen Vorgaben.  
Reisekosten werden nicht erstattet.  
Aus organisatorischen Gründen senden wir Ihre Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht an Sie zurück und löschen bzw. vernichten diese intern. Senden Sie uns daher bitte keine Originaldokumente.

**Mediengestalter gesucht!**  
**Bad Homburger Woche**      **Oberurseler Woche**      **Eschborner Nachrichten**  
**Friedrichsdorfer Woche**      **Steinbacher Woche**      **Schwalbacher Nachrichten**  
Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.  
**Wir brauchen zum schnellstmöglichen Eintritt eine/n Mediengestalter/in für Digital- und Printmedien in Festanstellung**  
**Ihre Tätigkeiten**  
– Gestaltung und Satz von Anzeigen      – Druckdatenaufbereitung  
– Satz und Layout von Sonderseiten und Sonderzeitungen      – Überprüfung gelieferter Daten und Bildbearbeitung  
**Das erwarten wir von Ihnen**  
– Abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter/in für Digital- und Printmedien oder vergleichbare Kenntnisse  
– Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift  
– Sicherer Umgang mit den gängigen Layout- und Bildbearbeitungsprogrammen (InDesign, Photoshop, Illustrator, Adobe Acrobat Pro) auf dem Mac  
– Kenntnisse im Umgang mit Microsoft Office Programmen (Word, Excel)  
– Gespür für Farbe, Form und Typografie  
– Sorgfältige, selbstständige und strukturierte Arbeitsweise  
– Sehr gute Teamfähigkeit  
**Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?**  
Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.  
**Hochtaunus Verlag GmbH**  
– Geschäftsleitung –  
Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0  
www.hochtaunusverlag.de



**LUNA Y SOL  
TAPASBAR**  
WINTERGARTEN & CERVECERIA

MO – FR 12 – 15H & 17 – 23H | SA 13 – 23H | SO 12 – 23H  
täglich warme Küche bis 22h

**Caterings, Privatfeiern und Events!**  
**Mittagstisch täglich von 12 – 17 Uhr**  
**Samstags: 12 – 17 Uhr Rumpsteak Happy Hour**  
**Sonntags: Frische Paella**

Louisenstr. 114 • 61348 Bad Homburg • Tel. 06172 - 17 16 17  
tapas@luna-y-sol.de • www.facebook.de/lunatapas

**AUKTIONSHAUS  
Oberursel**  
Fuchstanzstraße 33  
Auktionatorin Sarah Schreiber  
Tel. 06171-2790467  
www.auktionshaus-oberursel.de

**Bio. Teppich-Hand-Wäsche**  
Seit 1991 in Friedrichsdorf  
Hugenottenstr. 40  
**FARZIAN** Tel. 06172-763620

### Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre lokale Werbung!

Bad Homburger Woche · Oberurseler Woche  
Friedrichsdorfer Woche · Kronberger Bote · Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung



Landrat Ulrich Krebs (r.) nimmt den Scheck der Naspas-Stiftung stellvertretend für die geförderten Vereine und Initiativen von Bertram Theilacker, Vorstandsmitglied bei der Naspas und der Naspas-Stiftung, entgegen. Foto: Naspas

## 16 Vereine und Initiativen freuen sich über Unterstützung

**Hochtaunus (how).** In diesem Jahr ist alles etwas anders, so auch die jüngste Fördermittelübergabe der Naspas-Stiftung: Zum ersten Mal in ihrer Geschichte konnte die Stiftung die Vereinsvertreter nicht persönlich einladen – eine Feierstunde war wegen der Corona-Pandemie nicht möglich. „Sehr gerne hätte ich mich persönlich bei all den Menschen bedankt, die sich unermüdlich für unsere Region einsetzen – in ihrer Freizeit, nach ihrer Arbeit und gerade auch jetzt, in diesen schwierigen Zeiten“, sagte Landrat Ulrich Krebs, der den Scheck der Naspas-Stiftung symbolisch entgegennahm. „Aber: Das Geld kommt an, und das ist entscheidend. Ich freue mich sehr, dass wir die Naspas-Stiftung als starken Partner der Region haben, der seit Jahren unsere Vereine und Initiativen unterstützt.“ Seit ihrer Gründung im Jahr 1990 fördert die Stiftung gemeinnützige Organisationen in ihrem Geschäftsgebiet. Sie hat im Laufe der Zeit mehr als 17 Millionen Euro gespendet und ist längst zur festen Größe bei der Förderung des Ehrenamts in der Region geworden. „Es ist nicht selbstverständlich, dass sich Menschen ehrenamtlich für andere einsetzen. Auch ich möchte mich ganz herzlich bei allen bedanken, die sich so engagieren“, betonte Bertram Theilacker, Vorstandsmitglied bei der Naspas und der Naspas-Stiftung. „Wir freuen

uns, wenn wir ihnen mit unserer Unterstützung die Arbeit ein wenig erleichtern können – als Beitrag unserer Verantwortung für die Gesellschaft.“

16 Empfänger dürfen sich über Zuschüsse für Projekte und Ideen freuen, insgesamt hat die Naspas-Stiftung 30 500 Euro an Vereine und Initiativen im Landkreis überwiesen. Und auch in Zukunft wird sie Projekte in ihrem Geschäftsgebiet unterstützen: „Wir fördern jedes Jahr rund 500 Vereine“, sagte Theilacker. „Wenn Sie möchten, dass Sie beim nächsten Mal dabei sind, stellen Sie einen Antrag – wir freuen uns über jede Bewerbung!“ Spendenempfänger sind: die Freiwillige Feuerwehr Riedelbach 1934, die Musikschule Friedrichsdorf, die Freiwillige Feuerwehr Finsterthal 1932, der Gesangsverein Frohsinn 1841 Steinbach, der Schützenverein „Lützow“ Mauloff, der TTC OE 1987 Bad Homburg, der Verein für Heimatkunde Königstein, der TV Seulberg 1898, die Freiwillige Feuerwehr Cratzenbach, der Sport Club Eintracht Oberursel 1957, die Initiative Sprache.Lernen.Lernen – InSL, der Deutsche Kinderschutzbund Kreisverband Hochtaunus, der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Seulberg, das Palliativteam Hochtaunus GmbH, der Turn- und Sportverein 1896 Merzhausen sowie die Wilhelm-und-Ilse-Passet-Stiftung.

## Walken im Hardtwald

**Bad Homburg (hw).** An drei Freitagen – vom 31. Juli bis 14. August jeweils von 9.15 bis 10.15 Uhr – haben interessierte Frauen im Frauenbildungszentrum die Möglichkeit, das Walken im Hardtwald auszuprobieren. Dieser Ausdauersport für Frauen mit einer guten Basisausdauer ermöglicht einen intensiven Effekt für die gelenknahe Muskulatur im Arm- und Schulterbereich sowie im Rumpf und

dem oberen und unteren Rücken. Zusätzliche Fitnessübungen an verschiedenen Stationen stärken die Muskulatur und verbessern die Beweglichkeit und Koordination. Die Kursgebühr beträgt 24 Euro. Weitere Informationen zu den aktuellen Terminen gibt es im Internet unter [www.frauenbildungszentrum.de](http://www.frauenbildungszentrum.de) sowie im Büro des Frauenbildungszentrums unter Telefon 06172-84188.

## Kronberger Lichtspiele

mein Kino...

23. 7. – 29. 7. 2020

**Reisefilmreihe  
USA – A West Cost Journey**  
Do. 17.30 Uhr

**Reisefilmreihe  
Traumreise durch  
Südostasien**  
Mo. 17.30 Uhr

**Marie Curie  
Elemente des Lebens**  
Do. – Sa. + Mo. + Di. (OV) 20.15 Uhr  
Sa. 17.30 Uhr; So. 19.30 Uhr

**Kulturhappchen  
Und Löffel zu Löffel  
ins Löffelfach**  
**Die schönsten Quatschlieder  
und Spielgedichte von  
und mit Erwin Grosche**  
So. 15.00 Uhr

**Kulturhappchen  
Der Kredit**  
**Eine Komödie von Jordi  
Galceran gespielt von  
Aydin Isik & Björn Lukas**  
Mi. 19.30 Uhr

[www.kronberger-lichtspiele.de](http://www.kronberger-lichtspiele.de)  
Klimatisiert  06173/ 7 93 85

## Ein Service für die Leser der Bad Homburger Friedrichsdorfer Woche

Hotline: 0 61 71 - 58 72 99



### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

<b>TimeRide – Zeitreise ins alte Frankfurt</b> Virtuelle Stadtführung TimeRide Frankfurt Jeden Do – So	14,50 €
<b>Great Christmas Circus</b> Circus Carl Busch Festplatz am Ratsweg 18.12.20 – 10.01.21	15,00 – 38,00 € Echoes
<b>„Barefoot To The Moon“</b> An Acoustic Tribute To Pink Floyd Alte Oper Frankfurt 29.01.2021	51,80 – 59,85 €
<b>Dr. Eckart von Hirschhausen</b> Endlich! - Das Life! Alte Oper Frankfurt 08.02.2021	48,25 – 58,60 €
<b>Monster Jam</b> Die bekanntesten Monster Trucks der Welt Frankfurt, Deutsche Bank Park 23.05.2021	39,00 – 79,00 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

<b>Jürgen Leber</b> „War Hermann Hesse?“ Schbass & Kultur im Hof von „ALT ORSCHEL“ 27.8.2020	28,60 €
<b>Tschüss(el)</b> Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schüßler Alt Oberurseler Brauhaus 31.10. – 12.12.2020	19,80 €
<b>Kikeriki Theater</b> „Watzmänner“ Stadthalle 6.11.+7.11.2020	28,60 €
<b>Jürgen von der Lippe</b> VOLL FETT Stadthalle 12.03.2021	32,45 – 44,80 €
<b>Magic Monday Show Frankfurt</b> Wunder, Witze, Weltneue Ebbelwoi-Straußwirtschaft „ALT ORSCHEL“ 11. + 12.6.2021	27,50 €
<b>THEATER IM PARK</b> „König Ödipus“ nach Sophokles von Bodo Wartke Park der Klinik Hohemark 9.7. – 8.8.2021	23,10 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

<b>Ingo Appelt</b> Kurtheater Bad Homburg 09.09.2020	30,65 – 34,05 €
<b>Horst Hansen Trio</b> überjazz Speicher im Kulturbahnhof 25.09.2020	25,00 – 28,00 €

<b>MASAA</b> Weltjazz Speicher im Kulturbahnhof 02.10.2020	25,00 – 28,00 €
<b>AUFTAKT FUGATO 2020</b> Neue Philharmonie Frankfurt, JSO Hochtaunus Erlöserkirche VERSCHOBEN AUF 2022!	€ 26,00 – 35,00
<b>Die Schlagerpralinen – Comedy Concert</b> Äppelwoi-Theater 20.09.2020 – 31.12.2020	22,50 €
<b>Juke-Box-Spaß &amp; Asbach Cola</b> Die 70er Revival Show Äppelwoi Theater 31.10.2020 – 30.1.2021	22,50 €
<b>New Orleans Jazzband of Cologne</b> Santa Claus is Coming to Town Schlosskirche im Landgrafenschloss 13.12.2020	12,00 – 36,00 €
<b>Tabaluga und Lilli</b> Das neue drachenstarke Familienmusical von Peter Maffay und Gregor Rottschalk Kurtheater 12.11.2020	26,00 – 35,00 €
<b>Russisches Ballettfestival Moskau</b> Schwanensee Ein Ballettklassiker für die ganze Familie Kurtheater 18.12.2020	55,00 – 59,00 €
<b>Jessica Gall</b> Winterlichter - Weihnachtskonzert Speicher im Kulturbahnhof 18.12.2020	22,00 – 25,00 €
<b>The 12 Tenors</b> Tour 2021 Kurtheater 02.01.2021	43,00 – 58,00 €
<b>Sebastian Pufpuff</b> WIR NACH Kurtheater 16.01.2021	28,35 – 33,85 €
<b>The Tribute Show - ABBA today</b> Kurtheater 20.3.2021	47,90 – 57,90 €
<b>Ann Vriend</b> pop soul Speicher im Kulturbahnhof 24.4.2121	25,00 – 25,00 €

**11. BAD HOMBURGER  
POESIE & LITERATURFESTIVAL**  
**Michael Mendl**  
Weihnachten bei den Buddenbrooks  
**Thomas Mann**  
und weitere weihnachtliche Texte  
St. Marien  
12.12.2020



Wochen- und Monatskarten im  
Ticketshop Oberursel erhältlich



Frankfurt Ticket  
RheinMain

Tickets unter:  
**069 13 40 400**  
[www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de)

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel  
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 – 15 Uhr,  
Di. + Do. 12 – 18 Uhr und  
Sa. 10 – 13 Uhr

**Wir haben wieder geöffnet!**  
Mit aktuellen, reduzierten Zeiten!